60¢

La Liberté

Volume 78 n° 10 Saint-Boniface, du 7 au 13 juin 1991 Tél.: 237-4823 Télécopieur: 231-1998

Citation de la semaine

«Si on avait des problèmes de cholestérol, on serait tous morts il y a longtemps. On en mange huit fois par semaine.»

Le maître-fromager Albéric de la Trappe de Holland, au sujet du régime fort en fromage fin des moines. **Page 7.**



photo: Karine Beaudette

Ça va jazzer

La définition du Festival de Jazz de Winnipeg? Sept jours remplis de spectacles du matin au soir. «Le succès épatant de l'année passée a permis d'inviter des plus grands noms cette année», remarque Denise Kenny, une des sept organisatrices du Festival de Jazz, édition 1991. En page 14.

Vingt ans de recherche

Le Centre de recherche de l'Hôpital général de Saint-Boniface fête ses 20 ans d'existence. **Page 3.**

La fin du voyage

Les membres du groupe Nouveau Station Wagon ont décidé de se séparer après quatre ans et demi de musique ensemble. **Page 11.**

Daniel, comme dans défenseur

Daniel Lambert de Saint-Malo et Daniel Chaput de Sainte-Anne-des-Chênes entretiennent encore le rêve de jouer dans la Ligue nationale de hockey. **Page 17**



photo: Karine Beaudette

Le défilé des diplômés

114 étudiants ont reçu le parchemin tant convoité à la Collation des grades du Collège universitaire de Saint-Boniface le 4 juin. Le père Arthur Lacerte s'est vu doté d'un grade honorifique de Docteur de droit, et Laurent Desjardins a reçu le prix Alexandre-Taché. Voir texte en page 5.

Le Prix Evangelium à Augustine Abraham et Patrick Doyle

Parmi les valeurs d'Évangile, le Diocèse de Saint-Boniface a retenu, cette année, celles impliquées dans les domaines de la santé et auprès de groupes moins favorisés de la société dans son choix du Prix Evangelium.

Lors d'une cérémonie à la Cathédrale de Saint-Boniface le mercredi 5 juin, l'archevêque Antoine Hacault a remis cette distinction à Augustine Abraham, de la paroisse Cathédrale, et au Dr F. Patrick Doyle, de Sainte-Anne-des-Chênes.

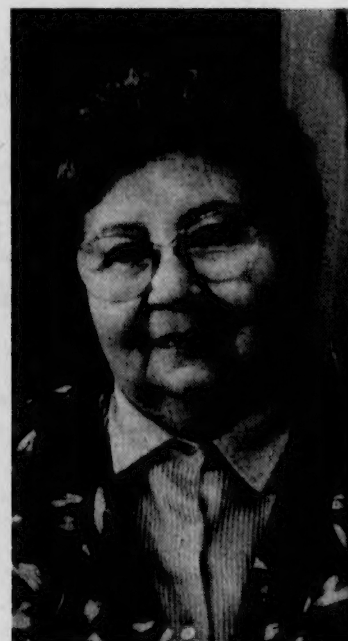
Pour Mgr Hacault, c'est un réconfort de constater que la priorité pastorale de Nouvelle Évangélisation se développe en divers domaines de la vie de l'Église diocésaine.

La remise du Prix Evangelium se veut un geste de reconnaissance en la solennité de Saint-Boniface, patron et évangélisateur modèle.



photo: Jean-Pierre Dubé

Le Dr Patrick Doyle est médecin depuis 40 ans à Sainte-Anne-des-Chênes.



Archives La Liberté

Augustine Abraham préside l'Union nationale métisse de Saint-Joseph.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi
par la Société Presse-Ouest Limitée

Le journal de l'année de
l'Association de la presse francophone (APF)
depuis 1984

Directeur et rédacteur en chef: Yves CHARTRAND
Directeur adjoint: Jean-Pierre DUBÉ
Journalistes: Laurent GIMENEZ, Karine BEAUDETTE, Maryse DURETTE
Correspondant national: Yves LUSIGNAN (Agence de presse francophone)
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Collaborateur amical: BICOLO
Graphiste: Gilbert PAINCHAUD
Typographe: Véronique TOGNERI
Secrétaire-comptable: Yvonne LARIVIÈRE
Secrétaire-réceptionniste: Christiane CHATWELL
Développement de photos: Hubert PANTEL

Heures du bureau: 9h à 17h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) **237-4823**. Télécopieur: (204) **231-1998**.
L'heure de tombée pour les annonces est le mardi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10%.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'abonnement annuel coûte 25$ au Manitoba, 30$ ailleurs au Canada et aux États-Unis, et 35$ à l'étranger. A ces tarifs s'ajoute la TPS fédérale de 7%.

Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

CAYOUCHE




SOMMAIRE

ACTUEL


Denis Balcaen. Page 6.

- **Gestion scolaire:** le rapport Gallant remis au gouvernement. Page 3.
- **Recherche:** les 20 ans de la Fondation à Saint-Boniface. . Page 3.
- **Ici et ailleurs:** page 3.
- **Éditorial:** Oncle Sam veut sa carte Medicare, par Jean-Pierre Dubé. Page 4.
- **Passé/Présent:** Germain Perron. Page 4.
- **Lettres:** pages 4 et 5.
- **Prix:** le CUSB honore le père Arthur Lacerte et Laurent Desjardins. Page 5.
- **Amnistie Internationale:** 1 000 signatures. Page 5.
- **Fête:** la Saint-Jean-Baptiste s'en vient. Page 6.
- **Radio:** CKXL aura bientôt son antenne. Page 6.
- **Gastronomie:** le fromage port-salut est fait au Manitoba. Page 7.
- **Francophonie:** l'assemblée annuelle de la FFHQ se prépare. Page 8.
- **Économie:** les maisons d'édition frappées par la TPS. Page 8.
- **Patrimoine:** la Fédération manitobaine a versé ses subventions. Page 9.
- **Université de Winnipeg;** deux francophones à l'honneur. Page 9.
- **Caisse populaire:** Saint-Pierre n'est plus sous tutelle. Page 10.
- **Archives:** le centre du patrimoine francophone progresse. Page 10.

CULTUREL

- **Chanson:** Nouveau Station Wagon quitte la scène. Page 11.
- **Artisanat:** la nouvelle Boutique du CCFM inaugurée. Page 11.
- **La pause...films.** Page 11.
- **Les Misérables:** Robert Marien, alias Jean Valjean. Page 12.
- **Les Rendez-Vous:** page 13.
- **Musique:** le Festival de jazz débute le 17 juin. Page 14.
- **Enfants:** Radio-Canada récompense Les petites oreilles. Page 15.

SPORTS

- **Hockey:** Daniel et Daniel (Chaput et Lambert) au pays du hockey professionnel. Page 17.
- **Natation:** Olivier Poirier-LeRoy continue à nager...seul. Page 18.

SOCIÉTÉ


Lucien Chaput. Page 9.

- **Santé:** Diane Labossière a travaillé deux ans en Arabie saoudite. page 19.
- **Feu vert:** page 19.
- **Gens d'ici:** page 19.
- **Calendrier communautaire:** page 20.
- **Art oratoire:** les gagnants du concours. Page 21.
- **Nécrologies:** page 21.
- **Télé-horaire:** Pages 22 et 23.
- **Radio:** la programmation d'été de CKSB. Page 23.
- **Chronique religieuse:** page 26.
- **Petites annonces:** page 26.
- **Quiz:** page 27.
- **Recette:** page 27.

Le MANITOBA de A à Z

- **Brandon:** page 15.
- **Holland:** page 7.
- **Île-des-Chênes:** page 10.
- **La Broquerie:** page 6.
- **La Montagne:** page 9.
- **Province:** pages 9, 10 et 14.
- **Sainte-Anne-des-Chênes:** page 17.
- **Saint-Boniface:** pages 7.
- **Saint-Malo:** pages 8 et 17.
- **Saint-Pierre-Jolys:** page 10.

Ici et ailleurs

Des engagements pas respectés

Ottawa - La Société candienne des postes a fermé et privatisé plus de bureaux ruraux au cours des trois derniers mois que pendant toute autre période équivalente depuis 1986, affirme l'organisme national Dignité rurale. Environ 150 bureaux seront privatisés et 200 emplois en milieu rural abolis entre avril et juin 1991. Au Manitoba, les chiffres sont de 18 bureaux et 14 emplois. Les chiffres de Dignité rurale indiquent que 1 028 bureaux de postes ont été fermés ou privatisés depuis 1986 et 3 000 emplois ont été perdus. Plus de 200 collectivités sont maintenant sans service de ventes au comptoir.

D'Iberville poursuit Via

Ottawa - D'Iberville Fortier, le controversé Commissaire aux langues officielles, a décidé de poursuivre Via Rail pour obliger cette Société d'État à offrir des services bilingues sur les trajets de l'axe Montréal-Ottawa-Toronto. Le Commissaire, qui quittera son poste le 14 juin, agit au nom d'une résidante de Montréal qui a porté plainte à quatre reprises contre Via en août et septembre 1990. Ce cas n'est pas unique. Depuis 1978, le Commissaire a reçu 405 plaintes sur Via. Dans son rapport de 1990, il écrivait que les services en français à bord des trains n'était pas toujours un droit acquis, même au Québec. D'Iberville Fortier a tenté sans succès pendant sept semaines d'en arriver à une entente avec la Société ferroviaire. Via est la deuxième institution soumise à la Loi sur les langues officielles, après Air Canada, à se voir poursuivre par le Commissaire. (APF)

Le port du casque

Ottawa - Plus de 200 Canadiens meurent chaque année à la suite d'accidents de bicyclette. Au moins 75 % de ces décès sont causés par des blessures à la tête, et les enfants de 5 à 14 ans comptent pour environ la moitié des victimes. Heureusement, des casques existent maintenant pour assurer une bonne protection et réduire le risque de blessures à la tête. Toutefois, les enfants sont le moins enclins à en porter, estime Consommation et Corporations Canada, et les parents devraient donc en acheter un.

Trier son courrier

Nouveau-Brunswick - Dès septembre, les citoyens des principales villes de la province devront séparer leur envoi de courrier, une expérience déjà entreprise dans 100 localités canadiennes et une mesure de rationalisation dans 54 autres. Les citoyens devront déposer leur courrier dans des boîtes postales jumelées, l'une pour le courrier local, l'autre pour l'extérieur. De tels changements ont déjà été instaurés en Nouvelle-Écosse. (APF)

Le rapport du comité Gallant sur la gestion scolaire a été déposé

Les membres sont unanimes derrière les 40 recommandations

Les douze membres du comité présidé par Edgar Gallant seraient unanimes derrière les 40 recommandations du rapport sur la gestion scolaire remis au ministre Len Derkach, le 30 mai dernier, selon l'échéance fixé l'été dernier. On ne sait toutefois pas encore quand le rapport sera rendu public.

«On a des indications que le rapport va être rendu public très rapidement, affirme le directeur général de la Fédération provinciale des comités de parents, Gérard Lécuyer.

«C'est un rapport qui intéresse toute la communauté, parce qu'il y a eu une consultation. Selon les discussions avec nos représentants, il semble que le comité s'est inspiré largement des recommandations de la FPCP.»

En avril dernier, la FPCP a recommandé au comité Gallant de mettre de l'avant un modèle de gestion qui reconnaîtrait la suprématie des communautés locales dans la gestion d'une commission scolaire provinciale pour les francophones du Manitoba.



photo: Jean-Pierre Dubé

Des parents à l'assemblée annuelle de la FPCP le 6 avril.

Si les parents francophones sont optimistes quant au contenu du rapport Gallant, ils demeurent inquiets de l'échéancier d'implantation de la gestion pour la rentrée de 1992, tel qu'annoncé par le premier ministre Filmon.

«Ce sera difficile d'implanter ça en 1992, est persuadé Gérard Lécuyer, à moins qu'il utilisent un mécanisme intérimaire comme nous leur avons proposé. C'est une approche permettant de faire plus de choses en même temps.

On n'interviendra pas nécessairement

«C'est possible de le faire si l'étape de la mise en oeuvre commence rapidement. Le gouvernement a annoncé le début des audiences publiques pour le remaniement des frontières divisionnaires. Il n'attendra pas la révision complète de la loi qui doit suivre ces audiences pour commencer la mise en place de la gestion scolaire.»

L'optimisme des parents vient du fait que les termes de référence de la révision n'incluent pas la gestion scolaire, dont le principe et les modalités seront déjà réglés. «Si on a le rapport Gallant en main, on n'interviendra pas nécessairement aux audiences publiques», croit le directeur de la FPCP.

J.-P. D.

La Fondation de recherche de Saint-Boniface fête ses 20 ans

D'Expo-Sciences à Sakharov: l'atout scientifique du Manitoba

Les locaux de la Fondation de recherche de l'Hôpital Saint-Boniface ne payent vraiment pas de mine: trois ou quatre bureaux où s'entassent des dossiers et des boîtes en carton et où travaillent une demi-douzaine d'employé.e.s.

Cet organisme qui fête ses 20 ans cette année est pourtant un des meilleurs atouts de Winnipeg sur la scène nationale et internationale. Sa raison d'être: recueillir des fonds pour encourager et financer la recherche scientifique et médicale au Manitoba.

Ainsi, en 1987, la Fondation a consacré 12 millions $ à la construction du Centre de recherche de l'Hôpital de Saint-Boniface, le premier du genre au Manitoba. Une soixantaine de chercheurs y travaillent dans les domaines les plus variés: cardiologie, troubles respiratoires, microbiologie, néphrologie, soins infirmiers, robotique.

«On entend souvent dire qu'il n'y a rien d'important au Manitoba, que c'est une province finie», lance Réal Cloutier, porte-parole de la Fondation et de l'Hôpital de Saint-Boniface. «Eh bien, il y a des chercheurs du monde entier qui travaillent ici: Canadiens, Américains, Australiens, Mexicains. Ça dit quand même quelque chose!»

Parmi ces chercheurs, un jeune scientifique québécois, Normand LeBlanc, spécialiste d'électrophysiologie cardiaque. Tee-shirt, jeans et chaussures de sport, le docteur LeBlanc s'arrache un temps à son ordinateur pour expliquer sa présence ici.

«Je n'ai pas trouvé d'endroit où on m'offrait d'aussi bonnes conditions de travail, avec un laboratoire et du matériel modernes. Quand on doit faire ses recherches dans un demi-labo ou un quart de labo, c'est l'échec presque à coup sûr.»

Depuis sa création par les Soeurs Grises en 1971, la Fondation de recherche a dépensé environ 25 millions $ pour encourager la recherche scientifique. Près de 18 millions ont été consacrés au Centre de recherche de Saint-Boniface (dont six millions l'année dernière pour un appareil de diagnostic à résonance magnétique).

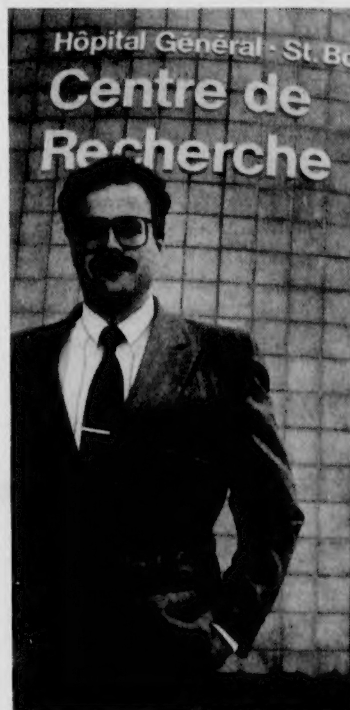


photo: Laurent Gimenez

Réal Cloutier souligne que la Fondation de recherche de l'Hôpital de Saint-Boniface offre de la documentation en français. «Environ 200 personnes ont fait la demande jusqu'à présent. Ça pourrait être beaucoup plus», précise-t-il.

Les sept millions restants ont servi à financer de multiples projets, depuis les bourses de 500 $ allouées aux jeunes gagnants du concours Expo-Sciences, jusqu'au prestigieux prix décerné chaque année à une personnalité internationale (Andréi Sakharov, Christian Barnard, Mère Teresa notamment).

L'argent de la Fondation provient en majeure partie des dons individuels, la liste des donateurs comprenant, selon Réal Cloutier, quelque 23 000 noms. Le montant moyen des dons tourne autour de 50 $. Les autres grosses sources de revenus sont la loterie annuelle de la fondation et les dispositions testamentaires des bienfaiteurs. A titre d'exemple, 2,9 millions $ ont été recueillis l'année dernière.

«Les gens donnent généreusement à la Fondation parce qu'ils connaissent la réputation de qualité de l'Hôpital de Saint-Boniface, estime Réal Cloutier. Ce sont deux entités différentes mais très liées, spécialement grâce aux Soeurs Grises.»

Laurent GIMENEZ

ÉDITORIAL

Oncle Sam veut sa carte Medicare

Il n'y a pas de logique apparente dans l'affaire, mais il semble que les Albertains magasinent aussi aux États-Unis la fin de semaine. Ils n'ont pas de taxe provinciale à payer, les chanceux, et l'essence, puisqu'ils en produisent, ne peut pas être moins cher ailleurs. En plus, ils achètent surtout de la nourriture, exempte de la TPS!

Alors pourquoi un nombre croissant d'Albertains achètent-ils américain? Pour sauver de l'argent? Pour le plaisir de voyager? Ce serait plutôt par défiance envers Ottawa.

En effet, on blâme le gouvernement pour la différence des prix entre les denrées canadiennes et américaines. Et c'est vrai que la dernière trouvaille, la TPS, est inflationniste, contrairement à ce que les conservateurs ont voulu nous faire accroire. Mais ce n'est pas entièrement la faute du gouvernement.

Les produits manufacturés au Canada devaient coûter environ 5 % de moins. Mais la plupart des prix ont continué à monter après le premier janvier, surtout parce que les manufacturiers canadiens n'ont pas embarqué. C'était une trop belle occasion d'augmenter leur profit, sans doute par besoin. Ce sont les mêmes qui, avec les nombreux détaillants en difficulté, accusent les gouvernements d'avoir chassé les consommateurs vers le sud.

Mais il y a deux autres réalités canadiennes derrière nos prix élevés: d'abord les coûts de distribution liés à une petite clientèle éparpillée sur 5 000 kilomètres; ensuite les coûts additionnels d'étiquetage (bilingue et métrique) exigée pour le marché canadien.

Et c'est là qu'on revient au problème des Albertains. N'est-ce pas qu'on peut les voir venir de loin, avec le drapeau du Reform Party? La boîte de Corn Flakes aux États leur rappelle les beaux jours.

Mais voici que sur ce beau party tombe une bonne nouvelle. Le Canada est deuxième, derrière le Japon, dans la liste des meilleures places à vivre sur la planète, selon une étude de l'ONU. Les USA restent bégayant en septième place.

Pourquoi? L'espérance de vie des Canadiens est très élevée, et le Canada a obtenu des bonnes notes pour ses systèmes universels d'éducation et, surtout, de santé. (1)

A un point tel que l'oncle Sam s'est mis à rêver de notre système Medicare. Les soins de santé aux USA coûtent beaucoup plus cher (2 196 $ per capita en 1989, comparativement à 1 570 $ au Canada) et ne donnent pas de résultats satisfaisants.

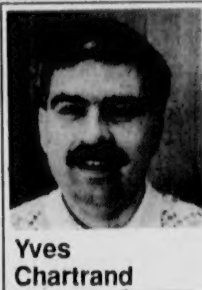
Le "General Accounting Office" du Congrès avance que le trésor américain pourrait accorder à tous les citoyens le droit à des services de santé sans frais, tout en réduisant de trois milliards $ sa facture annuelle.

Sans compter que les malades ne se feraient plus refuser l'assurance médicale et que les familles ne se mettraient plus dans la rue pour soigner un des leurs.

C'est une chose à méditer la prochaine fois que vous broutez l'herbe verte chez le voisin. Non seulement le magasinage excessif à l'étranger menace la survie de nos commerces et de nos emplois, mais surtout l'avenir d'une certaine qualité de vie. La deuxième au monde, à protéger et améliorer.

Jean-Pierre DUBÉ

(1) Le Canada a toutefois fait moins bonne figure au chapitre de l'égalité salariale entre les sexes, et de la différence de revenu entre riches et pauvres.



Yves Chartrand

passé / PRÉSENT

Germain Perron: L'importance de l'économie

Vice-président de la Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface depuis sa fondation en 1989, Germain Perron a été choisi président lors de l'assemblée annuelle du 28 mai dernier. Originaire de Saint-Hyacinthe au Québec, Germain Perron est venu au Manitoba en 1959, après des séjours en France en Ontario, pour s'y établir définitivement en 1970. Le directeur général de la firme Superior Weighing Systems nous parle des défis de la Chambre de commerce au cours des prochains mois.

Pouvez-vous faire un petit bilan de la Chambre de commerce depuis deux ans?

Germain Perron: Il ressort, malgré le statut de minoritaire, qu'il est avantageux pour les Canadiens français de se regrouper et de discuter d'affaires. De plus en plus, grâce à la Chambre de commerce, le gouvernement et les anglophones de la Chambre de commerce du Manitoba se rendent compte de la force des francophones dans le domaine économique.

Avez-vous relevé des faiblesses ?

G.P.: N'oublions pas que l'organisme a commencé presqu'à zéro, sans fonds ou ressources, à coup de bénévolat. Bien entendu, les choses ne commenceront pas parfaitement dès le début. Il est bon de raffiner notre façon de procéder, notamment aux niveaux administratif et de marketing de façon à pouvoir rejoindre de plus en plus de gens. Il faut bien expliquer à la population les avantages qu'on peut retirer individuellement en devenant membre de la Chambre, mais aussi collectivement. Notre action ne sera pas de corriger de grandes faiblesses, mais surtout de s'assurer d'une très bonne base professionnelle sur le plan administratif.

Pourquoi êtes-vous devenu président à ce stade-ci?

G.P.: Pour plusieurs raisons dont une n'est pas le salaire! D'abord parce qu'il y a un excellent conseil d'administration (1), un excellent groupe de personnes. Pouvoir travailler en français, c'est aussi une chose qui m'intéresse. C'est une façon de regrouper plusieurs chefs de file. Il semblerait y avoir une vague de leadership dans la communauté, des gens d'affaires qui ne siègent pas nécessairement au conseil d'administration. Nous avons aussi un rôle à jouer dans le dossier constitutionnel.

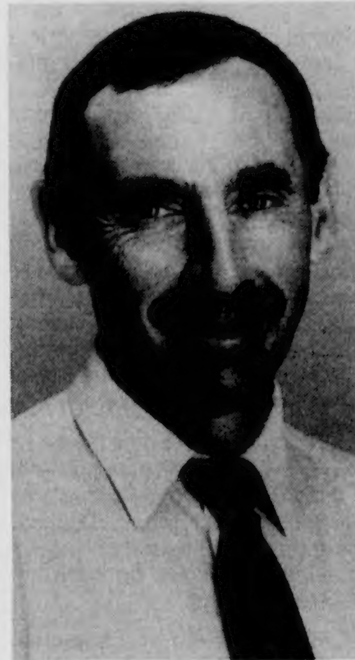


photo: Yves Chartrand

Germain Perron: «Le bien-être économique n'est pas la seule chose qui compte dans une communauté. Mais si les gens n'ont pas d'emplois, c'est pas mal difficile d'avoir une qualité de vie!»

Quelles sont les priorités pour Saint-Boniface?

G.P.: Le développement économique. Par exemple, celui du site de Canada Packers. Certaines idées ont été avancées. Aussi, continuer d'appuyer des organismes comme la Corporation de développement de Saint-Boniface. Un autre dossier, ce sont des contacts de plus en plus étroits avec le Québec et possiblement les autres pays francophones, ainsi que de sensibiliser les gens d'affaires à se joindre à nous.

Quelles sont ces idées pour le site de la Canada Packers?

G.P.: Certains ont parlé d'y construire l'aréna de Winnipeg. Une idée que je favorise, c'est celle d'un Centre international de formation et de marketing des produits agricoles. L'idée avait été suggérée pour La Fourche, mais ça n'a pas abouti. C'est bien beau de vouloir vendre des produits, mais il faut montrer aux gens comment s'en servir! Quelqu'un a suggéré d'en faire un site pour recycler des produits. La province croit que ce ne serait pas rentable. On a aussi parlé d'installer un concessionnaire automobile.

Va-t-il y avoir un suivi au dossier de la séparation de Saint-Boniface ou était-ce simplement des paroles en l'air?

G.P.: Non, ce n'était pas quelque chose lancé en l'air. Ce n'était non plus de dire qu'on veut se séparer, point final. Mais si on veut, comme chambre de commerce, promouvoir le bien-être économique, il faut pouvoir travailler avec les différents niveaux de gouvernement. Au provincial et fédéral, nous avons établi d'excellents contacts. Par contre, c'est exaspérant au municipal. Les exemples abondent!

On sait que la province étudie la structure de fonctionnement de la ville. Certains parlent de pointe de tarte, d'autres de L renversé. Le plus important, c'est que l'ensemble des structures permettent aux gens qui veulent faire quelque chose d'arriver à des solutions. Winnipeg 2000 n'a pas vraiment de vision! La séparation n'est pas notre premier choix. Mais si on est forcé à le faire, on va faire tout ce qu'on peut pour se donner des moyens de faire du développement économique.

(1) Les autres membres du conseil d'administration sont: Raymonde Gagné (vice-présidente), Guy Bradet (secrétaire-trésorier), Maurice Balcaen, Gilles Chaput, Régis Gosselin, Denis Marcoux, Louise Marion, Louis Paquin, Bernice Parent, Marc-Yvan Poulin, et Raymond Lafond (président sortant).

LETTRE

Une carrière exceptionnelle

M. le rédacteur,
La Liberté

Je recevais ces jours-ci une note des Éditions des Plaines m'apprenant le décès de Henri Francq, de Brandon, le 6 mai dernier. Ceux qui ont collaboré comme moi à la préparation de son dernier livre, Le maître de conférences, ont certainement été touchés par cette disparition subite.

Je n'ai pas vu une seule ligne dans la presse locale sur cette publication récente, pas plus que sur le décès de son auteur. Or, il a connu une carrière exceptionnelle comme diplomate, grand voyageur aventurier, professeur, historien et littérateur.

La seule explication de ce silence, je crois, c'est que, d'origine belge et de formation européenne, il ne s'impliquait pas dans le milieu canadien-français, ou winnipégois en général. Professant à Brandon, il restait à l'écart de nos activités.

Bien que retraité, il préparait encore cette année d'autres ouvrages qui verront le jour, j'espère, grâce à ses proches. Il a déjà publié en Hollande, à New York, à Paris, à Montréal, à Winnipeg, essais et fiction.

Son dernier recueil, Le maître de conférences, est un chef-d'oeuvre en ce qui concerne la nouvelle qui donne son titre au livre. Tout professeur de philosophie pourrait mettre ce texte au programme de ses étudiants, car il y a là un survol de la pensée contemporaine, même si le fond d'humour noir est négligeable. D'autres nouvelles, comme «L'homme au vieux chapeau de feutre», s'inspirent nettement d'expériences manitobaines.

Il est regrettable que votre journal n'ait pas de chronique littéraire régulière. Nous sommes trop discrets. Au Centre culturel, l'autre jour, on n'était pas au courant non plus qu'un certain monsieur Francq avait publié, à St-Boniface même, un bouquin qui se mesure avantageusement à bien des niaiseries qui se font éditer n'importe où.

Rossel Vien
Saint-Boniface
Le 25 mai 1991

Collation des grades 1991 du Collège universitaire

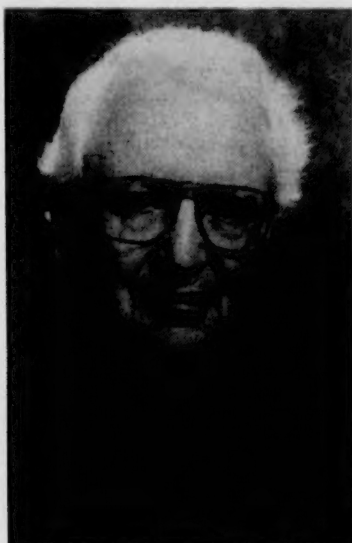
Laurent Desjardins et le père Lacerte honorés

À l'occasion de la collation des grades 1991 qui s'est déroulée à la Cathédrale de Saint-Boniface le 4 juin 1991, le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) a honoré le père Arthur Lacerte, ancien supérieur provincial des Oblats, et Laurent Desjardins, ancien député et ministre de 1959 à 1987.

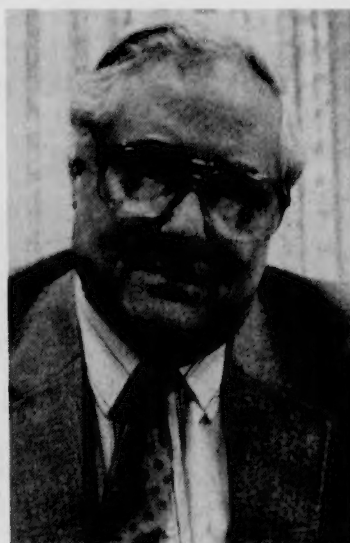
Le père Lacerte a reçu le grade honorifique de Docteur en droit. Le natif de Marcelin, en Saskatchewan, est déjà titulaire d'un baccalauréat ès arts de l'Université d'Ottawa, d'une licence en théologie de l'Université Saint-Paul et d'un doctorat en éducation de l'Université Sainte-Anne, à Halifax.

En plus du Manitoba et de la Saskatchewan, le père Lacerte a enseigné en Alberta et en Ontario. Ancien préfet de discipline et directeur des études à Gravelbourg, il a également été recteur et doyen du Collège Saint-Jean à Edmonton.

Le père Lacerte a également siégé à plusieurs associations et conseils d'administration, notamment au Sénat de l'Université de l'Alberta et au conseil d'administration du Collège universitaire de Saint-Boniface.



Le père Arthur Lacerte.



Laurent Desjardins.

Laurent Desjardins, originaire de Saint-Boniface, est pour sa part le récipiendaire du Prix Alexandre-Taché décerné pour services rendus à la collectivité franco-manitobaine.

Après ses études au CUSB, au Collège Saint-Paul et à Cincinnati, Laurent Desjardins a été représentant provincial à différentes délégations nationales, notamment en matière d'accords culturels linguistiques.

Il a aussi oeuvré à la création du Centre culturel franco-manitobain et de l'Institut pédagogique du CUSB.

Membre du conseil municipal de Saint-Boniface dans les années 50, Laurent Desjardins a été élu pour la première fois à la législature manitobaine en 1959 dans le comté de Saint-Boniface.

Réélu sous la bannière libérale dans les années 60, Laurent Desjardins profitait de l'élection de 1969 pour se joindre à l'équipe néo-démocrate de Ed Schreyer.

Défait en 1973, le député-ministre de Saint-Boniface retrouvait son siège à la faveur d'une élection partielle en décembre 1974.

Après des victoires en 1977, 1981 et 1986, il tirait sa révérence de la politique active en 1987 en raison de problèmes de santé.

Depuis sa retraite, le sexagénaire est demeuré actif. Il est membre du conseil d'administration des organismes suivants: Hôpital Saint-Boniface, Centre hospitalier Taché, Foyer Valade, Clinique Youville, Archives de Saint-Boniface, Club de football des Blue Bombers. Il est aussi membre du comité national de prélèvement de fonds du CUSB, et syndic à la Cathédrale de Saint-Boniface et à la paroisse Saint-Eugène.

Ces honneurs sont venus s'ajouter aux diplômes conférés à plus d'une centaine d'étudiants. De plus, vingt prix, bourses et médailles ont été remis aux plus méritants.

Y.C.

LETTRE

Une soirée marquée du sceau de la liberté

M. le rédacteur,

Le mardi 28 mai dernier, le groupe de Saint-Boniface d'Amnistie internationale a mis sur pied, en soirée, un rassemblement, dans les murs anciens de la Cathédrale de Saint-Boniface, pour célébrer les 30 ans d'Amnistie internationale.

L'ensemble de la soirée a été marquée du sceau de la liberté - ou de son manque, pour ceux et celles, trop nombreux de par la planète, qui en sont quotidiennement privés: poésie, musique et témoignages ont composé le programme de ce rassemblement, dont le point fort a certainement été le dévoilement d'une pétition géante (plusieurs mètres de tissu blanc, portant des centaines de signatures, ont ainsi été déroulés verticalement, le long d'un mur) en faveur du prisonnier d'opinion adopté par le groupe de Saint-Boniface: un religieux vietnamien, emprisonné depuis quatre ans pour «délit d'opinion».

Le caractère émouvant de cette soirée a été rehaussé par la simplicité de son déroulement; nulle grandiloquence en effet dans le toast qui a été porté à la liberté, car, comme le rappelle opportunément le thème choisi par Amnistie internationale pour ce 30e anniversaire, «y'a pas de quoi fêter».

Les armes que s'est donné Amnistie internationale dans son combat pour le respect des droits de la personne sont essentiellement celles de l'écriture: prenons-les, nous qui avons la liberté de le faire pour que d'autres puissent, à leur tour, écrire - et vivre - ce mot: liberté.

François Lentz
Winnipeg
Le 31 mai 1991



Draps à la liberté

1 000 noms inscrits sur cinq draps cousus bout à bout ont été recueillis pour souligner le 30e anniversaire d'Amnistie internationale le 28 mai dernier. Cinq écoles ont participé à la pétition: l'École Précieux-Sang, le Collège Pierre-Elliot-Trudeau, Silver Heights Collegiate, le Collège Jeanne-Sauvé et le Collège universitaire de Saint-Boniface. La pétition sera maintenant envoyée au chef du gouvernement vietnamien pour obtenir la liberté du moine Ban Quok, le prisonnier d'opinion adopté par la section de Saint-Boniface.

Le centenaire de la Saint-Jean en 1992 à La Broquerie

«C'est encore l'événement de l'année»

À 26 ans, le producteur laitier Denis Balcaen est le nouveau président de la Société Saint-Jean-Baptiste (SSJB) de La Broquerie, l'organisme qui mobilisera une centaine de bénévoles pour la fête annuelle des 22 et 23 juin. «J'aime bien qu'on ait un goût français dans la fête», avance-t-il.

Le goût français sera mis à l'honneur, c'est certain, tout comme les goûts métis, québécois et acadiens. Car le comité culturel local reprend la formule multiculturelle lancée l'an dernier et produira un deuxième Francorama. «C'est une bonne chose qui est arrivée à la fête, assure Denis Balcaen, ça a bien «pogné» l'an dernier malgré le mauvais temps».

La Saint-Jean en est, pour ainsi dire, transfigurée: on y montera quatre tentes de 30 par 30 pieds, une pour chacun des quatre peuples représentés. Ce sera l'occasion de goûter les mets et les boissons nationales, mais aussi de voir des expositions et des spectacles de musique traditionnelle.

On pourra déguster entre autres des guédilles au homard et une chaudrée aux coques au pavillon acadien, de la galette et de la soupe aux pois au pavillon métis, tandis que celui du Québec offrira la tourtière et la tarte au sucre, et celui de la France présentera le pâté de foie, le fromage et la baguette.

Il n'y a pas que le comité culturel qui contribue, affirme Tony Duhamel, le président sortant après six ans à la direction. Une dizaine d'organismes se partagent les tâches et «c'est la SSJB qui coordonne.» Le thème cette année sera: «On a une famille à fêter!»

Pour l'édition 1991, on s'est donné une nouvelle guillotine. «L'ancienne était une vieille affaire en bois et elle était quasiment dangereuse», explique le président de la fête. Le jeu consiste à se procurer des tirs de précision en vue de faire tomber un dignitaire dans un bac d'eau. Le nouvel appareil comprend un abri et sera plus sécuritaire.

Mais les tournois de balle constituent le gros des festivités. Un tournoi de 24 équipes de balle-lente (ouvert au public) aura lieu le samedi 22, tandis que les familles se mesureront les unes aux autres dimanche. 1 850 $ seront remis en prix samedi.

La Saint-Jean tiendra pour la deuxième fois un rodéo samedi et dimanche dans le nouveau centre d'exposition derrière l'aréna. Et pour la troisième année de suite, le Club de tracteurs d'Otterburne présentera une série de compétitions, avec des tracteurs de jardin!

Comme d'habitude, la grand'messe de la Saint-Jean sera présidée à 9 h par Mgr Antoine Hacault. Le feu de la Saint-Jean sera allumé samedi soir à 11 h 30, et des feux d'artifice auront lieu dimanche soir à 10 h 45.»

Toutes les activités se dérouleront sur le magnifique site de 13 acres, propriété de la SSJB, comprenant le musée Saint-Joachim et le restaurant Le Dug-Out. Cette année, les services d'eau, de toilette et d'électricité ont été installés sur le terrain de camping.

On parle déjà de 1992. Denis Balcaen s'aventure: «Un bal costumé, des saynètes, la construction d'un midway permanent..., ça va être plus gros.»

Jean-Pierre DUBÉ



photo: Jean-Pierre Dubé

Denis Balcaen sur le terrain de la fête. Il a été secrétaire-trésorier du comité de neuf personnes pendant quatre ans. «J'aime que l'argent soit bien dépensé.»



photo: Yves Chartrand

Bientôt prêt pour la diffusion

La firme Simaco est en train de construire à l'est de Starbuck l'abri qui contiendra les équipements de retransmission de CKXL, la Radio communautaire du Manitoba. Les travaux devraient être terminés pour le 17 juin, date à laquelle CKXL devrait recevoir son émetteur qu'elle installera dans l'abri.

L'édifice de la Radio communautaire sera ensuite relié à celui de Radio-Canada sur le site par des câbles. CKXL a en effet conclu une entente par laquelle un combinateur sera installé dans l'édifice de Radio-Canada. Ce combinateur se chargera d'envoyer le signal de CKXL et celui de la radio FM anglaise de Radio-Canada à la même antenne, appartenant à la Société d'État, sur les fréquences respectives des deux stations.

Selon le président du comité technique de la Radio communautaire, Jean Loiselle, il coûte moins cher d'acheter un combinateur que de bâtir une autre tour avec une antenne ailleurs. Il ne restera à CKXL qu'à se préparer pour la mise en ondes. La construction des studios n'est toutefois pas encore commencée, indique le directeur André Boucher. Il faut d'abord obtenir un changement de zonage, d'institutionnel à commercial, de la part de Winnipeg pour les locaux de CKXL au Centre culturel franco-manitobain. Une réunion se tiendra à cet effet le mardi 11 juin.

Le fromage port-salut authentique du moine Albéric

«On ne devient pas moine pour faire du fromage...»

Le frère Albéric n'a pas de diplôme de fromager. Le Québécois de 56 ans a bien lavé quelques meules à Oka, où il a été novice en 1955. Il est pourtant le maître-fromager des Trappistes de Holland. À partir de la recette du port-salut, le frère Albéric fabrique le fromage Trappiste pour le commerce et, à l'occasion, «un russe blanc à l'ail, juste pour les moines et les inspecteurs ukrainiens».

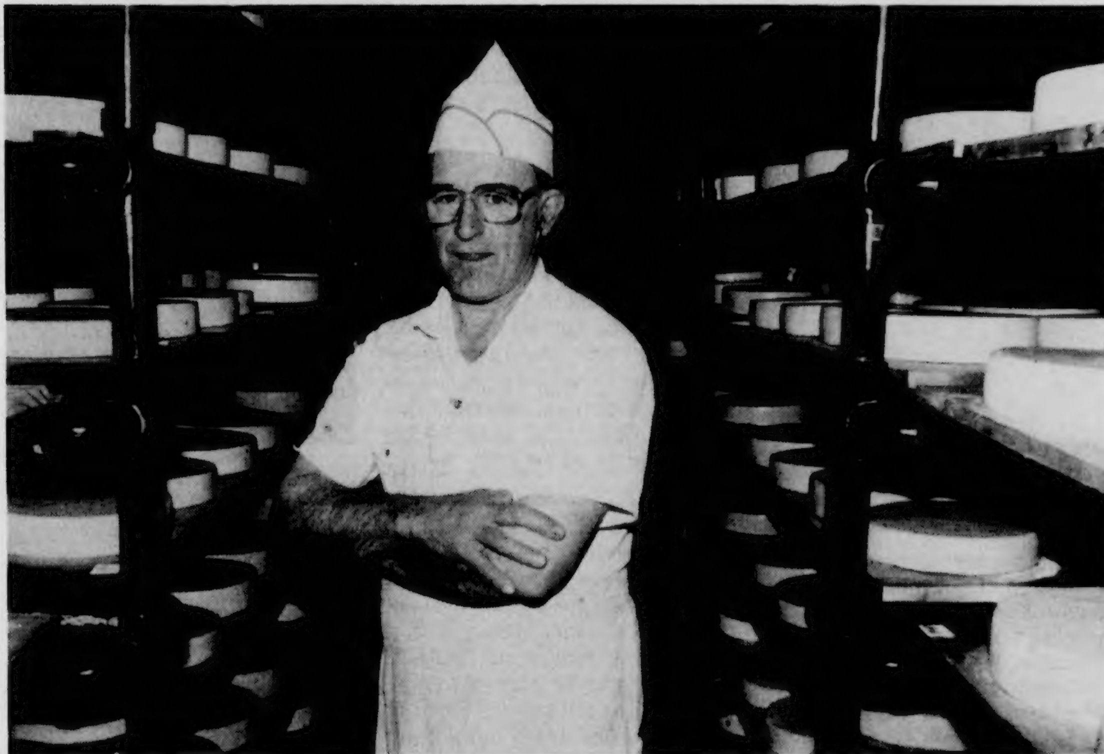


photo: Jean-Pierre Dubé

Le joyeux frère Albéric dans la cave à fromage. «Je voulais rentrer en vie religieuse à 12 ans, mais mes parents n'ont pas voulu. À 16 ans, ils m'ont laissé aller.»

Car ne caille pas du lait qui veut et n'importe comment. À l'entendre, on croirait facilement que le ministère de la Santé va tous nous éliminer par le poison de la salubrité. Les moines sont les seuls au Manitoba, sur cinq fromageries, à faire cailler du lait non pasteurisé. Il a donc fallu persuader les autorités que les bactéries sont nos amis.

«La première chose à faire quand tu veux faire du fromage, c'est de convaincre la commission du lait, affirme le frère Albéric. Quand tu pasteurises, tu tues les bactéries naturelles, alors pour faire du fromage, il faut ajouter des bactéries artificielles! On ne voulait pas faire ça.»

La fromagerie de la Trappe n'utilise que le lait de son troupeau de 30 vaches Holstein, reconnu comme l'un des meilleurs au Manitoba. «On vend notre lait à la commission et on le lui achète. C'est parce que c'est notre lait, et qu'on sait ce qu'il y a dedans, qu'on n'est pas obligés de le pasteuriser.»

Ce qui n'est pas le cas des autres fromageries, tant à New Bothwell au Manitoba, qu'à Oka, au Québec, l'ancienne fabrique des Trappistes (1). «Agripur (qui a acheté la fabrique) est obligé de pasteuriser parce qu'il achète son lait de partout. Son fromage a la bonne texture, mais n'a pas de goût.»

Du goût, le fromage fin de la Trappe en a. Et quel arôme! «C'est un aliment complet, fort en vitamines, en minéraux et en matières grasses. C'est le lard des moines». Végétariens, ils en mangent huit fois par semaine.

Le produit est distribué surtout au Québec. Dans l'Ouest, à part quelques indépendants (comme la Boni-Coop), il est depuis peu disponible dans les magasins Superstore. Le volume de production est réglé selon les capacités de la ferme laitière et la demande du marché.

Tous les matins de la semaine, vers 4 h - le lever est à 3 h 15 - le frère verse 240 litres de lait dans la cuve à caillage, auquel il ajoute 22 cc de présure de veau, un suc gastrique que l'on extrait de la caillette, le quatrième compartiment de l'estomac des ruminants. En une demi-heure, le lait est caillé.

Le lait caillé est ensuite formé en meules et mis sous presse pour 24 heures. Les meules sont salées et entrposées pour 60 jours à la cave, où l'on maintient au moins 95 % d'humidité. Il y a 800 fromages dans la cave. «On est obligé de les laver à tous les jours avec une saumure, pour empêcher les bactéries d'aller trop vite, précise le maître-fromager, c'est une affaire d'une heure et demi à deux.»

Les moines aiment-ils le fromage? Il le faut, la vocation ayant de multiples exigences. Propose le frère: «Un ancien abbé disait: un jeune qui rentre et qui n'aime pas le fromage ne restera pas longtemps!»

Jean-Pierre DUBÉ

(1) Les Trappistes d'Oka ont vendu la fromagerie. «Il y avait 50 employés et trois moines, c'est pour ça qu'ils ont vendu. Ce n'était plus une industrie monastique comme l'entend Rome», a souligné le frère Albéric.

... ou pour en manger!

Frère Albéric est plein de bons conseils sur la consommation du fromage fin de la Trappe. Il en sait quelque chose, les moines en mangent huit fois par semaine, soit environ 50 kg par mois. «Si on avait des problèmes de cholestérol, on serait tous morts il y a longtemps!»

«Le fromage rendu au magasin a déjà vieilli 60 jours, il est prêt à être mangé, commente le maître-fromager. Il est mieux de ne pas l'acheter pré-emballé. Demandez de le faire couper devant vous et emballé en papier. Avant de le manger, il faut le laisser sorti deux heures sur la table, il est à son meilleur à la température de la pièce.

«La façon de le manger, c'est avec du pain brun, accompagné de raisins verts et un bon vin rouge. C'est un repas complet, soutient Albéric. Il faut aussi manger la croûte. Le blanc sur la croûte, c'est la mousse du fromage, une moisissure du genre pénicille, bonne pour l'estomac..

«Ce n'est pas juste un fromage de table, c'est aussi bon pour la cuisson parce qu'il fond facilement. Il y a le macaroni au fromage Trappiste, et je vous dis que la pizza est bonne avec ce fromage.» Les moines mangent-ils de la pizza? Assurément, fait le frère, puisqu'il faut trouver des moyens variés de le servir!

«Que les gens apprennent à vivre! Ce n'est pas le cholestérol qui est un problème, c'est le stress de la manière de vivre. Si les gens avaient une vie plus simple et mieux équilibrée, il y aurait moins de cholestérol. Les moines, ça vit très longtemps.»

J.-P. D.

SAINT-BONIFACE

Le guide touristique sera réimprimé

Critiqué pour son français déficient, le guide touristique préparé par l'Association des résidents du vieux Saint-Boniface sera réimprimé, assure le vice-président Christian Benhamou.

À la demande de plusieurs personnes et aussi de La Liberté, l'Association a décidé dans la soirée du 22 mai de retirer les copies déjà en circulation.

Christian Benhamou ne sait pas encore quand des copies corrigées seront disponibles, mais il affirme que ce sera fait «quitte à ce que l'argent sorte des poches des membres».

Il s'inquiète seulement de voir que le programme "Core Area Initiative" semble reconsidérer sa décision de verser une subvention de 2 000 $ à la suite de la controverse qui a entouré la version originale du guide.

Y.C.

SAINT-MALO

Inauguration du Centre Alpha Rivière-Rouge



Une cinquantaine de personnes étaient présentes pour l'ouverture officielle du Centre Alpha Rivière-Rouge. Le Centre, qui fonctionne depuis le début avril, accueille neuf apprenant.e.s. Le travail des 11 bénévoles se catégorise dans cinq volets: l'obtention d'un diplôme équivalent à un diplôme secondaire, l'alphabétisation pour ceux dont le niveau de scolarité est inférieur à la quatrième année, la refrancisation, le perfectionnement en français, et le secrétariat. La directrice actuelle, Gisèle Marion, précise que le Centre Alpha Rivière-Rouge s'appelle ainsi «parce qu'il est ouvert à toutes les personnes de la région.»

Sur la photo, la formatrice Emma Gosselin et l'apprenante Lucie Rémillard à l'oeuvre.

Quelque 400 délégués discuteront d'un nouveau projet de société

Les «Franco-Canadiens» se cherchent un espace

Les leaders de la francophonie canadienne sont à la recherche «d'un espace francophone» au sein de la société canadienne.

En fait, il est plus juste de dire que la francophonie canadienne recherche les nombreuses voies d'avenir qui lui permettront de s'épanouir à l'aube d'une redéfinition du Canada. Car c'est bien d'un projet de société dont il sera question lors de la 16ième assemblée générale annuelle de la Fédération des francophones hors Québec, qui aura lieu à Ottawa du 14 au 16 juin.

Lors de la 14ième assemblée annuelle de la FFHQ en juin 1989, donc un an avant l'échec de l'entente du lac Meech, les quelque 150 délégués avaient demandé à leur organisme porte-parole de rédiger un nouveau projet de société pour la francophonie canadienne. En mai 1990, la Fédération mettait sur pied un «Comité d'orientation du projet de société Dessein 2000», présidé par Me Yvon Fontaine de l'université de Moncton, chargé justement de définir ce nouveau projet collectif.

Le rapport préliminaire du comité intitulé «Projet de société, Dessein 2000: pour un espace francophone» qui sera remis au quelque 400 délégués qui sont attendus durant cette fin de semaine, suggère que les francophones se prennent en main en contrôlant tous les outils de leur développement.

Plus qu'un espace géographique, il s'agit, comme l'explique le rapport, «de créer ou de s'approprier un espace dans toutes les sphères d'importance pour la francophonie canadienne: économie, culture, éducation, politique, communication, écologie, féminisme, etc».

Outre l'espace territorial, le document identifie «l'espace politique» comme le plus important pour la francophonie canadienn. Et c'est dans une fédération canadienne que les francophones de l'extérieur du Québec, qu'on appelle dans le rapport les «Franco-Canadiens», peuvent le mieux assurer leur avenir. «Dessein 2000 se prononce pour le Canada, ce qui n'exclut pas pour autant que le fédéralisme soit renouvelé».



Archives La Liberté

Guy Matte ne se représentera pas à la présidence de la FFHQ.

Car pour les auteurs du rapport, «seul le fédéralisme est à même de réunir et représenter toute la diversité des réalités canadiennes». Et même dans le cadre d'un nouveau partage des pouvoirs, jugé nécessaire pour contenter tout le monde, on se prononce clairement en faveur d'un Canada «fédéré et fort».

Même si on favorise une redistribution des pouvoirs entre les provinces et le gouvernement fédéral, on tient à ce que le gouvernement canadien conserve son pouvoir de dépenser dans les «domaines essentiels à l'épanouissement de la francophonie canadienne», comme les communautés de langues officielles, les nations autochtones, le développement régional et la culture.

Le rapport préliminaire propose une représentation garantie des «Franco-Canadiens» dans un Sénat réformé, et une réforme du mode de scrutin permettant la représentation proportionnelle. Pour ce qui est de la réforme constitutionnelle, on souhaite à tout le moins que les «Franco-Canadiens» soient consultés «pour toute modification apportée à la constitution les touchant».

Car c'est en participant au pouvoir politique, croient les auteurs du rapport, que les Franco-Canadiens pourront travailler à la réalisation de leurs droits reconnus, comme les droits en éducation et les droits linguistiques.

Outre cet «espace politique» à créer au niveau fédéral, le rapport aborde également la question de l'identité francophone, (l'espace psychologique) les communications (l'espace électronique), le développement des institutions francophones (l'espace institutionnel), et la francophonie internationale (l'espace international).

Le rapport final sera rédigé cet automne, et les propos et commentaires des délégués qui participeront à l'assemblée annuelle inspireront sûrement son contenu.

(Agence de presse francophone)

La TPS fait mal aux maisons d'édition

La TPS sur les livres fait mal à certaines maisons d'édition francophones de l'extérieur du Québec.

Annette Saint-Pierre, des Éditions des Plaines, «voit une grosse différence» depuis l'entrée en vigueur de cette taxe le 1er janvier dernier. «C'est plus tranquille que l'année dernière à pareille date».

Elle croit que la campagne anti-TPS a fait du tort à la vente des livres. «Les gens retiennent que le livre est maintenant un objet de luxe».

L'an passé, la maison d'édition fondée en 1979 avait doublé son chiffre d'affaires, ce qui avait incité les deux propriétaires à louer de nouveaux locaux, et signer un bail de cinq ans. Aujourd'hui, dit-elle, «nous marchons sur des oeufs».

Prudente, Annette Saint-Pierre ajoute que sa maison va être prudente avant d'éditer un livre. Elle misera surtout sur les auteurs connus. «Un nouvel auteur a moins de chances avec moi».

Aux Éditions du Blé, on estime que le chiffre d'affaires a baissé de 10%. «Il y a une baisse, mais c'est à se demander si c'est à cause de la récession, ou de la TPS», s'interroge Julie Papineau.

Réflexion faite, elle croit finalement que la TPS est la grande responsable de cette baisse. Elle explique que lors de sa participation au Salon du livre de Montréal en novembre, un mois avant la TPS, les acheteurs n'hésitaient pas à faire provision de livres.

Au Salon du livre de l'Outaouais en mars dernier, elle a noté un changement d'attitude. «On sentait que les gens sélectionnaient les livres».

Aux Éditions Prise de Parole en Ontario, «on voit pas vraiment les effets de la TPS», dit l'agent de promotion Michel Courchesne. Toutefois, «on présume qu'à la fin de l'année on va en perdre un peu».

Enfin aux Éditions d'Acadie, on a constaté «une chute brutale» dans les commandes postales en janvier et février. Les ventes directes ont également diminuées. L'éditeur Marcel Ouellette n'hésite pas à pointer du doigt la TPS pour cette baisse. «Carrément!».

Mais la TPS n'a pas diminué pour autant le chiffre d'affaires des Éditions d'Acadie. Il faut dire que la maison est en pleine croissance depuis qu'elle s'est résolument lancée dans l'édition de livres scolaires.

(Agence de presse francophone)



photo: Laurent Gimenez

Un lancement réussi

Une centaine de personnes ont participé à l'assemblée annuelle de la Société historique de Saint-Boniface qui s'est déroulée le 30 mai au Collège universitaire et au cours de laquelle a été lancé le premier tome de l'Histoire de Saint-Boniface.

91 volumes ont été vendus à l'occasion de ce lancement, ce que Julie Papineau, directrice des Éditions du Blé, qualifie «d'exceptionnel». Le livre est désormais disponible dans les deux librairies francophones de Saint-Boniface ainsi qu'au Québec.

L'assemblée annuelle a notamment été marquée par le départ de Jacqueline Blay, qui assumait les fonctions de présidente depuis 1987. L'auteur de l'Article 23 a évoqué des «raisons professionnelles» pour expliquer la fin de cette activité bénévole au service de la Société historique. Selon des rumeurs non confirmées, Jacqueline Blay occuperait bientôt le poste d'adjointe du responsable des services en langue française du gouvernement provincial, Edmond LaBossière.

L.G.



(Photo du haut): Gilles Landry, président des Éditions du Blé, Mgr Roland Bélanger, Roland Couture, préfacier de l'Histoire de Saint-Boniface et Jacqueline Blay;(Photo du bas): Les nouveaux membres du conseil d'administration de la SHSB: Alfred Monnin, Louis Bernardin, Christian Benhamou, Henri Grimard; Léona Gaudry, France Lemay et Jo-Anne Ross. Absents sur la photo: Gérald Chartier et Daniel Beaulieu.

Fédération manitobaine du patrimoine

Les subventions 1991 ont été accordées

Un total de 665 310 $ en subventions a été accordé à 133 projets, par la Fédération manitobaine du patrimoine, pour promouvoir et encourager le développement et la préservation de tous les aspects du patrimoine.

Plusieurs de ces sommes ont été accordées à des musées, communautés et sociétés historiques francophones.

Archives des Soeurs Grises du Manitoba - 1 500 $ pour l'achat d'un ordinateur, un hydrothermographe et un classeur pour plans d'architecture, et 7 500 $ pour cataloguer et préserver une collection de 1 500 plans architecturaux et 250 registres.

Musée de Saint-Boniface - 2 000 $ pour l'achat de panneaux et matériel d'exposition, et 1 130$ pour l'achat de mousseline pour couvrir et protéger les objets d'art et d'exposition du musée.

Société historique de Lourdes - 4 900 $ pour compléter la deuxième phase de restauration de l'église Sainte-Thérèse - peindre l' intérieur et l'extérieur, et construction d'escalier.

Société historique de Saint-Boniface - 5 000 $ pour l'achat d'un lecteur et imprimante de microfilms/fiches.

Société historique de Saint-Georges - 4 000 $ pour rénovation du pavillon Ferry et prolongement d'un plancher de ciment.

Société historique et généalogique Saint-Léon - 2 500 $ pour l'achat d'équipement et un projet d'histoire orale pour le centre d'archives.

M.D.

LA MONTAGNE

La Division scolaire à l'ère du renouveau

Les contribuables de la Division scolaire ont reçu par la poste un questionnaire qu'ils pourront remplir afin de faire part de leurs attentes, satisfaction et mécontentements face aux écoles de la région.

La Division scolaire a mis sur pied une série de sondages et questionnaires pour pouvoir éventuellement renouveler le système, de sorte à ce qu'il réponde aux besoins des élèves, parents et professeurs des écoles.

Le directeur général Henri Bouvier souligne «qu'il est souvent bon de savoir où l'on s'en va et d'améliorer le système si celui-ci ne semble pas rejoindre les buts qu'on s'était fixés au départ.»

À ce jour, des rencontres et sondages auprès d'un échantillonnage d'élèves de plusieurs écoles ont déjà été faits afin de recueillir leurs idées sur ce qu'eux pensent de l'école, des programmes offerts, des professeurs, des choix de cours, des changements qu'eux apporteraient.

À partir de septembre prochain, les professeurs pourront aussi participer à ce grand vent de changement en faisant part à leurs supérieurs des modifications qu'ils aimeraient voir apportées au système.

Plus de 1000 questionnaires ont été envoyés à Haywood, Saint-Claude, Notre-Dame-de-Lourdes, Somerset, Saint-Léon, Swan Lake, Mariapolis, Saint-Alphonse, Bruxelles ainsi qu'à trois colonies huttérites. Ils devront être renvoyés aux bureaux de la division d'ici la mi-juin.

M.D.

À l'Université de Winnipeg

Deux francophones à l'honneur

Deux étudiantes francophones se sont méritées des médailles d'or de l'Université de Winnipeg.

Rachel Caron, diplômée du Collège Louis-Riel, a décroché la médaille d'or en Sciences économiques (cours général). Elle a obtenu son baccalauréat ès Arts avec majeures en administration et en économique à la cérémonie du 2 juin.

Déjà titulaire d'un B. Éd. du Collège universitaire de Saint-Boniface, Annick Carstens a gagné la médaille d'or de l'Université de Winnipeg en français (cours général). Elle enseigne présentement le français à l'école secondaire Kelvin.



Rachel Caron.



Annick Carstens.

K.B.

Caisse populaire de Saint-Pierre-Jolys

Le Fonds de sécurité relâche sa tutelle

La dernière année a été assez bonne pour la Caisse populaire de Saint-Pierre-Jolys, et on espère encore beaucoup pour l'année qui s'en vient.

«1990-91 n'a pas été aussi bonne que 1989-90, déclare le président du conseil d'administration, André Garand (1). Mais c'est très bon si on la compare à la situation depuis le début des années 80.»

En effet, la Caisse était dans les sables mouvants depuis la dernière décennie. Touchée par la récession, elle avait connu certains problèmes économiques qui l'avait conduit dans une situation déficitaire. Elle était sous la surveillance du Fonds de sécurité des caisses populaires depuis 1983. Depuis le 1er juin 1991, ce n'est plus le cas.

«Les critères des fonds de sécurité ne sont là que pour aider le conseil d'administration à atteindre l'auto-gérance, précise Léo Roch du Fonds de sécurité. On travaille avec eux, regarde le rendement, surveille les dépenses. Mais je ne crois plus qu'ils aient besoin d'aide. Ils sont dans la bonne direction.»

La Caisse ne pense pas pouvoir atteindre l'équité de 5 % requis en 1992. «Il va falloir faire une demande d'exemption car on ne prévoit atteindre le 5 % qu'en 2001. Ça ne fait que quatre ou cinq ans qu'on génère des profits et une réserve. Ça s'en vient tranquillement pas vite.»



photo: Maryse Durette

André Garand, président du conseil d'administration de la Caisse populaire de Saint-Pierre-Jolys.

Les 50 personnes présentes à l'assemblée annuelle du 30 mai ont pu voir qu'il y avait beaucoup de projets dans l'air pour la Caisse de Saint-Pierre-Jolys.

Entre autres, la carte multipop pourrait avoir ses terminaux dans certains points de vente. Quelques commerçants sont déjà intéressés et un projet pilote a été mis sur pied. On peut déjà se servir de sa carte dans deux commerces à Saint-Claude et deux à Notre-Dame-de-Lourdes.

Deux nouveaux services seront offerts aux membres, soit le Plan 24+, à taux d'intérêts plus élevés, et le compte d'épargne à intérêts quotidien compté mensuellement.

«Pour l'année qui s'en vient, on veut continuer à avoir un impact très visible et positif dans la communauté, poursuit André Garand. Et puis continuer et, espérons, augmenter les services pour nos membres.»

Maryse DURETTE

(1) Bernard Gagné a été réélu au conseil d'administration. Les nouveaux membres sont Gilbert Audette et Pierre Gagné. En plus d'André Garand, les autres membres sont Lorette Rioux, Renée Laroche et Rachel Gautron.

La Caisse en chiffres

Actif au 31 mars:
1991: 9 591 121 $ (+ 3,8 %)
1990: 9 222 982 $

Bénéfices nets après impôts:
1991: 34 557 $ (-42 %)
1990: 60 165 $

Montant de la réserve:
1991: 138 327 $ (soit 1,44 % de l'actif)
(1,08 % en 1990)

Dépôts:
1991: 9 435 495 $ (+3,6 %)
1990: 9 090 152 $

Prêts:
1991: 5 987 044 $ (+7,6 %)
1990: 5 532 462 $

Nombre de membres:
1991: 950
1990: 962

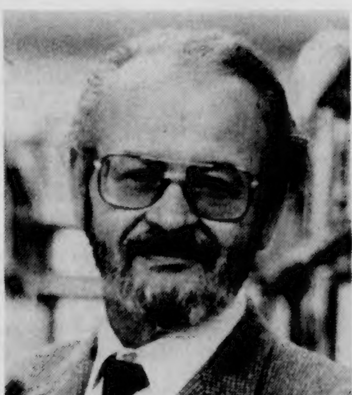
Saint-Boniface

Le Centre du patrimoine francophone: ça avance...

Après les diverses études faites par le Centre de recherche et de consultation et les architectes, le Comité du patrimoine francophone du Manitoba n'attend plus qu'une réponse à la demande de subvention faite auprès des deux paliers de gouvernements, pour finaliser l'instauration d'un centre où seraient réunies toutes les archives franco-manitobaines.

Une partie de la subvention qui sera accordée par les gouvernements pourra servir au développement et à l'approfondissement du projet en ce qui concerne les structures organisationnelles et légales et certaines questions de partenariat en construction. Une réponse est attendue d'ici la fin de 1991.

Ce désir de ramener tous les documents archivistiques sous un même toit est né du fait que ceux-ci étaient dispersés à différents endroits dans la province, entre autres, chez les communautés religieuses et la Société historique de Saint-Boniface, et souvent très difficiles d'accès. L'instauration d'un Centre du patrimoine francophone aurait pour mandat de «sauvegarder et promouvoir le patrimoine du Manitoba français».



Alfred Fortier, directeur général de la Société historique de Saint-Boniface qui gère 140 fonds d'archives.

Depuis la fondation d'un comité à cet effet, en 1986, diverses rencontres, comme le francoforum pour la culture et le patrimoine, ont prouvé qu'il existait bel et bien un besoin pour un centre du patrimoine francophone en particulier. Les études de faisabilité, pour étudier la viabilité et l'intérêt d'un tel projet, se sont aussi avérées très positives.

Selon Alfred Fortier, de la Société historique de Saint-Boniface, il est important de préserver les archives et la mémoire collective de la communauté franco-manitobaine. «On s'aperçoit, poursuit-il, que les gens ne connaissent pas leur histoire. Les écoles en parlent très peu. Il faut s'assurer que notre histoire, et celle des Métis, ne soit pas oubliée et qu'elle soit connue. C'est la vocation du Centre du patrimoine de la faire connaître auprès de toute la communauté.»

«Pour l'instant, le projet est en période de transition. Il faut y aller étape par étape. C'est un projet d'envergure, et nous ne pouvons nous aventurer sans approfondir certaines questions». Chose certaine, il n'y aura pas de construction avant 1992-93. La dernière étude faite proposait que le Centre soit bâti sur le terrain du Centre culturel franco-manitobain pour rendre «l'entreprise plus viable économiquement». Le comité est présentement en négociations avec le CCFM à ce sujet.

Maryse DURETTE

ÎLE-DES-CHÊNES

Un vote sur l'indépendance le 28 août

Le référendum sur l'indépendance d'Île-des-Chênes aura lieu le mercredi 28 août au centre récréatif ou à l'école Gabrielle-Roy.

L'endroit le plus accessible pour le vote reste donc à déterminer, mais on sait déja que tous les habitants d'Île-des-Chênes pourront participer au scrutin, ainsi qu'une quarantaine de personnes vivant actuellement sur le territoire de la municipalité voisine de Taché.

Le vote sera précédé d'une séance d'information publique les mercredis 7 ou 14 juillet. Les exemples de Niverville, Saint-Pierre-Jolys et Sainte-Anne-des-Chênes seront présentés à la population.

Si le référendum du 28 août s'avère positif, l'indépendance d'Île-des-Chênes pourrait être chose faite d'ici le 1er janvier 1992.

L.G.

PROVINCE

Nouveau conseil d'administration de Réseau

Le nouveau conseil d'administration du groupe Féminin Réseau est composé des personnes suivantes:

- Présidente: Lorette Beaudry-Ferland
- Vice-présidente: Aline Campagne
- Trésorière: Denise Fournier
- Secrétaire: Lise Plouffe
- Conseillières: Gisèle Champagne, Monique Desmarais, France Hébert, Denise Lécuyer, Béatrice Sherwood.

Vous avez des événements à signaler?
Composez le 237-4823

La pause... films

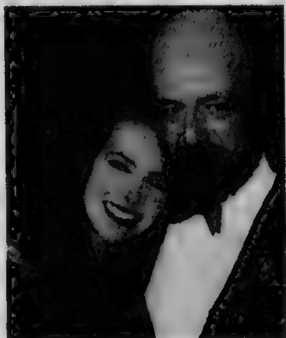


Cyrano de Bergerac

(Fra.) Comédie dramatique de Jean-Paul Rappeneau

Soldat et poète, Cyrano de Bergerac manie avec autant de verve les mots que l'épée. Il aime secrètement sa cousine Roxane, mais la laideur que lui confère un nez proéminent l'empêche de se déclarer. Un Cyrano neuf et regaillardi.

Au Cinéma 3 du 7 au 13 juin, à 21 h 15



Trop belle pour toi

(Fra.) Comédie sentimentale de Bertrand Blier

Bernard est l'époux d'une femme superbe, Florence. Il s'éprend pourtant d'une secrétaire intérimaire, Colette, qui est sans charme apparent. L'idylle incongrue qui se développe entre eux bouleversera la vie de chacun. Nouvelles variations sur le thème classique du triangle sentimental.

Au Cinéma 3 du 7 au 13 juin, à 19 h 30



Une Histoire inventée

(Qué.) Comédie dramatique d'André Forcier

Gaston est de retour en ville après une tournée désastreuse aux États-Unis. La nouvelle attire sur les lieux Florence, éprise de Gaston parce qu'il résiste à ses avances. Le musicien est plus intéressé par Soledad, sa fille. Mélange de poésie tendre et d'observations crues traitées avec humour.

Du 21 au 27 juin à la Cinémathèque, à 19 h 30 et à 21 h 30, et au Cinéma 3 à 21 h 30.

(Avec la collaboration du gouvernement du Québec)

Nouveau Station Wagon

La fin du voyage

Nouveau Station Wagon compte cinq membres, et deux seulement sont présents pour l'entrevue: Solange Campagne et Michel Dorge. Un petit signe qui permet en partie de comprendre pourquoi l'un des groupes manitobains les plus populaires a décidé de cesser ses activités.

Non pas que les autres membres du groupe soient moins intéressés. Mais leur travail les appelle en d'autres lieux: Jay Knutson, guitariste et compositeur, est à Montréal avec Hart-Rouge; et Johnny Comeau, le violoniste, quelque part dans ses Maritimes natales.

«C'est un des principaux problèmes: on est éparpillé un peu partout», explique la chanteuse et percussionniste Solange Campagne. «Ça devient difficile de répéter avant les concerts et il y a aussi le coût des voyages.»

Nouveau Station Wagon est né il y a quatre ans et demi sous les auspices du Festival du Voyageur. «Pour dire la vérité, on a créé le groupe pour se donner du travail pendant une semaine durant le Festival, avoue Solange Campagne. On savait qu'on allait se séparer après.»

Le public en a décidé autrement en gratifiant le nouveau groupe d'un succès probablement inespéré. Après un deuxième Festival du Voyageur, ce fut les tournées au Manitoba, puis dans tout le Canada, des Maritimes à Vancouver. Le groupe commençait à écrire ses propres chansons. Ça marchait fort.

«On est arrivé à une moyenne de 30 à 50 spectacles par an, affirme le batteur Michel Dorge. Le public a toujours très bien répondu. On présentait souvent un spectacle sans avoir fait de publicité avant. Le troisième soir, la salle était toujours comble.»

Raisons de ce succès? «Le mélange des genres, pense Solange Campagne. Nouveau Station Wagon est un vrai potpourri de cultures: fransaskoise, manitobaine, acadienne, colombienne. Il y a aussi le violon de Johnny Comeau qui nous donnait un son différent.»



photo: Laurent Gimenez

Solange Campagne et Michel Dorge. Les autres membres du groupe sont: Jay Knutson, Johnny Comeau et Wally Landreth. Plusieurs autres musiciens sont passés par Nouveau Station Wagon au fil des ans: Normand Robidoux, Don Benediction, Jeff Dunlop, Paul O'Nell et Michelle Campagne.

Par la suite, le groupe a produit une cassette qui s'est vendue à près de 1 300 exemplaires. «L'année dernière, on voulait vraiment se lancer, précise Solange Campagne. Mais ça devenait de plus en plus cher, surtout que les clubs payent moins qu'avant.»

La dispersion géographique, le coût élevé des spectacles, l'absence d'imprésario, tout cela a joué contre Nouveau Station Wagon. Michel Dorge ajoute un autre élément: l'âge, et les responsabilités qui s'ensuivent.

«Pour faire des profits, il faut pouvoir partir en tournée pendant un ou deux mois, explique-t-il. Quand on est marié et qu'on a des enfants, ça devient plus difficile.» Une situation (mariage et enfants) qui concerne déjà plusieurs membres du groupe.

Officiellement, Nouveau Station Wagon a lancé son chant du cygne les 5 et 6 juin au Foyer du Centre culturel Franco-manitobain. Mais si Solange Campagne confirme que «cette fois, c'est bien fini», Michel Dorge espère encore.

«Pour moi, c'est pas fini, lance-t-il. On se repose juste une secousse, et on reprendra, dans six mois ou dans un an. On est d'ailleurs en discussion pour un deuxième enregistrement. Nouveau Station Wagon a les meilleurs fans, des gens qui viennent à chaque soir. C'est pas fini!»

«C'est un optimiste», glisse Solange Campagne.

Laurent GIMENEZ



Le nouveau visage du CCFM

Agnès LaCoste est «enchantée!». Tel est le commentaire de la responsable de la Boutique d'art et d'artisanat du Centre culturel franco-manitobain (CCFM) à propos des nouveaux locaux qui devaient être inaugurés le 6 juin.

La Boutique est désormais située à l'entrée du CCFM, à la place de l'ancienne salle d'exposition. L'espace est plus grand et les heures d'ouverture plus avantageuses pour le public: de 9 h à 21 h du lundi au samedi et de midi à 17 h le dimanche.

Outre Agnès LaCoste, la réceptionniste servira les clients durant les heures d'ouverture. «Le monde apprécie les nouveaux horaires et le nouvel emplacement», indique Agnès LaCoste. «Beaucoup de gens nous disaient qu'ils aimeraient venir plus tôt le matin. C'est maintenant possible.»



Agnès LaCoste. photo: Laurent Gimenez

Les artistes et artisans franco-manitobains semblent eux aussi satisfaits des services offerts par la Boutique. À preuve: le nombre d'exposants qui est passé de 14 en 1988 à 122 actuellement (dont la moitié du rural).

La nouvelle Boutique du CCFM fait partie d'un plan de réorganisation de l'espace au CCFM qui a coûté environ 90 000 $. Des panneaux indicateurs doivent encore être installés d'ici le mois de juin, ainsi que de nouvelles lampes à l'extérieur et à l'entrée du CCFM.

L.G.

Une perle montréalaise...

Le texte suivant a été publié plus tôt cette année dans un hebdomadaire artistique montréalais. Attention, retenez bien votre souffle!

MAURICE PAQUIN: DU FESTIVAL DES VOYAGEURS DEPUIS 21 ANS!

Le chanteur fantaisiste Maurce Paquin sera cette année aussi du FESTIVAL DES VOYAGEURS de Winnipeg. Maurice participe à cette grande fête culturelle depuis 21 ans. Il n'a jamais manqué d'aller faire un tour là-bas. Cette année, il se déroule du 9 au 19 février.

Malheureusement, ce 21e festival sera le dernier de tous! Tout cela à cause des coupures à Radio-Canada. La station de Winnipeg a fermé ses portes! Les compressions bouleversent un grand nombre de gens à travers le pays.

Maurice Paquin ne pourra donc pas avoir le même agenda que lors des festivals antérieurs. Il fera de l'animation ainsi que de la radio.

Cette situation est bien triste pour tous les francophones de l'ouest qui comptaient sur Radio-Canada pour survivre dans leur langue maternelle. Les coupures font mal...

Malheureusement pour les Montréalais, la plupart de ces informations sont fausses!

Robert Marien joue Jean Valjean dans Les Misérables

«Un rôle très riche, tout en intériorité»

Heureux dans la peau d'un misérable, Robert Marien passe trois heures et demi sur scène huit fois par semaine. À la fin de ce projet d'un an, il aura joué cinq mois à Montréal, se terminant à la fin juin, un mois à Winnipeg, et un mois à Ottawa. Après son 125e spectacle des Misérables au théâtre Saint-Denis, Robert Marien affirme qu'il ne s'ennuie pas.

Le comédien de 35 ans, bien connu pour le rôle du capitaine dans la série télévisée Lance et compte, n'est pas passé du jour au lendemain à la comédie musicale. Robert Marien est un compositeur et un chanteur d'expérience. «J'ai un bon background musical et 14 ans de métier depuis que je suis sorti de l'école de théâtre.»



Robert Marien (Jean Valjean) et Clotilde Aras (Cosette) d'une distribution entièrement québécoise.

Mais le rôle principal dans l'adaptation de l'oeuvre de Victor Hugo est une occasion rêvée. «C'est un beau défi, un gros morceau, concède Robert Marien, c'est nécessairement le fil conducteur du spectacle. C'est un rôle très riche, tout en intériorité.

«Jean Valjean vit une espèce de dualité: il y a l'animal qui gronde en lui, son côté misérable avec ses années de bagne; et il y a le converti, le changement d'identité en monsieur Madeleine, riche et prospère. C'est un personnage marqué, qui n'a jamais vécu sa véritable identité.

«C'est un show qui renferme énormément de valeurs, de sentiments qui sont d'une grande actualité. La pièce n'a pas vieilli: quand on parle des barricades, chez nous ça veut dire quelque chose!»

Les Misérables se présente jour après jour comme un être vivant, pour Robert Marien: «C'est vraiment une source intarissable à ce niveau-là. Je ne m'ennuie pas, il y a toujours quelque chose à trouver dans ce spectacle-là.»

Et c'est toute une expérience pour la voix: «J'ai une voix de ténor, mais je dois aussi aller au baryton. Ça demande un registre assez étendu.»

Robert Marien passe plus de temps avec ses collègues qu'avec ses enfants: «Je ne suis pas là souvent, et le jour ils sont à l'école. On se voit au souper. Mais cet été, ils vont m'accompagner dans la tournée au Manitoba.»

Ce sera la deuxième visite de Robert Marien dans la province du soleil. «J'ai participé à une tournée des écoles (francophones) du Manitoba il y a dix ans avec la pièce Pilou Piloué.»

Selon le comédien, la troupe était enchantée d'apprendre que la production allait être présentée en français à Winnipeg. «J'espère que la salle se vendra bien (pour le spectacle du 30 juillet). Ce sera différent de jouer un soir en français après un mois en anglais. Il faudra faire une répétition. Présentement (à Montréal), sur les huit shows par semaine, on en fait cinq en français et trois en anglais.»

Les Misérables est à l'affiche de la salle du Centenaire du 2 juillet au 3 août.

Jean-Pierre DUBÉ

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

• Le Centre culturel franco-manitobain (340, boulevard Provencher) présente ***Walle Larson*** le 11 juin dans le cadre des Mârdis Jazz. Artistes invités: ***Gérard Jean*** le 7 juin, et ***Tropical 99*** du 12 au 15 juin.

THÉÂTRE

• Le Gas Station Theatre (445, rue River) présente la pièce ***Scientific Americans*** jusqu'au 16 juin (20 h). La pièce met en scène un couple, Jim et Carol, qui travaille en physique et en robotique respectivement, et dont la relation change dès que Jim est employé par le gouvernement pour développer une bombe.

CINÉMA

• Gérard Depardieu tient la vedette dans deux films présentés au Cinéma 3 (angle Ellice et Sherbrook) du 7 au 13 juin: ***Trop belle pour toi***, film de Bertrand Blier et ***Cyrano de Bergerac***, de Jean-Paul Rappeneau. L'entrée est de 5 $ pour les adultes, 4 $ pour les étudiants et 1 $ pour les enfants et les aînés.

• Série ***«Stress...à la française»*** au Musée des beaux-arts de Winnipeg. Trois films de Claude Chabrol: le 7 juin - La femme infidèle (1969); le 8 juni - Poulet au vinaigre (1985); le 9 juin - Le boucher (1969). Projection: 20 h. Billets: 4,50 $ (adultes), 3,50 $ (membres du Musée des beaux-arts, étudiants et aînés). Renseignements: 786-6641, poste 232.

ENFANTS

• C'est un mois de culture, de connaissance et de plaisir en juin au Musée des enfants du Manitoba (109, avenue Pacific). Pour la ***journée francophone*** du 8 juin, Sylvie Boulet sera au musée pour créer des mobiles avec les enfants. Et le 9 juin, c'est la ***journée des tortues***. Le musée est ouvert de 9 h 30 à 17 h le samedi et de 11 h à 17 h le dimanche.

Entrée: gratuit pour les membres; 2,25$ enfants; 2,50$ adultes. En semaine, le musée offre des services en français sur demande. Renseignements: 957-0005.

• Le Centre Fort Whyte (1961, route McCreary) invite les enfants de 4 à 7 ans à attraper leur ***premier poisson***. L'excursion de pêche a lieu de 13 h à 15 h le 8 juin. Inscriptions: 895-7001. Le 9 juin, de 13 h 30 à 15 h 30, des représentants de 186 compagnies qui recyclent leur papier de bureau vont planter des arbres dans la ***Pointe du papier***, une nouvelle aire verte au Centre Fort Whyte. Admission (coût additionnel selon les activités): gratuit pour les membres et les moins de 2 ans, 2,50 $ adultes, 1,50 $ étudiants et aînés.



photo: Maryse Durette

Jacques Chauvin est l'un des artistes francophones invités au Festival des enfants, qui se poursuit jusqu'au 9 juin à La Fourche, avec Carmen Campagne, Winston Wuttunee et le Théâtre des Confettis.

EXPOSITIONS

• Le vernissage de la prochaine exposition du CCFM a lieu le 9 juin. L'exposition ***Voyages*** présente des oeuvres récentes de Jocelyn Barrable. A la Galerie du CCFM (340, boul. Provencher) jusqu'au 7 juillet.

• Les oeuvres du sculpteur Kim Adams sont en exposition au Musée des Beaux-Arts (300, boul. Memorial) jusqu'au 14 juillet. L'art de ***Kim Adams*** est une réponse à l'environnement urbain et technologique d'aujourd'hui.

• ***From Flat to Formed***: les oeuvres de papier des trois artistes manitobaines Denise Préfontaine, Janet Carroll et Lorraine Douglas sont en exposition à la galerie Craftspace (7-100, rue Arthur) du 13 au 29 juin.

• Jusqu'au 15 juin, l'exposition ***Fragments of Memory*** (ektacolour photographs) par la photographe Diane Colwell est à la Floating Gallery (218-100, rue Arthur).

• ***Enfants d'ailleurs***, une collection de 40 épreuves en couleurs ayant pour thème les enfants, sera exposée au Musée des enfants du Manitoba jusqu'au 5 juillet 1991. Le musée est ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 17 h et le dimanche de 11 h à 17 h.

• Jusqu'au 21 juillet, le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boul. Memorial) expose des oeuvres dont le collectionneur ***Samuel B. Nitikman*** a fait don au musée.

LOISIRS

• Le cirque ***Alkoremmi***, présenté par la troupe Primus, est à l'auditorium du Collège de Saint-Boniface (196, av. de la Cathédrale) à 21 h du 7 juin au 6 juillet. Les billets (8 et 10 $) sont disponibles à la porte ou à The Blue Moon Emporium (784, av. Corydon).

• Le ***Street Festival*** du Musée des Beaux-arts de Winnipeg signale que l'été est arrivé. Le dimanche 16 juin, les rues Colony et Memorial s'activent de jeux pour enfants, d'artistes invités, de bouffe, de musique et de danse. Le festival commence dès 9 h 30 sur le toit du musée et se termine avec une danse à l'extérieur.

• Les amateurs de jeux de cartes sont invités à découvrir le ***Drol***, tout nouveau jeu manitobain, mercredi le 12 juin au Foyer du Centre culturel franco-manitobain, dès 19 h 30. Renseignements: Bernard au 233-1213 ou Lucien au 774-7668.

• Le Festival des enfants se poursuit jusqu'au 9 juin à La Fourche. Spectacles en français: ***Winston Wuttunee***, ***Carmen Campagne*** et le ***Théâtre des Confettis*** le samedi 8 juin à 14 h 15; et le dimanche 9 juin, à 14 h 15, ***Carmen Campagne***. Billets disponibles aux comptoirs Ticketmaster (780-3333) ou sur place. 5,95 $ par spectacle.

Sélection recueillie par Karine BEAUDETTE

Le jeu du film

Quel est le nom du metteur en scène dont l'Alliance française présente trois films cette fin de semaine au Musée des beaux-arts de Winnipeg ?

Si vous connaissez la réponse, appelez La Liberté au 237-4823 **le vendredi 7 juin à partir de 16 h**. La première bonne réponse donnera droit à deux billets gratuits disponibles à la réception de La Liberté.

Le 2e Festival de Jazz du 17 au 23 juin

Les bénévoles se recrutent d'eux-mêmes

Le Festival de Jazz de Winnipeg n'a pas à recruter de bénévoles: ils le font d'eux-mêmes! «C'est la musique qui les attire», croit Denise Kenny, porte-parole aux affaires publiques.

«Il y a environ 300 bénévoles qui travaillent pour nous. On n'a pas eu à faire d'appels. On a beaucoup de support des gens. C'est incroyable, l'intérêt dans le jazz à Winnipeg. Il y a une grande générosité.»

Les bénévoles seront bien occupés pendant sept jours complets d'activités reliées au Festival. Les afficheurs, les placeurs et les personnes à la porte de chaque spectacle, les vendeurs de T-shirts, les photographes, les «taxis», chacun aura sa place.

«Quant à moi, quand tu es bénévole, tu te rapproches de la musique et des musiciens, de l'organisation, rapporte Denise Kenny qui a elle-même été bénévole au Folk Festival. Aucun festival ne pourrait survivre sans bénévoles.»

Le festival de 1991 promet d'être assez chargé avec 41 spectacles entre le 17 et le 23 juin. «La participation en 1990 a époustouflé tout le monde. Remarque que c'était le premier festival, mais les salles étaient pleines et il y avait des grandes lignées aux shows. On s'attend à la même participation cette année.»

Puisque le festival de l'an passé a été un succès, on reprend à peu près le même format: Late Night Jazz, Jazz for Lunch, et les spectacles de samedi gratuits.

«Ce qui revient aussi, c'est que c'est un festival-thème. En 1990, c'était la voix. On fait un rappel de ce thème avec Diane Schuur. Cette année, on met l'accent sur la percussion.»

Le Festival de 1991, dont le thème est «Rhythm sticks», a invité des artistes de grande renommée: Branford Marsalis et Marcus Roberts, par exemple. «Il y a Terri Lynn Carrington, la femme batteuse du show Arsenio Hall, et Chris Marten, un autochtone d'ici, et son équipe.

«Non seulement on met l'accent sur la batterie, mais aussi sur la danse. Manhattan Tap de New York sera ici, et Big Band Swing Dance aussi.»

Le Festival de Jazz de Winnipeg adopte une dimension de plus en plus internationale. Cette année, les artistes viennent, entre autres, de Chicago, de Toronto, de New York, de la Nouvelle-Orléans, de l'Italie, de la Louisianne et de l'Allemagne. Le festival conserve tout de même un caractère bien de chez nous avec des artistes comme Ron Paley, Kerry Kluner, et Laurent Roy.

Les billets sont disponibles aux comptoirs Select-a-Seat (780-7328) et à la porte quand les spectacles sont au Rendez-vous ou au West End Cultural Centre. Ils varient entre 5 $ (Late Night Jazz) et 25 $ (Branford Marsalis et The Spicy Dinner Dance).

Karine BEAUDETTE

PROVINCE

Le Festival au Temple de la renommée

Le prix de l'Esprit du Manitoba a été remis au Festival du Voyageur par le Temple de la renommée de l'Industrie du tourisme au Manitoba.

La distinction pour contribution à la qualité du tourisme a été décernée lors d'une réception tenue le 15 mai dernier à Winnipeg. Étaient en lice pour ce prix les entreprises suivantes: A Taste of Manitoba, le Fringe Festival, Frontiers North, les Blue Bombers de Winnipeg et le Festival international des enfants de Winnipeg.

Le président du Festival, Marcel Lécuyer, a qualifié d'historique la reconnaissance.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue JEANNE LeBLANC, de la ville de Winnipeg, province du Manitoba, veuve.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 25 - 185, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G4, le ou avant le **8 juillet 1991**.

FAIT à Winnipeg, au Manitoba, ce 27e jour de mai 1991.

FR. AVANTHAY
Procureurs de la succession

Le Prix du président aux Petites Oreilles

Un produit entièrement franco-manitobain

C'est avec une très grande fierté que René Fontaine va accepter le Prix du président au nom de toute l'équipe de l'émission Les Petites Oreilles (1) le 13 juin prochain.

La Société Radio-Canada remet le Prix du président à des réalisations exceptionnelles. «Je crois que nous recevons le Prix premièrement à cause de l'excellence du produit. Aussi parce que ça répond à un besoin si prononcé. Les émissions pour jeunes, on avait beaucoup laissé ça à la télévision. Avec la radio, on travaille davantage l'imagination et la créativité des jeunes.

«C'est un genre d'émission qui avait été mis de côté. C'est la première fois que les régions ont accepté de diffuser une production autre que la leur dans les créneaux régionaux (seulement 40 heures par semaine de production locale permises).

«C'est extrêmement valorisant pour nous, pour la communauté et pour toutes les stations régionales. Le Manitoba est vu comme un centre d'excellence en production puisqu'il y a l'exportation d'un produit de grande qualité, un produit entièrement franco-manitobain jusqu'à la musique.»

Même la musique est originale cette année. Les paroles sont créées pour accompagner le thème de chaque émission. «Ça renforcit le côté pédagogique de l'émission. On cherche à s'attacher aux programmes des écoles. Le but principal est de servir d'outil pédagogique qui divertit tout en apprenant.»

Une autre nouveauté est l'inclusion de minorités audibles: «On veut montrer aux jeunes que le français se parle avec des différents accents partout au monde.»

L'enregistrement des émissions Les Petites Oreilles pour l'année 91-92 a commencé le 3 juin: «La méthode de production est assez particulière. On enregistre 90 émissions en 20 jours. On est mieux préparés cette année mais ça va encore être beaucoup de travail. On vise cinq émissions par jour suivi du montage, du mixage et du doublage.»

«La série sera encore meilleure cette année. On a su éliminer les quelques petites faiblesses, comme les régionalismes et les quelques expressions fautives. On fait beaucoup attention aux stéréotypes et aux minorités audibles. Il a fallu penser un peu plus large. On aimerait bien que ça devienne une émission nationale!»

Les Petites Oreilles possède déjà un caractère presque pancanadien: «Cette année, le Manitoba, la Saskatchewan, Windsor, Sudbury et Toronto participaient déjà. La Colombie-Britannique s'est joint en février et l'Alberta va commencer en septembre. Il y a des possibilités qui se dessinent avec les provinces de l'Atlantique et avec le ministère de l'Éducation du Québec», affirme René Fontaine.



photo: Karine Beaudette

Une partie de l'équipe de l'émission Les Petites Oreilles: debout (de g. à d.), Stéphane Langdeau, Joëlle Savard, Guy Rémillard, Jean Fontaine, Georges Couture, Gilles Fréchette et Lillianne Cormier; accroupies, Marie-Lyne Lebel, Janine Tougas et Ginette Caza. Absents: Vincent Dureault et Norman Dugas.

L'émission Les Petites Oreilles sera diffusée du lundi au vendredi un peu plus tard à 9 h 15. La diffusion débutera probablement la semaine du 23 septembre pour donner le temps aux enseignants de se préparer. Les guides d'activités qui accompagnent la série sont distribués par la Direction des ressources éducatives françaises (DREF).

Karine BEAUDETTE

(1) L'équipe des Petites Oreilles s'élargit un peu cette année: Janine Tougas (auteure-compositeure), Norman Dugas (musique), Gilles Fréchette (producteur délégué et réalisateur), Georges Couture et Guy Rémillard (techniciens principaux), et les comédiens principaux Stéphane Langdeau, Lillianne Cormier, Ginette Caza, Vincent Dureault, Jean Fontaine et Marie-Lyne Lebel.

BRANDON

Un nouveau comité culturel en septembre

Brandon aura son propre comité culturel francophone dès le mois de septembre.

Une soirée-cabaret organisée avec l'aide de l'Association culturelle franco-manitobaine (ACFM) a servi de baromètre pour mesurer l'intérêt des francophones de Brandon à créer un comité culturel. «Ça a très bien marché, fait savoir Marcel Marion, président de l'ACFM. 125 personnes sont venues.»

Le mandat de l'ACFM pour cette année était de mettre sur pied quelques nouveaux comités culturels. «À Saint-Georges, c'était pas mal mort depuis quelques années et on essaie de le repartir. Il y a des possibilités qu'on en commence un à Sainte-Agathe aussi. On travaille là-dessus», ajoute Marcel Marion.

Le Programme de Formation aux Ministères

NATHANAËL

est à la recherche d'un(e)

Secrétaire

pour l'année 1991-92

NATHANAËL

Responsabilités générales:
- recevoir les membres de Nathanaël en général
- répondre au téléphone
- dactylographier la correspondance
- aider à la coordination d'un processus de promotion et de sélection
- veiller à la comptabilité du bureau et assurer le roulement des comptes
- exécuter toutes autres tâches connexes au travail de secrétariat

Exigences du poste:
- excellente connaissance des langues française et anglaise, parlées et écrites
- expérience sur l'ordinateur (Wordperfect 5.1)
- sens de l'organisation et esprit d'équipe
- facilité de communication avec le public
- expériences dans le domaine religieux seraient un atout

Rémunération: le salaire sera à négocier.

Entrée en fonctions: le 1er août 1991 (jusqu'au 31 juillet 1992)

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae **avant le 27 juin 1991** à l'adresse suivante:

Le directeur
Nathanaël
622, avenue Taché
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2B4

CRTC **Avis public** Canadä

CRTC — Avis public 1991-53 — Projets de modifications au Règlement de 1986 sur la radio; au règlement de 1987 sur la télédiffusion; au Règlement de 1990 sur la télévision payante; et au Règlement de 1990 sur les service spécialisés. Selon les règlements actuellement en vigueur concernant la radio, la télévision, la télévision payante et les services spécialisés, il est interdit de diffuser des propos offensants ou des images offensantes fondés sur la race, l'origine nationale ou ethnique, la couleur, la religion, le sexe, l'âge ou la déficience physique ou mentale. Afin d'élargir cette interdiction de manière à inclure la diffusion de programmation offensante fondée sur l'orientation sexuelle, le Conseil propose aujourd'hui de modifier ces règlements. Toutes les parties intéressées doivent faire parvenir leurs observations écrites au sujet des projets de modifications au Secrétaire général, CRTC, Ottawa, K1A 0N2, au plus tard le **28 juin 1991.**



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS AUX CRÉANCIERS

En ce qui concerne la succession de feue MARIE BERTHE GUILLEMINOT, de la ville de Winnipeg, province du Manitoba, veuve.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au C.P. 36, 201 - 185, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4, le ou avant le **18 juillet 1991.**

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 28e jour de mai 1991.

TEFFAINE LABOSSIÈRE
Procureurs de la succession

LA BOÎTE À NOUVELLES

Journal hebdomadaire d'Iroquois Falls, Black River-Matheson et Cochrane

recherche un(e)

Maquettiste

Sous la direction de la directrice, la personne verra à la création de travaux graphiques commerciaux sur ordinateur et à la mise en page.

Exigences:
- Diplôme d'art graphique ou expérience équivalente.
- Expérience de l'ordinateur MacIntosh et des logiciels Pagemaker, Super Paint et MicroSoft Word un atout.
- Bonne connaissance du français oral et écrit.
- Bonne connaissance de l'anglais.
- Capacité de travailler en équipe et sous pression.
- Créativité, versatilité et discrétion.

Salaire: à discuter selon l'expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 juin 1991 à l'adresse suivante:

La Boîte à Nouvelles
C.P. 1268
30, rue Main
Iroquois Falls, Ontario
P0K 1G0

Tél: (705) 232-5222
Fax: (705) 232-7755

Remerciements

La famille de feue Marie-Jeanne Durand tient à remercier tous ceux et celles qui ont témoigné de la sympathie et de l'amitié par leurs prières, leur présence aux funérailles, par l'offrandes de messes, de fleurs et de messages de condoléances.

Merci à M. l'abbé Ubald Lafond pour avoir présidé aux funérailles à la cathédrale de Saint-Boniface et aussi à l'abbé Jean de Régina et M. Joseph St-Hilaire pour leurs services lors de la messe. Merci aussi à l'abbé Bouchard qui a bien voulu se joindre à nous pour l'inhumation au cimetière de Notre-Dame de Lourdes.

Un merci très spécial à Soeur Juliette Lavoie de Saint-Adolphe, qui a su être une bonne amie et compagne de maman, pour avoir récité les prières au Salon mortuaire Desjardins.

Remerciements à tout le personnel du Salon mortuaire Desjardins pour sa gentillesse, aide et support.

Sincèrement,

La famille Durand.

CFP-PSC

Chef, soutien technique

44 395 $ - 53 077 $ (en révision)
Agriculture Canada – ARAP
Regina (Saskatchewan)

Votre défi

Relevant du chef de la division des systèmes informatiques, vous gérerez les activités de la section soutien technique. Vous aurez notamment la responsabilité de planifier et d'offrir le soutien technique pour le matériel, les logiciels, le réseautage et les services de télécommunications. Vous travaillerez avec la base de composantes suivantes : un mini-ordinateur HP3000, un commutateur de communications Gandalf Starmaster, des micro-ordinateurs tournant sur les systèmes d'exploitation UNIX et DOS et les logiciels POWERHOUSE et INFORMIX. Un projet de mise en place de réseau dans les succursales est en cours.

Vos compétences

Vous possédez un diplôme universitaire reconnu ou une formation postsecondaire acceptable avec spécialisation en informatique, ainsi qu'une vaste expérience reliée au matériel et aux logiciels techniques de même qu'aux télécommunications. Votre expertise pour la résolution de problèmes se reflète dans la qualité de vos projets antérieurs et dans l'application des technologies informatiques appropriées à votre environnement. L'expérience de la supervision, de préférence dans un milieu de soutien technique, et une bonne connaissance de l'anglais sont essentielles.

Pour en savoir plus long sur ce poste, acheminez votre curriculum vitæ et(ou) votre demande d'emploi avant le **14 juin 1991**, en indiquant le numéro de référence ***91-52-0090-1(W6F)***, à **Jennifer Turner, Commission de la fonction publique du Canada, 1975, rue Scarth, bureau 400, Regina (Saskatchewan) S4P 2H1.**

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

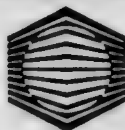
Les renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.

This information is available in English.

Canadä



Commission de la fonction publique du Canada — Public Service Commission of Canada



La Fédération des caisses populaires du Manitoba

est à la recherche d'une personne pour combler le poste de
technicien(ne) en comptabilité

Fonctions:
- Responsable des états financiers préliminaires
- Responsable de transactions en devises étrangères
- Responsable de transactions inter-caisses et transferts téléphoniques
- Responsable de la comptabilité quotidienne dans divers domaines

Qualifications:
- Diplôme collégial en gestion des affaires ou l'équivalent
- Bonne connaissance du français et de l'anglais, oral et écrit
- Bonne initiative et de l'entregent
- Capable de travailler avec un minimum de surveillance
- Expérience dans une institution financière serait un atout
- Connaissance de logiciels Lotus 1-2-3 et Accpac serait un atout

Rémunération:
- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur
- Pleine participation aux avantages sociaux

Entrée en fonctions:
- Le plus tôt possible

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae à la mention "Personnel et confidentiel" le plus tôt possible à:

Denise Parent
Adjointe à l'administration
La Fédération des caisses populaires du Manitoba Inc.
Case postale 68
200 - 605, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

La Division scolaire de La Montagne nº 28

est à la recherche de

professeurs

pour les postes suivants pour l'année scolaire 1991-1992.

Institut collégial Somerset: - 1,00 - français sr., Sr. et Jr. Science, Acct. et autres matières en anglais à être déterminées.

Saint-Claude: - 1,00 + ,50 postes (bilingues) - Math VIII, IX, 101-201, 200, Science 100-01, History 200-01, Geog. 100-1, French 100 - 200 et L.A. VIII et autres matières à être déterminées.

Saint-Alphonse: - 1,00 - French I - VIII, et autres matières à être déterminées.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande d'emploi accompagnée de leur curriculum vitae le plus tôt possible au:

Directeur général
Division scolaire
La Montagne n° 28
C.P. 160
Notre-Dame-de-Lourdes
(Manitoba)
R0G 1M0

Téléphone: 248-2228
Fax: 248-2482

En bref

Daniel, comme dans défenseur

*** Daniel Lambert**

Si le guide de la Ligue nationale de hockey mentionne Saint-Boniface comme lieu de naissance de Daniel Lambert, c'est qu'il est bel et bien né à l'hôpital de l'endroit, malgré son lieu de résidence à Saint-Malo.

Après sa troisième saison avec l'équipe de Swift Current de la Ligue de hockey de l'Ouest, Daniel Lambert a été repêché en 1989 (8e ronde, 106e rang) par Québec. Deux ans plus tôt, les Nordiques avaient repêché Joe Sakic, son coéquipier à Swift Current pendant deux saisons.

*** Daniel Chaput**

Né à Sainte-Anne-des-Chênes, Daniel Chaput a joué tout son hockey mineur à cet endroit. Il a évolué trois ans pour les As de Sainte-Anne de la Ligue Hanover-Taché et il était également de l'équipe Eastman qui a remporté le championnat midget provincial en 1989.

Fiche à Ferris State en saison régulière:

*1989-90: 7b-23p=30 points

* 1990-91: 7b-32p=39 points

SPORT

Daniel Chaput à Ferris State

Le rêve du hockey professionnel continue

A son arrivée à l'Université Ferris State en 1989, Daniel Chaput ne savait pas trop à quoi s'attendre.

Mais après deux ans là-bas, le défenseur originaire de Sainte-Anne-des-Chênes a fait son nid. «Quand c'est pour jouer leur sport, ils veulent tellement gagner qu'ils m'ont accepté assez facilement.»

Au début, Daniel Chaput avoue avoir eu de la difficulté avec le jeu qui était beaucoup plus vite. «Il n'y a pas de ligne rouge. Mais une fois que tu t'habitues, c'est vraiment le fun. L'atmosphère, c'est ça qui fait le jeu collégial aux États-Unis.»

«Je ne suis pas trop offensif, juste pas assez défensif.»

Il ne regrette pas de ne pas avoir choisi la Ligue de hockey de l'Ouest. «Si tu ne réussis pas, tu risques de peinturer ou de travailler à une station-service pour le restant de ta vie. Là au moins, je vais avoir un diplôme.»

Le rêve d'atteindre la Ligue nationale est encore possible, selon lui, car le rythme du hockey collégial (deux parties, ainsi que quatre ou cinq pratiques par semaine) favorise son développement comme joueur.

Des équipes lui ont parlé, notamment Détroit et New Jersey. «Ils m'ont dit de jouer d'une certaine façon, de «fesser» plus, d'être plus physique. Je ne suis pas trop offensif, juste pas assez défensif. Je commence à améliorer cet aspect.»

S'il ne peut atteindre la Ligue nationale, Daniel Chaput veut quand même continuer à jouer au hockey professionnel, que ce soit en Amérique du Nord ou en Europe.

Après son départ du Manitoba, l'arrière-garde de 20 ans s'est ennuyé de ses parents lors de sa première année à Ferris State. «Ils ont toujours été très sportifs, ils m'ont toujours aidé. C'était dur. C'était la première fois que j'étais tout seul. Je me suis fait des amis là-bas, les choses vont bien. Mais je manque mes amis d'ici. C'est pour ça que je reviens l'été.»



photo: Yves Chartrand

Daniel Chaput (avec son chandail de Ferris State): «C'est toute une expérience de partir d'un village de 1 200 personnes à Sainte-Anne et d'aboutir à une université de 12 000. Tout le monde à Ferris State pense que je viens d'une grosse ville du Manitoba!»

L'objectif de Daniel Lambert l'an prochain

40 parties dans la Ligue nationale

Daniel Lambert veut jouer au moins 40 matchs dans la Ligue nationale l'an prochain. Si non, il n'hésitera pas à regarder du côté de l'Europe.

À sa première saison professionnelle, le défenseur originaire de Saint-Malo s'est promené entre Québec, Halifax et Fort Wayne. Il a joué jusqu'au 20 mai dernier, participant à la finale de la Ligue internationale que les Komets ont perdu en six matchs et marquant même un but victorieux lors d'une prolongation.

«L'entraîneur de Fort Wayne, Al Sims, m'a donné toutes les chances et il était vraiment content de moi. Il m'a dit qu'il serait bien surpris si je ne jouais pas à Québec l'an prochain. Si l'équipe m'envoie à Halifax (la filiale de la Ligue américaine), il pense que ce sera pour me rappeler.»

Daniel Lambert a réalisé l'objectif qu'il s'était fixé avant le début de l'année, soit de jouer une partie avec les Nordiques cette saison. D'autant plus qu'il s'agissait de la dernière de Guy Lafleur!



Daniel Lambert a eu droit à sa photo dans le Hockey News en mai: «Ce n'était pas la première fois. J'ai déjà paru dans le temps de la coupe Memorial il y a deux ans. J'aurais aimé ça que ce soit avec la coupe Turner cette fois-ci!»

«Quand ils m'ont rappelé, je me sentais comme lorsque j'ai joué ma première partie de hockey de ma vie à l'âge de sept ans. J'étais nerveux et fier. Je n'ai pas dormi cette nuit-là. Disons pas plus de deux heures! C'était la dernière partie de Lafleur et ma première. J'espère que ce n'était pas ma dernière!»

Le Malouin ne sait pas comment les choses vont aller au prochain camp d'entraînement, mais il n'a pas l'intention de rester dans les mineures trop longtemps.

«Je ne suis pas là pour trois ou quatre ans. Si après l'an prochain je n'ai pas fait la Ligue nationale, je ne crois pas que je vais avoir bien des chances de la faire après.

«Je joue présentement mon meilleur hockey et si quelqu'un veut me donner une chance, qu'il me la donne là. Si non, je prévois Daniel Lambert en Europe assez vite, surtout si les Nordiques ne veulent pas me resigner après l'an prochain.»

Daniel Lambert n'écarte évidemment pas les nouvelles équipes de San Jose, Ottawa ou Tampa. «Al Sims ambitionne devenir entraîneur dans la Ligue nationale et si jamais ça arrive, il veut m'amener avec lui.»

Il est plutôt surprenant de l'entendre parler de toutes ces options car à un moment cette année, l'ancien défenseur-étoile du Swift Current parlait de tout laisser tomber.

«Après les fêtes, mon ancien entraîneur m'a offert un poste d'adjoint pour l'an prochain. Quand j'ai été rappelé de Fort Wayne pour aller à Halifax, ça n'allait pas trop bien à ce temps-là. Je ne savais pas si les Nordiques allaient me donner une chance. Mais je n'ai que 21 ans. C'est tôt dans ma carrière.»

Les choses ont finalement bien tourné à Halifax et Lambert a reçu l'appel pour participer à la joute avec Lafleur contre les Canadiens de Montréal. «C'est l'équipe favorite de mon père. Les cérémonies avant la partie, tout ce qui se passait... C'est un des plus gros "thrills" de ma vie.»

Même plus que le mariage? Réponse de celui qui quitte le célibat à Swift Current le 22 juin: «Je ne sais pas ce que ma blonde (si elle m'entendait), dirait mais à date, oui! On va voir le mariage lorsque ça va arriver.»

Yves CHARTRAND

Les Américains savent-ils qu'il est un francophone? «C'est drôle. Au Manitoba, on sait qu'il y a une petite guerre. Souvent, les anglophones n'aiment pas les francophones. Là-bas, ils respectent ça que tu parles français. C'est une chose spéciale pour eux.»

Il s'amuse d'ailleurs à affubler les autres joueurs de noms français! «Ils ne comprennent pas, ils ne savent pas parler. Je me parle pas mal à moi-même! Il y a un Québécois (1) qui a joué l'an dernier et un autre qui s'en vient l'an prochain. Je vais avoir quelqu'un à qui parler! Il y a aussi plusieurs francophones dans la Ligue.»

Un joueur de son équipe vient de signer avec Chicago (l'université Ferris State est située entre Détroit et Chicago) et il y en a d'autres de la Ligue qui vont le faire. Ce qui risque en plus d'aider Daniel Chaput au cours des deux prochaines années, c'est que son équipe devrait gagner le championnat.

Et les études là-dedans? «C'est dur. Va falloir que je reste l'été prochain. Tous les joueurs doivent faire un peu d'extra». Pour ce qui est du mariage, il est loin d'avoir l'intention d'imiter Daniel Lambert dans un avenir rapproché.

Yves CHARTRAND

(1) Ce Québécois a signé avec Saint-Louis. Il s'appelait Frenet, ce qui ressemble drôlement à un nom originaire de Sainte-Anne-des-Chênes!

Avis de convocation
à tous les gens d'Ile-des-Chênes et de Grande Pointe.

C'est le dimanche 9 juin 1991 à 14h00, au centre récréatif d'Ile-des-Chênes, que nous fêterons Soeur Zélie Ruest ainsi que Soeur Maria Dubreuil qui ont donné 25 années de leur temps et dévotion en rendant plusieurs services communautaires pour le bien-être de notre paroisse.

Venons célébrer ensemble cet événement tout en démontrant notre reconnaissance.

Soyons de la fête le 9 juin



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. M.A.R.I.E.

Une rencontre avec Mark Tewksbury

Olivier Poirier-LeRoy continue de nager... seul

Depuis quelques semaines, le nageur Olivier Poirier-LeRoy continue son entraînement avec pour seul témoin son père qui lui sert d'entraîneur.

Des divergences de vue avec les Marlins et les autres clubs de natation ont amené Jean-Pierre LeRoy à prendre cette décision temporaire.

Six jours par semaine, Olivier pratique en solitaire à la piscine Pan Am ou celle de l'Université du Manitoba.

Jean-Pierre LeRoy se rend compte maintenant en entraînant son fils que ce n'est pas un travail que tout le monde peut faire, et surtout pas des parents.


Archives La Liberté

Olivier Poirier-LeRoy et son père Jean-Pierre.

Olivier bénéficie quand même d'une certaine supervision de quelques entraîneurs qualifiés, dont celui de l'Université Princeton aux États-Unis.

Au cours de l'été, le nageur de 10 ans participera à plusieurs compétitions au Manitoba et aux États-Unis.

C'est au mois de septembre que ça va devenir crucial, selon Jean-Pierre LeRoy. «Olivier aura alors 11 ans et il va avoir besoin d'attention professionnelle pour, entre autres, la musculation s'il compte se développer en un nageur de calibre international.»

Un autre facteur qui risque d'entrer en ligne de compte, c'est la commandite. Jusqu'à présent, les LeRoy n'ont pas eu trop de succès dans leur campagne.

Ils ont bien reçu une somme de 100$ de la part du Richelieu de Saint-Boniface, mais les besoins sont beaucoup plus importants.

Juste pour aller à la piscine Pan Am, Jean-Pierre LeRoy doit payer 50 $ par mois. Les coûts les plus élevés sont souvent ceux des compétitions.

Le 10 mai dernier, Olivier a toutefois fait une rencontre qui pourrait lui ouvrir des portes ou, à tout le moins, l'encourager.

La compagnie Investors Group avait invité à Winnipeg le nageur Mark Tewsbury pour une conférence. Elle avait aussi invité Olivier à le rencontrer.

Toutefois, Investors Group ne veut pas s'engager tout de suite avec Olivier, comme elle l'a fait pour Mark Tewksbury. Elle veut évidemment voir les prochains résultats de la petite torpille de Winnipeg.

Olivier a pu néanmoins bénéficié des conseils du meilleur nageur canadien. «Il lui a dit de travailler dur et que s'il était sérieux dans ses affaires, il avait des chances d'arriver au sommet. Il a aussi dit qu'il avait lui-même commencé à l'âge de neuf ans», mentionne Jean-Pierre LeRoy.

Yves CHARTRAND

Feu vert

Fort Whyte plante des arbres



Le Centre éducatif Fort Whyte créera une nouvelle aire verte, la Pointe du papier, le dimanche 9 juin à 13 h 30, sur son terrain du chemin McCreary à Winnipeg.

Le Fonds vert de la radio CKY fournira les arbres qui seront plantés par des représentants des 186 sociétés ayant fait recycler leur papier de bureau par le Projet papier. Le public est invité à participer à cet événement et il n'est pas nécessaire de s'inscrire d'avance.

Le Centre Fort Whyte récompensera la participation des 200 premières familles en donnant un paquet gratuit de graines d'arbres, pour que la fièvre verte s'étende à d'autres propriétés.

J.-P. D.

Gens d'ici

Le consultant en gestion

Pour arriver à se tracer un plan stratégique en vigueur à compter de 1992, l'Association de la presse francophone (APF), dont fait partie La Liberté, a fait appel à Ronald Bisson.

Ce Franco-Manitobain originaire de La Broquerie a notamment travaillé à la SFM. Il y a dix ans, il mettait le cap sur Ottawa, où il a notamment été directeur de la Fédération des jeunes Canadiens français pendant sept ans. D'ailleurs, on lui doit l'idée du projet Vision d'avenir dont les audiences se sont déroulées l'an dernier.



Ronald Bisson.

Depuis deux ans, il a ouvert un bureau de consultants en gestion. L'APF a recours à son expertise depuis le début de 1991. Ronald Bisson amène différents petits groupes de dirigeant.e.s de publications à se prononcer sur ce que sera l'APF au cours des cinq prochaines années.

SOCIÉTÉ

Diane Labossière a passé deux ans en Arabie Saoudite

«Demander 14 carats, c'est insulter les Arabes!»

En 1983, Diane Labossière est partie travailler un an en Haiti, en compagnie d'une copine infirmière comme elle. Il y a deux ans, c'est en Arabie Saoudite qu'elle s'est rendue, cette fois avec son mari Francis, lui aussi infirmier. Elle raconte ce qu'elle retient de cette expérience.

«On venait de se marier et on voulait vivre une expérience intéressante avant de s'établir vraiment, se rappelle Diane Labossière (Comeau de son nom de fille). On avait le choix entre le Nord ou ailleurs. On a vu dans le journal des infirmières qu'il y avait des postes ouverts en Arabie Saoudite.»

Commence alors une aventure qui durera deux ans, et à laquelle la guerre du Golfe a contribué à mettre fin. «On est partis une semaine après le début de la guerre. C'était pas mal épeurant, à cause de l'inconnu.»

Train de vie plus calme

Diane Labossière n'a pas trouvé trop difficiles le choc des cultures et le changement dans le style de vie: «Le train de vie là-bas est beaucoup plus calme, plus lent. On a plus de temps.» Mais le travail à l'hôpital, lui, était parfois difficile. «On travaillait dans un hôpital de la garde nationale géré par une compagnie américaine. C'était le côté politique qui était difficile, on ne sentait pas que les cadres étaient là pour les patients.»

Cependant, ce milieu de travail a permis au couple Labossière de côtoyer des infirmières venues d'un peu partout dans le monde. «Ça, c'était le fun!» Comme les autres pays riches du golfe Persique, l'Arabie Saoudite compte un bon nombre de travailleurs étrangers, dont certains sont très pauvres: «Dans la considération des Saoudiens, les travailleurs de l'Ouest sont placés très haut, tandis que les gens du Bangladesh ou des Philippines arrivent au bas de l'échelle.»

Cette situation se traduit aussi dans le salaire: «Les infirmières américaines gagnent plus cher que les Canadiennes ou les Égyptiennes, qui elles gagnent beaucoup plus que les infirmières des Philippines.»



photo: Sylviane Lanthier

Diane Labossière travaille maintenant à la clinique Youville, où elle donne, entre autres, des cours prénatals. À 31 ans, elle est mère d'un enfant qui est né pendant son séjour en Arabie Saoudite.

Comme toutes les personnes travaillant pour la garde nationale, Diane et Francis Labossière vivaient à Riyad dans un «compound», une sorte de petit village où habitaient aussi bien des Occidentaux que des Saoudiens.

Pendant leur séjour, ils ont pu visiter la Turquie et la Thaïlande. Ils se sont aussi promenés dans les rues de la capitale saoudienne. «L'architecture est très belle, les bâtiments sont très riches. Ici, c'est tout en hauteur, étroit; là-bas c'est plein de tours.

«Dans les souks, la marchandise est étalée partout et il y a beaucoup de monde. L'or est abondant. C'est facile de flamber son argent! Et n'essaie pas de trouver du 14 carats, ça n'existe pas! Ils ne vendent que du 18 ou du 24. Leur demander des bijoux de 14 carats, ça les insulte!»

Les Labossière n'ont cependant aucun souvenir photographique des rues de Riyad: «Prendre des photos est défendu! Nos souvenirs, ils sont dans nos têtes.»

Les catholiques se rassemblaient en cachette

Habiter en Arabie Saoudite, c'est aussi vivre dans un monde baigné dans la religion musulmane: «Ils sont vraiment impliqués dans la religion; leur vie de chaque jour est basée sur l'Islam. Mais on trouve quand même des drogues, de l'alcool, l'industrie du sexe et du jeu en Arabie. Ça veut dire qu'ils en consomment quand même.»

«Les catholiques, une fois par semaine on se rassemblait en cachette pour une célébration de la liturgie. On n'avait pas le droit de le faire. On allait sur une base américaine; on arrivait tout endimanchés. C'était évident qu'on allait à la messe; mais ils toléraient. Quand la guerre a éclaté, on ne s'est plus réunis.»

Pour le couple Labossière, ces deux années en Arabie Saoudite ont été une expérience enrichissante. «On aime ça rencontrer des gens d'autres cultures, d'autres pays. Après deux ans, on avait besoin de nous rapproche. de nos familles, mais c'est une expérience que j'aimerais recommencer.»

Sylviane LANTHIER

Les Américaines conduisaient leur jeep dans la ville!

«Ce qui fait drôle quand on revient, c'est de voir les femmes en shirt et t-shirt!» Entre la liberté dont jouissent les femmes en Occident et les coutumes qui régissent la vie des Musulmanes, il y a tout un monde.

Diane Labossière, qui connaissait peu la religion musulmane avant son séjour en Arabie Saoudite, a pu observer comment vivent les femmes là-bas.

«Elle sont voilées, elles n'ont pas le droit de conduire l'auto. Elles ne sortent pas sans leur homme. Dans la rue ou les magasins, on voit rarement une Saoudienne seule; elles sont toujours plusieurs, entre soeurs, ou entre cousines.

«Certaines sont éduquées et travaillent. J'en ai connu qui étaient infirmières, travailleuses sociales, pharmaciennes. Mais il n'y a aucune femme dans les boutiques, même les boutiques de vêtements pour femmes ou de sous-vêtements! Ce sont toujours des hommes qu'on voit.

«La polygamie est acceptée et les mariages sont souvent arrangés. La règle pour la polygamie, c'est que tout ce que la première femme a, la deuxième doit l'obtenir. Si la première a une maison, la deuxième doit avoir une maison. Parfois les épouses partagent la même maison!»

Les Occidentales ne sont pas toujours bien considérées par les Saoudiens, qui trouvent leurs moeurs bien libérales. Cependant, Diane Labossière et ses amies occidentales respectaient les règles élémentaires de la vie sociale arabe: ne pas sortir seule, ne pas parler à un homme en public même si on le connaît, garder une attitude discrète, etc.

«Ce qui serait intéressant, c'est de voir si la présence des militaires américaines a eu une influence là-bas. Elles se promenaient en culotte kaki et conduisaient leur jeep dans la ville!»

S. L.

CALENDRIER COMMUNAUTAIRE

Quelques activités à travers la province en juin

JOUR	HEURE	ENDROIT	ORGANISME	LOCAL	ACTIVITÉ	NOTES
Le vendredi 7 juin	20 h	Sainte-Anne	Hockey Junior B	Légion	Soirée prélèvement de fonds	
Le samedi 8 juin		Saint-Pierre-Jolys	Club de Jeunes	Parc Carillon	Tournoi de balle	
Le samedi 8 juin	10 h	Winnipeg	Manitoba Children's Museum	109, av. Pacific	Journée francophone	Créez un mobile unique avec Sylvie Boulet
Le dimanche 9 juin	14 h	Ile-des-Chênes		Centre récréatif	Fête pour Srs. Ruest et Dubreuil	Célébration de 25 ans de dévotion à notre paroisse
Le dimanche 9 juin		Saint-Pierre-Jolys	Les Canadiens	Parc Carillon	Tournoi de balle	
Le dimanche 9 juin	13 h	Saint-Anne	Chevaliers de Colomb	Chez Aimé Carrière	Pique-nique de famille	
Le lundi 10 juin	19 h 30	Saint-Jean-Baptiste	Comité culturel	Hôtel St-Jean-Baptiste	Réunion mensuelle	
Le lundi 10 juin	19 h 30	Sainte-Agathe	Caisse Pop Sainte-Agathe/Aubigny	Army Navy Air Force (ANAF)	Réunion annuelle	Suivi d'un vin et fromage
Le mardi 11 juin	12 h	Saint-Boniface	Chambre de Commerce	Ruines de la cathédrale	Marche historique de Saint-Boniface	
Le mardi 11 juin	19 h 30	Saint-Boniface	Festival du Voyageur	Rendez-vous Salle du Ptg	Réunion annuelle	
Le mardi 11 juin	20 h	Saint-Claude	Paroisse	Église	Soirée Mariale	
Le mercredi 12 juin	19 h 30	Sainte-Agathe	École Sainte-Agathe	École Saint-Agathe	Soirée de mérite	Adieu au grade 9/Boîte à chansons/ Danse-Tous bienvenus
Le mercredi 12 juin	17 h 30	à déterminer	Société des communications	à déterminer	Assemblée générale annuelle	À vérifier avec René Piché au 983-3185 ou 983-3194
Le jeudi 13 juin	17 h30	Saint-Claude	Association des municipalités	Centre récréatif	Réunion annuelle	
Le jeudi 13 juin	20 h	Saint-Claude	Prématernelle	Complexe scolaire	Réunion annuelle	
Le samedi 15 juin		Saint-Claude	Société d'agriculture	Terrain d'exposition	Foire agricole	Parade samedi matin Foire les 15 et 16 juin
Le samedi 15 juin		Saint-Pierre-Jolys	Ligue mineure	Parc Carillon	Tournoi de balle	
Le samedi 15 juin	9 h	Sainte-Anne	Club Jovial	Chez Assurance Fiola	Vente de pâtisseries	
Le samedi 15 juin	10 h 30	Winnipeg	Manitoba Children's Museum	109, av. Pacific	Journée francophone	Ateliers avec Roland Bouchard intitulés "Environnements"
Le dimanche 16 juin		Saint-Pierre-Jolys	Chevaliers de Colomb	Parc Carillon	Tournoi de balle	
Le vendredi 21 juin	16 h	La Broquerie	École Saint-Joachim	Église	Graduation	Soirée à 20 h
Le vendredi 21 juin	19 h	Saint-Pierre-Jolys	Institut Collégial		Graduation	
Le samedi 22 juin		La Broquerie	Société Saint-Jean-Baptiste	Parc	Fête de la Saint-Jean-Baptiste	Les 22 et 23 juin
Le samedi 22 juin	1 h	Lorette	École Gabrielle-Roy	Église d'Ile-des-Chênes	Graduation	
Le samedi 22 juin	20 h	Sainte-Anne	École Pointe-des-Chênes	Légion	Graduation	
Le mardi 25 juin	12 h	Saint-Boniface	Chambre de Commerce	Hôtel Norwood	Dîner - rencontre	Tirage des prix «Concours commenditaires 90-91»
Le mardi 25 juin		Saint-Malo	Saint-Malo/Saint-Pierre/ Otterburne	Église Saint-Pierre	Confirmation	
Le vendredi 28 juin		Notre-Dame-de-Lourdes	Institut Collégial	Salle du centenaire	Graduation	Avec messe, souper et réception
Le dimanche 30 juin	18 h	Sainte-Anne	Club jovial	CCSA	Souper mensuel	

Cette page est une commandite de LA LIBERTÉ

(Le calendrier communautaire vous revient au mois de septembre).

Les gagnant(e)s 1991 du Concours d'art oratoire manitobain

Le 7e concours d'art oratoire, organisé par l'association Canadian Parents for French, a eu lieu le 13 avril dernier au Collège universitaire de Saint-Boniface. 101 finalistes ont participé. Voici, par catégorie, les gagnants du concours 1991.

Programme français

Français, 3e et 4e année: Patric Péloquin (Robert Browning, St. James-Assiniboia), Daniel Normandeau (école Lavallée, Saint-Vital), Stéphanie Champagne (école Provencher, Saint-Boniface).

Français, 5e et 6e: François Beaudette (école Lacerte, Saint-Boniface), David Bonin (école Lavallée, Saint-Vital), Anne-Marie Côté (Robert Browning, St. James-Assiniboia).

Français, 7e et 8e: Vanessa Reynolds (école Lavallée, Saint-Vital), Christine Mahé (école Lacerte, Saint-Boniface), Danièle Therrien (Stanley Knowles, Winnipeg n°1).

Français, 9e et 10e: Michelle Ouimet (école Lavallée, Saint-Vital), Anushka Shibchum (Windsor Park, Saint-Boniface), Michael Matczuk (école Sainte-Agathe, Rivière-Rouge).

Français, 11e et 12e: Christophe Van Eyck (Kelvin, Winnipeg n°1), Tanya Snook (Silver Heights, St. James-Assiniboia), Francine Arnal (St-Paul, Whitehorse Plains).

Programme immersion

Immersion précoce, 3e et 4e: Carol Robinson (Riverview, Winnipeg n°1), Kari Deere (école Howden, Saint-Boniface), Niki Ashton (Riverside, Mystery Lake).

Immersion précoce, 5e et 6e: Brent Deere (école Howden, Saint-Boniface), Renée Read (Viscount Alexander, Fort Garry), Noëlle De Pape (école Norberry, Saint-Vital).

Immersion précoce, 7e et 8e: Chris Fraser (école Riverside, Mystery Lake), Gloria Maydaniuk (collège Béliveau, Saint-Boniface), Paul Robert (Edward Schreyer, Agassiz), Amber Burkett (Jefferson Jr. High, Seven Oaks).

Immersion tardive, 7e et 8e: Lana Lezama (école Regent Park, Transcona-Springfield), Kathy Marincil (Jefferson Jr. High, Seven Oaks), Jennifer Zirk (Munroe Jr. High, River East).

Immersion précoce, 9e et 10e: Eric Thrift (Pembina Crest, Fort Garry), Farha Salim (River Heights, Winnipeg n°1), Cristina Poeppl (collège Béliveau, Saint-Boniface).

Immersion tardive, 9e et 10e: Rosemary Barton (Churchill, Winnipeg n°1), Jane Colish (Pierre-Elliott-Trudeau, Transcona-Springfield), Patti Cuthbert (Silver Heights, St. James-Assiniboia).

Immersion précoce, 11e et 12e: Tracy Weedon (collège Béliveau, Saint-Boniface), Naomi Andjelic (Sisler, Winnipeg n°1), Oliver Oike (Silver Heights, St. James-Assiniboia).

Immersion tardive, 11e et 12e: Adriana Condello (Kelvin, Winnipeg n°1), Keith Schinkel (Vincent Massez, Fort Garry), Lori Nakashima (John Taylor, St. James-Assiniboia).

Programme français de base

Français de base, 7e et 8e: Sari Hannila (école Riverside, Mystery Lake), Shannon Carson (St. John's Ravenscourt, Private).

Français de base, 9e et 10e: Chris Simons (St. John's Ravenscourt, Private), Kevin McKinnon (Silver Heights, St. James-Assiniboia), Neydi Diehl (Neelin, Brandon).

Français de base, 11e et 12e: Neela Sookhan (John Taylor, St. James-Assiniboia), Mary Kontzamanis (St. John's Ravenscourt, Private), Chris Heide (Neelin, Brandon).

Tracy Weedon, Naomi Andjelic, Adriana Condello, Neela Sookhan et Christophe Van Eyck ont par ailleurs participé au Festival national d'art oratoire qui s'est déroulé du 23 au 26 mai à Québec.

Nécrologies



DR. WILFRED A. PINSONNEAULT

Le service funéraire de M. le docteur Wilfred A. Pinsonneault, 68 ans, l'homme qui a gardé les services médicaux valables à Warren, Minnesota, dans les années 1970 et 1980 a eu lieu au Calvary Cemetery à Warren, Minnesota, mercredi le 22 mai 1991. Il est décédé vendredi le 17 mai 1991 à Palm Bay en Floride où il résidait depuis sa retraite, il y a moins d'un an.

Le service a eu lieu à l'église Sts. Peter and Paul à Warren, Minnesota; le Révérend Edward Nistler et Monseigneur Roger Grundhaus officiaient. Les porteurs honoraires comprenaient: Dr. Casey Ryan, Dr. William Kieg, Harold Myhre, juge Warren Saetre, Dr. Frank LeBlanc, Dr. Erwin Pumala, Dr. Edward Calson, Dr. Roland Dumonceaux, Dr. Rudy Skogerboe, Dr. Lloyd Ralston, Dr. George Sabourin et Charles Dubore. Les porteurs étaient les membres du Warren Volunteer Ambulance Corps. La Légion américaine l'a honoré avec un enterrement militaire comprenant les 21 coups de canon, et se servant du drapeau canadien pour la première fois au Minnesota. Quanrud Funeral Home était en charge des arrangements.

M. Wilfred Pinsonneault est né à Winnipeg, Manitoba, le 5 juillet 1922 et il a grandi à Saint-Agathe sur le bord de la rivière Rouge au sud de Winnipeg. Dans les années 1942-45 il était au service du R.C.A.F. Après son droit militaire, il a obtenu en 1949 un B. Sc. en agriculture de l'Université du Manitoba. Après avoir travaillé pour le contrôle des viandes et pour l'Office national du film du Canada, il a entrepris des études en médecine. En 1957, il a reçu son diplôme du Collège de médecine de l'Université du Manitoba. Il a fait son internat à l'Hôpital Général de Saint-Boniface, Manitoba. Sa première position comme médecin fut à Stephen, Minnesota, en 1957 où il fut très impliqué dans les organisations communautaires.

Le 8 juillet 1961, à Stephen, M. Pinsonneault épousait Carmelle Gauthier, une infirmière qu'il avait connue pendant son internat. Il a pratiqué sa profession à Drayton, North Dakota, de 1963 à 1965 et à Roseau de 1965 à 1972. C'est là qu'il est devenu membre de l'American Academy of Family Practise. En 1972, il a déménagé à Warren, Minnessota, où il a acheté la Warren Clinic qu'il a tenue jusqu'à sa retraite en 1990. Il était membre de la Légion américaine et très impliqué dans l'église Sts. Peter and Paul. En 1986, il fut honoré avec "The Builder of Warren Award".

Il laisse dans le deuil son épouse Carmelle; un fils, Richard, de Moorhead, Minnesota, et une fille Nicole, Mme Marshall Simmons de Rochester, Minnesota; deux petites filles, Danielle et Brigitte ainsi qu'un frère, Edouard de Winnipeg.



ÉLODIE L'ARRIVÉE (née Chicoine)

Le 18 avril 1991, à l'Hôpital Cowichan Extended Care Unit où elle était soignéedepuis quatre ans, est décédée, à l'âge de 91 ans, Élodie l'Arrivée, née Chicoine, fille de feu Arthur Guilbert et feue Joséphine Campea. Elle était née à Letellier au Manitoba le 12 octobre 1899.

Elle vécut la plupart de sa vie à Saint-Boniface. Elle épousa Bernier L'Arrivée le 29 juin 1922. Ils eurent dix enfants et perdirent leur troisième fils, Jean, le 27 avril 1930. Son époux Bernier décéda le 3 février 1961. Élodie fut une épouse dévouée, joyeuse, pieuse et fidèle, ainsi qu'une maman chérie qui s'est donnée corps et âme pour ses enfants et son mari. Elle a toujours donné le bon exemple et a toujours fait son devoir.

Elle laisse dans le deuil ses quatres fils: Maurice et son épouse Catherine, de Lethbridge, Alberta, René et Andrée, de Saint-Boniface, Manitoba, Gabriel et Cécile, de St. James, Manitoba, Jean et Lyn, de Lake Stevens, Washington; ainsi que ses cinq filles: Marie et son époux Ed Kehler, de Cowichan Bay, C.-B.. Aline et Gail, de Laacey, Washington, Rita et John Peters, de Valley, Washington, Lucille et John Caudill, de Valley, Washington, et Thérèse et Roger Gobeil, de Kamloops, C.-B.

Elle laisse aussi un frère, Roméo Guilbert, de Duncan, C.-B. et cinq soeurs: Juliette Bernuy, de Duncan, C.B., Irène LeSeach Dodsworth, de Duncan, C.-B., Cécile O'Connor, de White Rock, C.-B., Yvonne Ordronneau, de San Jose, Californie, Rita Bertoldi, de Port Angeles, Washington, ainsi que 36 petits enfants et 37 arrière-petits-enfants. Elle a été précédée dans la mort par sa soeur Jeanne Daoust, décédée en 1966 à Saint-Boniface.

Élodie a toujours apporté de l'aide à tous ceux qui en avaient besoin. Elle était membre du Tiers Ordre de Saint-François et a visité les malades à l'Hospice Taché pendant plusieurs années.

Les prières ont eu lieu au salon mortuaire Sands, 187 rue Trunk, Duncan, C.-B., dimanche le 21 avril 1991. La messe funéraire fut célébrée dans l'église catholique de Saint-Edwards, à Duncan, lundi le 22 avril 1991 à 11h00. Le célébrant était le Père Bruce McCormick, Oblat de Marie Immaculée. L'enterrement a eu lieu au cimetière Mountain View, Somenos Road, Ducan, C.-B.

«Nous qui avons de bons parents sommes deux fois bénis! d'abord du vivant de nos parents, puis parce que nous pouvons chérir leur mémoire.»

CONCOURS
Chambre de Commerce

N'oubliez-pas de remplir votre formulaire de participation avant le 14 juin.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue MARGUERITE DESAULNIERS, de la ville de Winnipeg, province du Manitoba.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 201 - 185, boulevard Provencher, Winnipeg (Manitoba) R2H 3B4, le ou avant le **30e jour de juillet 1991**.

FAIT à Winnipeg, au Manitoba, ce 26e jour de mai 1991.

TEFFAINE LABOSSIERE
Procureurs de la succession

Télé-horaire de la fin de semaine

Samedi 8 juin

8h00 CBWFT **Gabby et les petits malins**
Télé-M **G.I. Joe**

8h30 CBWFT **Touftoufs et Polluards**
Télé-M **Les transformeurs**

9h00 CBWFT **Le livre de la jungle**
Télé-M **Ma petite pouliche**

9h30 CBWFT **Il était une fois l'homme**
Télé-M **G.I. Joe**

10h00 CBWFT **Les aventures de Sherlock Holmes**
Télé-M **Punkie**

10h30 CBWFT **L'or des autres**
Télé-M **Une journée avec...**

11h00 CBWFT **La semaine parlementaire à Ottawa**
Télé-M **Ciné week-end: Deux nigauds et la momie**

11h30 CBWFT **Le son des Français d'Amérique**

12h00 CBWFT **Ciné-Famille: Le milieu du monde**

12h12 TV-5 **L'Euroflash**

12h15 TV-5 **Les héros du samedi**

12h30 Télé-M **Ciné week-end: Le cavalier électrique**

13h15 TV-5 **C'est la vie**

13h30 CBWFT **Expédition**

14h00 CBWFT **Univers des sports**

14h15 TV-5 **Temps présent**

15h00 CBWFT **Autosport Molson**
Télé-M **Artisans d'une époque**

15h15 TV-5 **Arts magazine**

15h30 CBWFT **Génies en herbe**

15h45 TV-5 **Journal télévisé de A2**

16h00 CBWFT **Vision d'ici**
Télé-M **Le journal de l'histoire**

16h30 Télé-M **Vidéo rock détente**
TV-5 **Le Canada sur deux roues**

17h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Le temps de vivre**

17h10 CBWFT **Samedi P.M.**

17h30 Télé-M **Rira bien...**

17h50 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Le baseball des Expos (en cas de pluie: Les Grandes gueules ou Le Grand Frisson**
Télé-M **En scène**
TV-5 **Journal télévisé de la S.S.R.**

18h30 TV-5 Thalassa

19h00 Télé-M **Ciné-comédie: Bonjour les vacances**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Stars 90**

20h30 CBWFT **Court métrage**

21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Miami**
TV-5 **Destination le monde**

21h25 CBWFT **Les nouvelles du sport**

21h40 CBWFT **Télé-sélection: Certains l'aiment chaud**

22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**
TV-5 **Alice**

22h20 Télé-M **Les sports**

22h30 Télé-M **Ciné-Lune: Hitler: La force du mal**

22h50 TV-5 **Journal télévisé de A2**

23h35 TV-5 **Stars 90**

1h05 TV-5 **Destination le monde**

1h55 TV-5 **Radio France Internationale**

Dimanche 9 juin

8h00 CBWFT **Livre ouvert**
Télé-M **Vision mondiale**

8h30 CBWFT **Le tour de l'île**

9h00 Télé-M **Le monde à venir**

9h30 CBWFT **Il était une fois l'homme**
Télé-M **Flash varicelle**

10h00 CBWFT **Le jour du Seigneur:** Messe célébrée en la paroisse de Notre-Dame, à Thetford Mines, par Jean Picher, prêtre.
Télé-M **Bien dans sa peau**

10h30 Télé-M **Une journée avec...**

11h00 CBWFT **Aujourd'hui dimanche**
Télé-M **Ciné week-end: Le tatouage**

12h00 CBWFT **Des jardins d'aujourd'hui**

12h12 TV-5 **L'Euroflash**

12h15 TV-5 **Flash Varicelle**

12h30 CBWFT **Propos et confidences**
Télé-M **Ciné week-end: Airport 80 - Concorde**

12h45 TV-5 **Félix**

13h00 CBWFT **Visions du monde**

13h15 TV-5 **Scully rencontre**

13h30 CBWFT**Le tour de l'île**

13h45 TV-5 **Caractères**

15h00 Télé-M **Avis de recherche**

15h15 TV-5 **Trente millions d'amis**

15h30 CBWFT **Le triathlète**

15h45 TV-5 **Journal télévisé de A2**

16h00 CBWFT **Second regard**

16h30 CBWFT **De village en village**
TV-5 **Génies en herbe**

17h00 CBWFT **La semaine verte**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **L'école des fans**

17h30 Télé-M **Alf**

17h50 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **La vie en couleur**
TV-5 **Journal télévisé de la R.T.B.F.**

18h02 CBWFT **Les chemins de la guerre**

18h30 TV-5 **7 sur 7**

19h00 CBWFT **Juste pour rire**
Télé-M **Minisérie: Un simple petit sacrifice**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Caractères**

20h00 CBWFT **Les beaux dimanches**

20h55 TV-5 **Histoires d'agriculteurs**

21h00 Télé-M **La santé du monde**

21h45 TV-5 **Pierre Boulez**

22h00 Télé-M **Le TVA, édition réseau**

22h20 Télé-M **Les sports**

22h30 Télé-M **Vision mondiale**

22h35 TV-5 **Journal télévisé de A2**

22h45 CBWFT **Le téléjournal**

23h10 CBWFT **Les nouvelles du sport**

23h20 TV-5 **Caractères**

23h30 CBWFT **Politique fédérale**

23h40 CBWFT **Ciné-Club Cycle Pagnol: Fanny**

0h45 TV-5 **Histoires d'agriculteurs**

1h35 TV-5 **Pierre Boulez**

2h25 TV-5 **Radio France internationale**

Du lundi au vendredi

CBWFT : 3/10 **Télé – M : 28/20** **TV – 5 : 14** *(est de la Rouge)* **/ 22** *(ouest de la Rouge)*

Lundi 10 juin

6h00 Télé-M **Salut Bonjour**

7h30 CBWFT **Babar**

8h00 CBWFT **Alice au pays des merveilles**
Télé-M **Ciné-matin: L'Arnaque II**

8h30 CBWFT **Première édition**

9h00 CBWFT **Cinéma: Casino de Paris**

10h00 Télé-M **Justice pour tous**

10h30 Télé-M **Bon appétit**

11h00 CBWFT **L'heure G**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**

11h30 Télé-M **Attention c'est «show»**

12h00 CBWFT **L'édition magazine**

12h30 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Cinéma d'après-midi: Culpabilisation**

13h00 CBWFT **Maritimes en direct**

13h30 CBWFT **La loi de la Los Angeles**

14h12 TV-5 **L'Euroflash**

14h15 TV-5 **L'avenir en jeux**

14h30 CBWFT **Cinéma: Victime de guerre**
Télé-M **La croisière s'amuse**

14h45 TV-5 **Télétourisme**

15h15 TV-5 **Journal télévisé de A2**

15h30 Télé-M **Campus**

16h00 CBWFT **Fraggle Rock**
TV-5 **Montagne: train de poudre**

16h30 CBWFT **Lucky Luke**
Télé-M **Secrets de famille**
TV-5 **Regards de femme**

17h00 CBWFT **Une réalisation de Reine Malo**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**

17h30 CBWFT **Le Plus**
Télé-M **Charivari**

17h35 TV-5 **La cuisine des anges**

17h45 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Fais-moi un dessin en tournée**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**

18h30 CBWFT **Des jardins d'aujourd'hui**
Télé-M **Un homme au foyer**
TV-5 **Téléobjectif**

19h00 Télé-M **Minisérie: Un simple petit sacrifice**
CBWFT **L'île**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Le roi se meurt**

20h00 CBWFT **Les Francofolies**

21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Dans le décor**

21h25 CBWFT **Le point**

21h30 TV-5 **Du côté de chez Fred**

21h55 CBWFT **La météo**

22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**

22h05 CBWFT **Le clan Campbell**

22h30 Télé-M **Les sports**
TV-5 **Journal télévisé de A2**

22h35 CBWFT **L'avocat du diable**

22h45 Télé-M **Des mots pour le dire**

23h05 CBWFT **L'heure G**

23h15 TV-5 **Le roi se meurt**

23h30 Télé-M **Ciné-lune: L'année des secrets**

0h05 CBWFT **Rencontres**

1h10 TV-5 **Du côté de chez Fred**

2h00 TV-5 **Radio France internationale**

Mardi 11 juin

6h00 Télé-M **Salut bonjour**

7h30 CBWFT **Babar**

8h00 CBWFT **Alice au pays des merveilles**
Télé-M **Ciné-matin: La puce et le grincheux**

8h30 CBWFT **Première édition**

9h00 CBWFT **Cinéma: Amour obsédant**

10h00 Télé-M **Justice pour tous**

10h30 Télé-M **Bon appétit**

11h00 CBWFT **L'Heure G**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**

11h30 Télé-M **Attention c'est «show»**

12h00 CBWFT **L'édition magazine**

12h30 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Cinéma: De l'autre côté de minuit**

13h00 CBWFT **Voyage en Nunavik**

13h30 CBWFT **Temps de vivre**

14h12 TV-5 **L'Euroflash**

14h15 TV-5 **La route des vacances**

14h30 CBWFT **Cinéma: Victime de guerre** (dern. de 2)
Télé-M **La croisière s'amuse**

14h45 TV-5 **Arts magazine**

15h15 TV-5 **Journal télévisé de A2**

15h30 Télé-M **Campus**

16h00 CBWFT **Fraggle Rock**
TV-5 **Télétourisme**

16h30 CBWFT **Le petit vampire**
Télé-M **Secrets de famille**
TV-5 **Regards de femme**

17h00 CBWFT **Une réalisation de Roger D. Landry**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**

17h30 CBWFT **Le Plus**
Télé-M **Charivari**

17h35 TV-5 **La cuisine des anges**

17h45 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Fais-moi un dessin en tournée**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**

18h30 CBWFT **Bouffée de santé**
Télé-M **Coffre-fort**
TV-5 **Envoyé spécial**

19h00 CBWFT **Festival haute tension: La mort aux enchères**
Télé-M **Formule 1**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Tous à la une**

20h00 Télé-M **Le match de la vie**

21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Dans le décor**

21h05 TV-5 **Derniers far-west**

21h25 CBWFT **Le point**

21h55 CBWFT **La météo**

22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**
TV-5 **Le divan**

22h05 CBWFT **Le clan Campbell**

22h30 Télé-M **Les sports**
TV-5 **Journal télévisé de A2**

22h35 CBWFT **L'avocat du diable**

22h45 Télé-M **Des mots pour le dire**

23h05 CBWFT **L'Heure G**

23h15 TV-5 **Tous à la une**

23h30 Télé-M **Ciné-lune: Deux enfoirés à St-Tropez**

0h05 CBWFT **Rencontre**

0h50 TV-5 **Derniers far-west**

1h45 TV-5 **Le divan**

2h05 TV-5 **Radio France internationale**

Mercredi 12 juin

6h00 Télé-M **Salut bonjour**

7h30 CBWFT **Babar**

8h00 CBWFT **Alice au pays des merveilles**
Télé-M **Ciné-Matin: La créature des marais**

8h30 CBWFT **Première édition**

9h00 CBWFT **Cinéma: Touche pas à mon gazon**

10h00 Télé-M **Justice pour tous**

10h30 Télé-M **Bon appétit**

11h00 CBWFT **L'Heure G**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**

11h30 Télé-M **Attention c'est «show»**

12h00 CBWFT **L'édition magazine**

12h30 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Cinéma: De l'autre côté de minuit**

13h30 CBWFT **Musicolore**

14h12 TV-5 **L'Euroflash**

14h15 TV-5 **Gros méchant show**

14h30 CBWFT **Cinéma: L'intrus**
Télé-M **La croisière s'amuse**

15h15 TV-5 **Journal télévisé de A2**

15h30 Télé-M **Campus**

16h00 CBWFT **Fraggle Rock**
TV-5 **Le divan**

16h30 CBWFT **Lucky Luke**
Télé-M **Secrets de famille**
TV-5 **Regards de femme**

17h00 CBWFT **Génies en herbe**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**

17h30 CBWFT **Le Plus**
Télé-M **Charivari**

17h35 TV-5 **La cuisine des anges**

17h45 TV-5 **L'Euromag**

18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Fais-moi un dessin**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**

18h30 CBWFT **Le baseball Labatt des Expos**
Télé-M **Allô-Ciné!: Rambo II ou Terreur sur la ligne**
TV-5 **Temps présent**

19h30 TV-5 **L'Euroflash**

19h33 TV-5 **Petit écran grand roman**

20h30 Télé-M **Alfred Hitchcock présente...**

21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Dans le décor**

21h05 TV-5 **Les adventures de la liberté**

21h25 CBWFT **Le Point**

21h55 CBWFT **La Météo**

22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**

22h05 CBWFT **Le clan Campbell**
TV-5 **Arcana**

22h30 Télé-M **Les sports**

22h35 CBWFT **L'avocat du diable**
TV-5 **Journal télévisé de A2**

22h45 Télé-M **Des mots pour le dire**

23h05 CBWFT **L'Heure G**
TV-5 **Journal télévisé de A2**

23h30 Télé-M **Ciné-lune: La troisième guerre mondiale**

23h50 TV-5 **Petit écran grand roman**

0h05 CBWFT **Rencontres**

1h25 TV-5 **Les aventures de la liberte**

2h25 TV-5 **Radio France internationale**

Jeudi 13 juin

6h00 Télé-M **Salut bonjour**
7h30 CBWFT **Babar**
8h00 CBWFT **Alice au pays des merveilles**
Télé-M **Ciné-Matin: Idylle à pas lents**
8h30 CBWFT **Première édition**
9h00 CBWFT **Cinéma: L'été 36**
10h00 Télé-M **Justice pour tous**
10h30 Télé-M **Bon appétit**
11h00 CBWFT **l'Heure G**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**
11h30 Télé-M **Attention c'est «show»**
12h00 CBWFT **L'édition magazine**
12h30 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Cinéma: Carambolage**
13h00 CBWFT **Sur le vif**
13h30 CBWFT **Le temps de vivre**
14h12 TV-5 **L'Euroflash**
14h15 TV-5 **Des gens heureux**
14h30 CBWFT **Cinéma: Smic, smac, smoc**
Télé-M **La croisière s'amuse**
15h15 TV-5 **Journal télévisé de A2**
15h30 Télé-M **Campus**
16h00 CBWFT **Fraggle Rock**
TV-5 **Carré vert**
16h30 CBWFT **Un été dans le Grand Nord**
Télé-M **Secrets de famille**
TV-5 **Regards de femmes**
17h00 CBWFT **Génies en herbe**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heures**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Le Plus**
Télé-M **Charivari**
17h35 TV-5 **La cuisine des anges**
17h45 TV-5 **L'Euromag**
18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Fais-moi un dessin**
TV-5 **Journal télévisé de FR3**
18h30 CBWFT **Les années coup de coeur**
Télé-M **L'heure juste: Les témoins**
TV-5 **Résistances**
19h00 CBWFT **Les grands films: Le dixième homme**
Télé-M **Les héritiers du rêve**
19h30 TV-5 **L'Euroflash**
19h33 TV-5 **Le monde du cinéma**
20h00 Télé-M **Crimes en solde**
20h30 TV-5 **Paolo Bortoluzzi**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Dans le décor**
21h25 CBWFT **Le point**
21h30 TV-5 **Le divan**
21h55 CBWFT **La météo**
22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**
TV-5 **Montagne: Train de poudre**
22h05 CBWFT **Palme d'or**
22h30 Télé-M **Les sports**
TV-5 **Journal télévisé de A2**
22h35 CBWFT **L'avocat du diable**
22h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
23h05 CBWFT **L'Heure G**
23h15 TV-5 **Le monde du cinéma**
23h30 Télé-M **Ciné-lune: La troisième guerre mondiale**
0h05 CBWFT **Cinéma: Le chanteur de Jazz**
0h10 TV-5 **Paolo Bortoluzzi**
1h10 TV-5 **Le divan**
1h40 TV-5 **Montagne**
2h10 TV-5 **Radio France internationale**

Vendredi 14 juin

6h00 Télé-M **Salut bonjour**
7h30 CBWFT **Babar**
8h00 CBWFT **Alice au pays des merveilles**
Télé-M **Ciné-Matin: L'homme de Rio**
8h30 CBWFT **Première édition**
9h00 CBWFT **Cinéma: L'été 36** (dern. de 2)
10h30 Télé-M **Bon appétit**
11h00 CBWFT **L'Heure G**
Télé-M **Le TVA, édition Midi**
11h30 Télé-M **Attention c'est «show»**
12h00 CBWFT **L'édition magazine**
12h30 CBWFT **Les détecteurs de mensonges**
Télé-M **Cinéma: Un printemps de glace**
13h00 CBWFT **Bouffée de santé**
13h30 CBWFT **Voyage grandeur nature**
14h00 CBWFT **L'autoroute électronique**
14h12 TV-5 **L'Euroflash**
14h15 TV-5 **Le nouvel âge**
14h30 CBWFT **Cinéma: L'amour avec des si**
Télé-M **Au fil des jours**
15h15 TV-5 **Journal télévisé de A2**
15h30 Télé-M **Campus**
16h00 CBWFT **Fraggle Rock**
TV-5 **Le divan**
16h30 CBWFT **Exploration, sports et loisirs**
Télé-M **Secrets de famille**
TV-5 **Regards de femme**
17h00 CBWFT **Génies en herbe**
Télé-M **Le TVA, édition 18 heurs**
TV-5 **Des chiffres et des lettres**
17h30 CBWFT **Le Plus**
Télé-M **Charivari**
17h35 TV-5 **La cuisine des anges**
17h45 TV-5 **L'Euromag**
18h00 CBWFT **Ce soir Manitoba**
Télé-M **Fais-moi un dessin en tournée**
TV-5 **Journal télévisé FR3**
18h30 CBWFT **Comment ça va?**
Télé-M **9 - 1 - 1**
TV-5 **Le chemin des écoliers**
19h00 CBWFT **La rage de vaincre** (2 de 3)
Télé-M **Ciné-enquête avec Columbo: Quand le vin est tiré**
TV-5 **Azimuts**
19h30 TV-5 **L'Euroflash**
19h33 TV-5 **Téléobjectif**
21h00 CBWFT **Le téléjournal**
Télé-M **Dans le décor**
21h25 CBWFT **Le point**
TV-5 **Bouillon de culture**
21h55 CBWFT **La météo**
22h00 CBWFT **Les nouvelles du sport**
Télé-M **Le TVA, édition réseau**
22h05 CBWFT **Palme d'or**
22h30 Télé-M **Les sports**
22h35 CBWFT **L'avocat du diable**
22h45 Télé-M **Des mots pour le dire**
22h55 TV-5 **Journal télévisé de A2**
23h05 CBWFT **L'Heure G**
23h30 Télé-M **Ciné-Lune: Gorky Park**
23h40 TV-5 **Téléobjectif**
0h05 CBWFT **Cinéma: Spirale**
1h30 TV-5 **Radio France internationale**

Un autre été ensoleillé à CKSB

Depuis le 3 juin, la station radiophonique CSKB offre sa programmation locale pour les mois d'été.

Les habitués retrouvent Radio-Réveil, avec Jean-Marc Ousset au micro de 6 h à 9 h, ainsi que Ici-Midi, de 12 h 10 à 13 h, une émission animée par Suzanne Kennelly en juin et Monique LaCoste les deux autres mois, et où Jean-Claude Surprenant s'occupe des entrevues.

De 15 h à 17 h 30, l'émission Coup de Soleil sera animée par Vincent Dureault, Suzanne Druwé et Suzanne Kennelly en alternance.

Samedi d'été, le menu du samedi matin, revient par ailleurs avec Ginette Caza.

M.D.



photo: Yves Chartrand

Marche de l'espadrille

L'animateur de l'émission Radio-Réveil, Jean-Marc Ousset, était un de ceux à «battre la marche» lors de la marche de l'espadrille organisée le 25 mai dernier par la station CKSB à l'occasion de la semaine Canada en forme.

Ciné-télé du 1 au 7 juin 1991

Samedi 8 juin

12h00 CBWFT **Le milieu du monde**
Hong. Au moyen âge, un jeune roi visite incognito un village où un juge profite de son autorité pour semer la terreur

12h30 Télé-M **Le cavalier électrique**
Am. 1979. Comédie dramatique de S. Pollack. La révolte d'un ancien champion de rodéos devenu objet de publicité.

19h00 Télé-M **Bonjour les vacances**
Am. 1983. Comédie de H. Ramis. Les tribulations d'une famille de Chicago en route pour la Californie.

21h40 CBWFT **Certains l'aiment chaud**
E.U. 1959. Comédie réalisé par Billy Wilder. Témoins d'un meutre commis par la pègre, deux musiciens se déguisent en femmes et se joignent à un orchestre féminin pour échapper aux représailles des gangsters.

22h30 Télé-M **Hitler: La force du mal**
Am. 1985. Drame social de J. Goddard Le destin des divers membres d'une famille allemande sous le régime nazi.

Dimanche 9 juin

20h00 CBWFT **La révolution française**
Fr.-It.-E.U.-Can. 1989. Drame historique réalisé par Robert Enrico. Les années lumière. Peu après la marche des femmes sur Versailles, le roi revient à Paris. En juin 1791, la fuite de Louis XVI et de sa famille, suivie de la déclaration de guerre avec l'Autriche et la menace d'un complot des aristocrates, accélèrent la chute de la royauté. (3e de 4)

19h00 Télé-M **Un simple petit sacrifice**
Am. 1989. Drame policier de D. Greene. L'histoire d'une jeune femme de l'Oregon qui a été accusée, en 1983, d'avoir fait feu sur ses trois enfants, causant ainsi la mort de l'un d'eux.

23h40 CBWFT **Cycle Pagnol: Fanny**
Fr. 1931. Comédie dramatique réalisée par Marc Allégret d'après la pièce de Marcel Pagnol. Fanny, enceinte de Marius, confie son état à Panisse

Lundi 10 juin

8h00 Télé-M **L'arnaque II**
Am. 1983. Comédie policière de J.P Kagan. En 1940, deux combinards organisent un combat de boxe truqué pour escroquer un caïd de la pègre.

9h00 CBWFT **Casino de Paris**
Fr.-It.-All. 1957. Comédie musicale réalisée par A. Hunebelle. Un auteur célèbre veut faire la conquête de la jeune étoile du Casino de Paris pour lui confier le rôle principal de sa prochaine pièce.

12h30 Télé-M **Culpabilisation**
Am. 1983. Drame fantastique de T. Maylam. Une actrice libertine reste jeune alors que son image veillit sur la pellicule de son bout d'essai.

14h30 CBWFT **Victime de guerre**
E.U. 1979. Drame social réalisé par David Green. Les parents d'un jeune homme mort au combat entreprennent une enquête afin de connaître la vérité sur son décès

19h00 CBWFT **L'île**
Fr.-Can. Drame réalisé par F. Leterner. À la fin du XVIIIe siècle, suite à une mutinerie, les matelots du Blossom s'installent sur une île déserte près de Tahiti.(2e de 7)

Télé-M **Un simpe petit sacrifi-[illegible]**
Am. 1989. Drame policier de D. Greene L'histoire d'une jeune femme de l'Oregon qui a été acusée, en 1983, d'avoir fait feu sur ses trois enfants causant ainsi la mort de l'un d'eux. (dern. de 2)

23h30 Télé-M **L'année des secrets**
G.-B. 1982. Comédie dramatique de G Millar. Après avoir découvert des objets ayant appartenu à son défunt père, une adolescente s'invente un rituel qu'elle partage avec des amies de pensionnat

Mardi 11 juin

9h00 CBWFT **Amour obsédant**
E.-U. 1984. Drame psychologique réalisé par S. Hillard Stern. Une femme effacée entreprend de séduire un acteur de feuilleton télévisé.

12h30 Télé-M **De l'autre côté de minuit**
Am. 1977. Mélodrame de C. Jarrott Séduite et abandonnée par un aviateur américain, une jeune Française cherche à se venger.

14h30 CBWFT **Victime de guerre**
E.U. 1979. Drame social réalisé par D. Green. Les parents d'un jeune homme mort au combat entreprennent une enquête afin de connaître la vérité sur son décès. (dern. de 2)

19h00 CBWFT **La mort aux enchères**
E.-U.. 1982. Drame policier réalisé par R Benton. Un psychiatre croit connaître l'assassin d'un de ses patients. Il est sûr d'être la prochaine cible du meurtrier

23h30 Télé-M **Deux enfoirés à St-Tropez**
Fr. 1985. Comédie de M. Pecas. Les tribulations de deux copains en vadrouille sur la Côte d'Azur

Mercredi 12 juin

12h30 Télé-M **De l'autre côté de minuit**
Am. 1977. Mélodrame de C. Jarrott. Séduite et abandonnée par un aviateur américain, une jeune Française cherche à se venger. (dern. de 2)

14h30 CBWFT **L'intrus**
Fr. 1984. Drame psychologique réalisé par I. Jouannet. Une jeune homme, poursuivi par la police, se réfugie chez une emme qui vit seule dans un appartement.

18h30 Télé-M **Rambo II**
Am. 1985. Film d'aventures de G.P. Cosmatos. Un ancien soldat d'élite reçoit pour mission de prouver que les Vietnamiens détiennent encore, dans des camps secrets, des prisonniers de guerre américains.

23h30 Télé-M **La troisième guerre mondiale**
Am. 1982. Science-fiction de D. Greene. Un incident dans les régions arctiques provoque un affrontement entre les États-Unis et la Russie. (1re de 2)

Jeudi 13 juin

14h30 CBWFT **Smic, smac, smoc**
Fr. 1971. Comédie satirique réalisée par C. Lelouch. Smic, Smac et Smoc sont trois ouvriers de la Côte. L'un d'eux se marie et les deux autres lui servent de témoins.

19h00 CBWFT **Le dixième homme**
E.-U. 1988. Drame psychologique réalisé par J. Gold. Un otage français, devant être exécuté par les Allemands, sauve sa vie par un étrange marché avec un codétenu.

23h30 CBWFT **La troisième guerre mondiale**
Am. 1982. Science-fiction de D. Greene Un incident dans les régions arctiques provoque un affrontement entre les États-Unis et la Russie. (dern. de 2)

0h05 CBWFT **Le chanteur de Jazz**
E.-U. 1980. Comédie musicale réalisée par R. Fleischer. Un jeune chantre des synagogues s'adonne à la musique rock en compagnie de ses amis noirs. Son père considère son attitude comme une trahison envers sa vocation et sa culture

Vendredi 14 juin

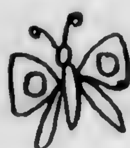
19h00 CBWFT **La rage de vaincre**
Am. Drame historique réalisé par Robert Markowitz. Les événements politiques entraînant la chute du régime Marcos aux Philippines, tels que vécus par un journaliste américain. (2e de 3)

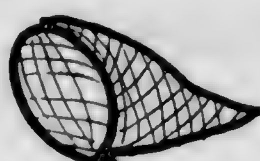
Télé-M **Quand le vin est tiré**
Am. 1973. Drame policier de L. Penn. Un policier soupçonne un viticulteur d'avoir tué son frère qui menaçait de vendre la propriété familiale

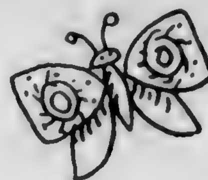
23h30 Télé-M **Gorky park**
Am. 1983. Film policier de M. Apted. Un officier de police russe enquête sur la découverte de trois cadavres mutilés dans le parc Gorki, au centre de Moscou

0h05 CBWFT **Spirale**
Fr. 1987. Drame réalisé par Christopher Frank. Assis sous la pluie, un homme regarde des ouvriers qui remontent une statue installée dans l'étang artificiel d'un parc et se souvient de ses relations tourmentées avec une femme

La page de BICOLO







Allô mon ami(e)!

Je trouve les insectes fascinants. C'est une journée parfaite pour explorer et faire la chasse aux papillons. Connais-tu l'histoire du papillon? Tu peux l'apprendre tout en t'amusant. Bon plaisir!

Bicolo

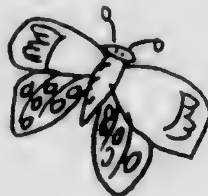


L'histoire du papillon...

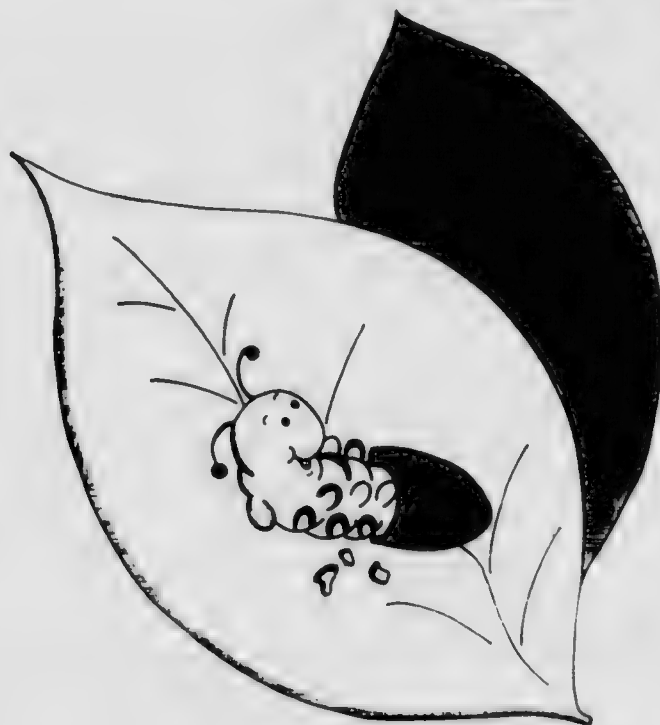
Un papillon femelle pond ses petits oeufs sur une feuille verte.

Colorie.





De ces oeufs sortent des petites chenilles.



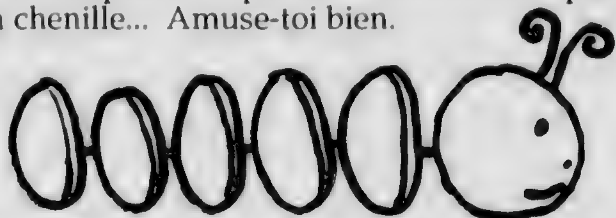
Les petites chenilles ont très faim. Pendant plusieurs jours, elles dévorent les feuilles.

Bricolage

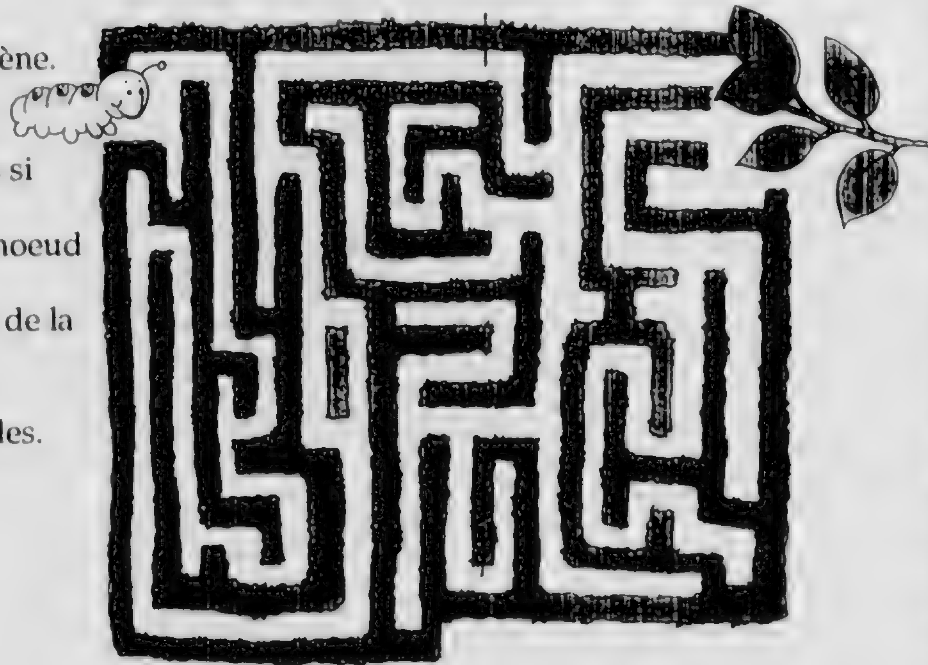
La chenille

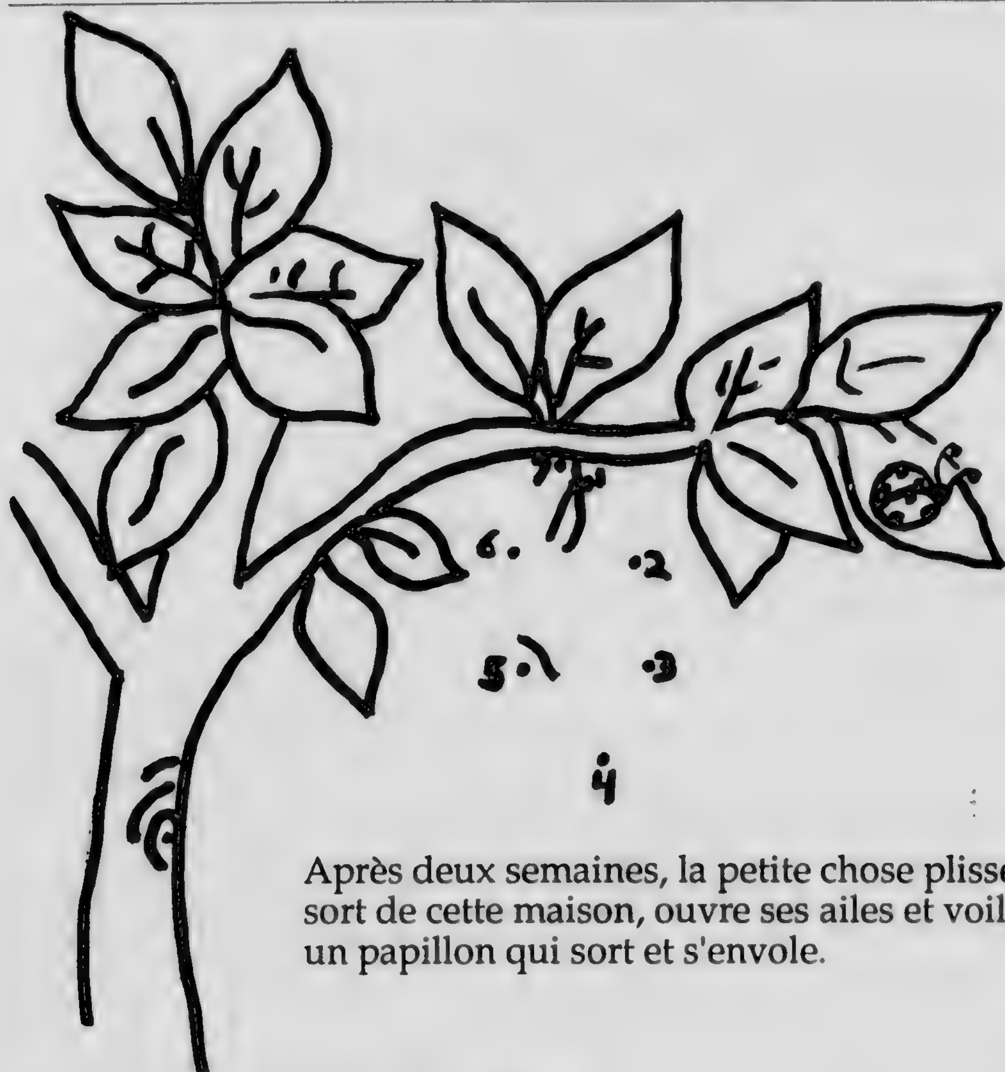
Tu as besoin:
d'assiettes de polystyrène
de laine
d'une aiguille
d'un cure-pipe coupé en deux

1. Trace plusieurs cercles d'environ 6cm sur tes assiettes de polystyrène. Découpe- les.
2. Sur un des cercles, dessine des yeux et un beau sourire. Tu peux ajouter les cure-pipes pour les antennes. Décore les autres cercles si tu en as le goût.
3. Avec l'aide d'un adulte, enfile ton aiguille avec la laine et fais un noeud au bout.
4. Passe ton aiguille au centre du visage et le noeud fera le petit nez de la chenille.
5. Refais la même chose avec tous les cercles. Quand tu auras fini, fais un noeud pour compléter ta chenille et ne pas perdre tes cercles. Voilà ta chenille... Amuse-toi bien.



Aide la chenille à trouver sa maison.





La chenille cherche une belle branche ou elle pourra construire une étrange petite maison qu'on appelle cocon. La chenille s'est endormie. Jour après jour, tout en dormant, la chenille se transforme en chrysalide.

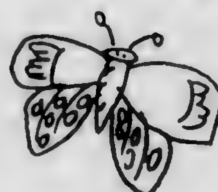


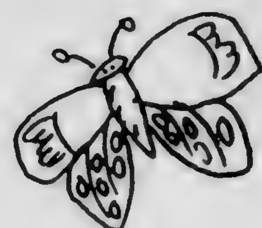
Membre gagnant de la semaine

10483
Renée St-Onge
5 ans

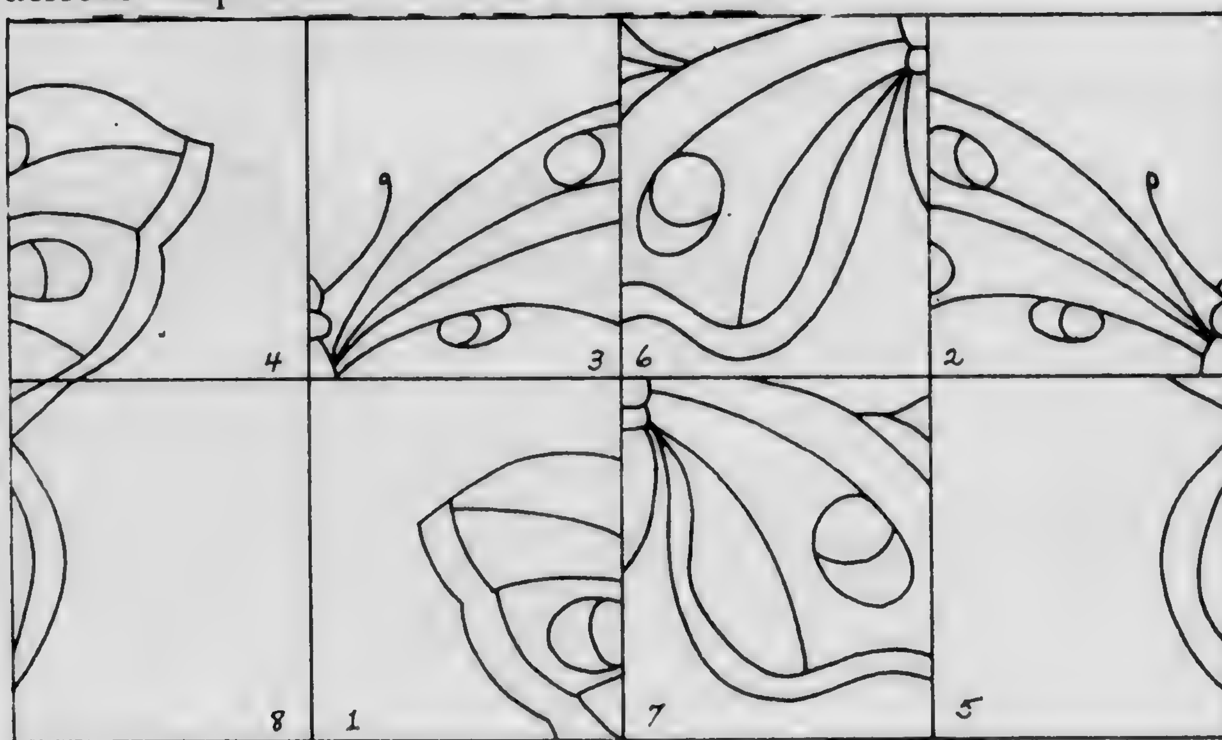
Sainte-Agathe
Manitoba

Après deux semaines, la petite chose plissée sort de cette maison, ouvre ses ailes et voilà... un papillon qui sort et s'envole.





Découpe les carrés du casse-tête.
Colle chaque morceau en les plaçant dans l'ordre suivant: 1,2,3,4 au-dessus et 5,6,7,8 en dessous. Tu pourras colorier un bel insecte.



Tu aimerais devenir membre de mon CLUB... recevoir une carte de membre... et avoir la chance de gagner un prix au tirage de chaque semaine?

C'est facile.

Découpe ce coupon, envoie-le bien rempli à:

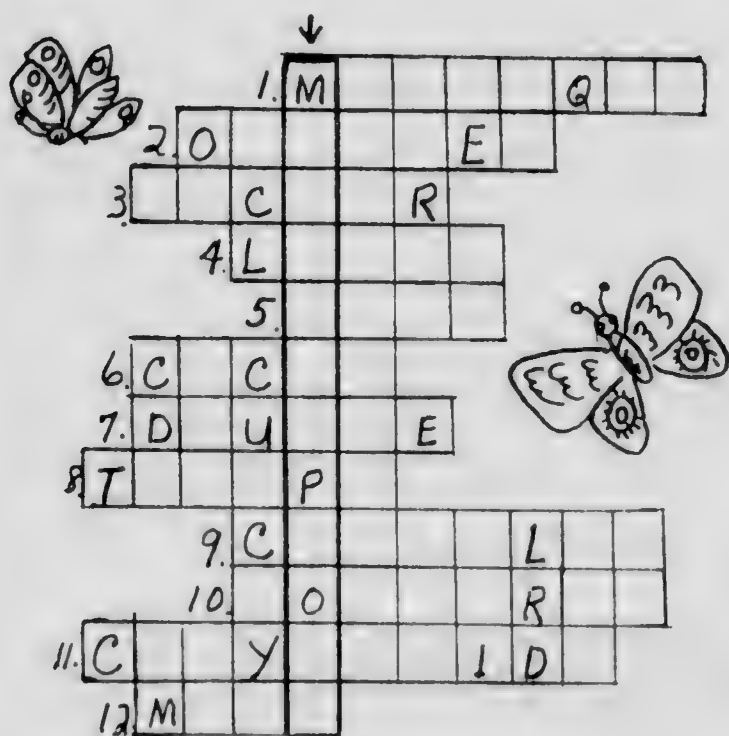
Club de Bicolo
C.P. 262
St-Pierre-Jolys (MB)
R0A 1V0



Nom:______________________

Adresse:______________________

Code postal: __________ Âge: ______



MOT CACHÉ

En sais-tu long sur les papillons? Lis les descriptions et remplis la grille. Tu trouveras au centre un grand mot qui veut dire «changement de forme» (exemple: la chenille qui se transforme en papillon).

1. Papillon migrateur.
2. Yeux des insectes.
3. Nourriture pour papillons.
4. Autre nom pour chenille.
5. Changer de peau.
6. Les papillons nocturnes y sont immobiles.
7. Qui veut dire jour.
8. Ce avec quoi les papillons sucent le nectar.
9. Étape de développement du papillon, qui vient après l'oeuf.
10. Qui veut dire nuit.
11. Les papillons diurnes y sont immobiles.
12. Autre nom pour papillon nocturne.

Réponses:

1. Monarque
2. Ocelles
3. Nectar
4. Larve
5. Muer
6. Cocon
7. Diurne
8. Trompe
9. Chenille
10. Nocturne
11. Chrysalide
12. Mite

LETTRES

Le journal La Liberté est ouvert à la publication de toute lettre à l'éditeur à condition que l'identité de l'auteur soit connue (les noms de plume ou pseudonymes ne sont pas acceptés) et qu'elle ne contienne pas de propos diffamatoires. La rédaction se réserve également le droit de limiter la longueur des lettres ou de retourner celles dont la formulation n'est pas claire.

La chronique religieuse

Devenir prêtre en 1991

À mesure que je vois le jour de mon ordination à la prêtrise approcher (le 28 juin), je ne peux pas m'empêcher de vivre de l'anticipation, de l'excitation et un peu d'énervement.



Marcel Damphousse
diacre

J'ai 28 ans et me voici au seuil d'une vie qui s'annonce comme une grande aventure, remplie de défis et d'inconnus, de sacrifices et de joies profondes.

Pourquoi Dieu m'a-t-il choisi, moi, Marcel, à devenir un prêtre? Sans doute, Il me réserve une expérience de vie qui me permettra de m'épanouir à mon plein potentiel, sinon, c'est à une autre vocation que je me sentirais appelée.

Il est évident qu'un appel de Dieu ne se fait pas à l'aveuglette. J'ai dû discerner longuement avant de répondre à cet appel, qui, au début, me semblait comme une montagne à surmonter. C'était à la fois épeurant et attirant. Encore aujourd'hui je vis ces mêmes sentiments.

Au début de mes études universitaires au Collège de Saint-Boniface, il me semblait assez évident que j'étais pour exercer une profession en psychologie.

Cependant, au cours de mes trois années d'études, j'ai découvert qu'au coeur de mon être, c'est Jésus-Christ qui me donnait le goût d'être à l'écoute des gens et de leur donner des conseils.

Partager la foi

Ce fut une découverte qui m'a amené à apprécier davantage les dons en moi, spécialement celui de la foi. J'ai passé du simple petit gars qui allait à la messe presque machinalement, à une personne qui voulait vivre à fond cette nouvelle relation avec Jésus-Christ.

Graduellement, j'ai choisi de donner ma vie à Dieu, et après quatre années d'étude en théologie et une année de stage en paroisse, j'ai accepté de rendre service à l'humanité en étant un témoin de Jésus-Christ, prêtre pour son Église.

Pour moi, être prêtre, c'est de faire connaître le Dieu de Jésus-Christ afin que tous puissent goûter au bonheur et à l'amour de notre Créateur et de notre Sauveur.

Ma plus grande joie, c'est de partager ma foi et de cheminer avec des gens qui se laissent interpeller et qui découvrent un sens à la vie car Dieu y est présent.

Depuis quelques temps, ma famille, mes ami(e)s, mes paroissiens, mes confrères prêtres et des gens que je ne connais pas, me partagent leur joie de me voir cheminer vers la prêtrise. C'est un support et un encouragement qui me plaisent beaucoup.

Je me sens aimé et apprécié pour qui je suis et pour ce que je vais devenir. À ouï dire, la prêtrise est donc une vocation valorisée et appréciée malgré certaines circonstances malheureuses qui font les manchettes.

Je suis conscient que j'ai choisi un style de vie qui est très exigeant mais qui m'apporte beaucoup de bonheur.

Pour une vocation qui est si comblante, et tellement en demande aujourd'hui, je me demande parfois pourquoi plusieurs ont peur de faire un premier pas vers la prêtrise? À vous qui êtes appelés, osez vous laisser conduire par la VIE!

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette.
Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants: moins de 20 mots (**5$** ou **7,50$** pour deux semaines); 21 à 28 mots (**6$** ou **9$**); 29 à 35 mots (**7$** ou **10,50$**); 35 à 42 mots **au maximum** (**8$** ou **12$** pour deux semaines). ***(N'oubliez pas d'ajouter la TPS!)***

Divers

ASPIRATEURS: Filter Queen ou Electrolux presque neufs. Garantie 5 ans. 150 $ Composez le 237-0204.
467-

ENTREPÔT DE REVÊTEMENT DE SOL—Payer et emporter seulement. Parfaits pour les salles de jeux ou pour le chalet — revêtements de sol à endos caoutchouté ou en vinyle sans cirage à partir de 3,98 $/v². Lawn turf de 2,98 $/v². A&R Carpet Barn, 50, rue Archibald, au sud de Nairn. 233-3061. Ouvert jusqu'à 20 h.
078-

COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687.
393-

FERAI DE LA TRADUCTION: anglais-français - bons tarifs - Composez le 775-2030.
808-

TRANSPORT: besoin d'aller dans l'Est? Départ de Saint-Boniface le 27 juin. Arrivée à Ottawa le 29 juin et à Montréal le 2 juillet. Retour à Saint-Boniface le 17 juillet. Appelez Yves au 237-4823.
821-

VENTE DE GARAGE: vêtements pour enfants, le samedi 8 juin 1991, de 9 h à 16 h. 9, chemin Maywood Parc Windsor. Composez le 253-1573.
826-

PEINTURE Intérieure - Extérieure - Plastering, taping & stucco. Composez le 237-3867. Les Boux (C. Boux).
829-

Recherche

RECHERCHE: une gardienne habitant près de l'école Taché pour garder un petit garçon de 4 ans et demi à partir du mois de septembre. Si intéressé, contacter, après 16 h 30, Mariam au 235-1970
798-

RECHERCHE: famille désire louer chalet à Plage Albert pour 7 jours, entre mi-juillet à mi-août. Salle de bain requise. Réf. dis. 254-5842 après 17h
813-

ON DEMANDE: maison dans le vieux Saint-Boniface, minimum 1 200 pieds carrés, 3 chambres à coucher. Agents: signaler Val 633-6821. Vente privée: 256-6239
814-

À vendre

SAINT-ADOLPHE: grand lot, 5 acres — 300 pieds de bordure sur la rivière, beaux arbres. Prix seulement 41 500$. Agent 284-9686 ou 1-883-2434.
647-

ASPERGES À VENDRE: cueillies tous les jours, 1-882-2476 ou 261-7170.
795-

À VENDRE: roulotte "Boler", couche 4, en très bon état. Prix: 1 600 $. Composez le 253-5092.
816-

LOT À VENDRE: avec accès au lac St-Malo (140 X 250 pieds) - pour plus d'information composez le 347-5549.
809-

À VENDRE: ancienne machine à coudre Singer, en bon état. 100 $. Composez le 882-2331.
818-

À VENDRE: coffre-fort, marque Chubb-Mosler & Taylor. Modèle Mark VII ABP 5522. Grandeur 30" X 30" X 63". 4 compartiments dont 1 avec minuterie. Porte avec minuterie & double combinaison. Excellent pour commerçant. 1-882-2345: le directeur.
820-

À louer

À LOUER: immédiatement rue Langevin, appartement de 2 chambres à coucher, tout près du Collège et de l'hôpital. De préférence étudiante ou fille qui travaille. Libre le 1er mai. Composez le 233-3243.
735-

À SOUS-LOUER: appartement de 2 chambres à coucher, coin Provencher-Langevin. Eau, chauffage, poêle et réfrigérateur inclus. Libre immédiatement. Composez le 235-1463
807-

À LOUER: app. de 2 chambres à coucher, eau, lessive, stationnement inclus. Près du Collège. 5 min. du centre ville. 465 $. 255-1901
810-

À LOUER: belle petite maison de 2 chambres à coucher sur la rue Ritchot 550 $ par mois. 254-5839.
811-

CHAMBRE ET PENSION: pour étudiante. Non-fumeuse. 350 $ 255-2409.
812-

ST-BONIFACE: duplex (haut) 3 chambres à coucher. 480 $ plus services. Un app. avec chambre à coucher au sous-sol - 275 $. Paul 955-1508.
815-

À LOUER: chalet, Plage Albert, Composez le 253-7310.
817-

À LOUER: 484, Langevin - 280, Notre-Dame - 533, de la Morénie - app. d'une et deux chambres à coucher. Libre immédiatement, juillet et août. Composez le 222-7810.
822-

À LOUER: appartement dans duplex, loyer gratuit du 15 juin au 30 juin, Place Gaboury, endroit tranquille, grand, 4 pièces, 1 chambre, fraîchement peinturé, 399 $ plus électricité et stationnement. Pas de lit d'eau ou d'animaux domestiques, références requises. 233-0999 ou 1-738-2268.
823-

À LOUER: St-Bon., app. de 2 chambres à coucher dans un duplex au deuxième plancher sur la rue Kitson. Entrée privée. Libre le 1er juillet. 450 $ par mois. 233-1069.
824-

À LOUER: appartement de deux chambres à coucher, rue Des Meurons. Eau, chauffage, cuisinière, réfrigérateur inclus. Stationnement et laveuse et sécheuse si désiré. Libre le 1er juillet. Composez le 233-7652 ou le 233-2520.
825-

À LOUER: duplex, une chambre à coucher et sous-sol. 350 $ plus services Garçonnière, 270 $. Paul 233-2171 ou 955-1508
827-

RECHERCHE: un ou une co-locataire pour partager un beau grand logement sur Des Meurons. Pour le 1er septembre 91. (Personne non fumeuse de préférence, propre, bon caractère et aimant les animaux - j'ai un chien) Prix: 300 $ plus services. Tu es intéressé? Contacte Guylaine au 233-1853
828-

QUIZ

As-tu peur du coup de foudre?



photo: Jean-Pierre Dubé

QUESTIONS

1- Comment cette maison a-t-elle été renversée?

2- Le Manitoba est-il souvent frappé par des tornades?

3- Est-on en sécurité dans une voiture lors d'une tornade?

4- Quel est l'endroit de la maison le plus sûr dans une tornade?

5- En terrain découvert, faut-il s'allonger sur le sol en cas de foudre?

6- Devrait-on utiliser le téléphone durant une tempête de foudre?

7- Le coup de foudre constitue-t-il toujours un danger pour les humains?

8- Le film Coup de foudre est-il une histoire d'eau ou une histoire d'amour?

9- Quels anniversaires de naissance célèbres ont lieu ces jours-ci?

RÉPONSES

1- Par un coup de vent violent. La photo a été prise à l'angle des routes 206 et 207 près de Lorette.

2- Le Manitoba connaît en moyenne huit tornades par année, alors que la moyenne est de 14 en Saskatchewan. L'an dernier, il y a eu onze tornades au Manitoba et 18 en Saskatchewan.

3- Il ne faut pas rester dans une voiture durant une tornade. Il est recommandé de se rendre dans un endroit sûr ou de s'allonger dans un fossé.

4- Le sous-sol est l'endroit le plus sûr de la maison. Réfugiez-vous sous l'escalier y menant. Si vous n'avez pas de sous-sol, cherchez asile dans une petite pièce sans fenêtres au centre de la maison. Ne restez pas dans une maison mobile en cas de tornade.

5- Ne vous allongez pas sur le sol. Le mieux est de se mettre à genoux et vous pencher de manière à ce que la tête soit plus basse que le dos. (La prière est facultative.) Mettez les mains sur les cuisses mais ne laissez pas votre tête toucher le sol.

6- Ce n'est pas le moment d'appeler votre cousine en Californie quand la foudre éclate autour de la maison. Ce n'est pas non plus le moment de se présenter tout mouillé; sortez de la douche, installez-vous à l'abri et goûtez au spectacle!

7- La foudre peut tuer le bétail dans un champ, elle peut aussi frapper un humain qui s'expose inutilement. Mais le coup de foudre peut être une chose bénéfique, quand il s'agit d'une réaction d'amour dès le premier contact entre deux personnes.

8- Mettant en vedette Isabelle Huppert et Miou-Miou, ce film français met en valeur la relation d'amitié mêlée de sensualité entre deux femmes.

9- Il s'agit de Corneille (1606) et Velasquez (1599) le 6 juin; Gauguin (1848) le 7; Pierre le Grand (1672) le 9; Commandant Cousteau (1910) le 11; et George Bush (1924) le 12.

Compilé par Jean-Pierre DUBÉ

RECETTES

Un repas d'été léger

«L'été, l'été, c'est le temps des vacances»... et c'est aussi le temps des oeufs, l'aliment estival par excellence.

Les habitudes alimentaires changent en été. Les mets doivent être plus légers, plus frais et plus facile à préparer, pour les pique-niques, les barbecues et les soupers dans le patio. Grâce aux oeufs, ces repas d'été peuvent être simples mais savoureux.

La Tourte estivale est une combinaison originale de jambon, d'épinards, de fromage, de poivrons rouges et d'oeufs, présentée dans une croûte savoureuse. Sa préparation demande un peu de temps mais peut être effectuée bien à l'avance. Elle est délicieuse froide - idéale pour les pique-niques, ou réchauffée avant de servir elle fait une entrée élégante. Mais chaude ou froide, elle est également nutritive car elle comporte tous les principes diététiques des différents groupes du Guide alimentaire du Canada.

Tourte estivale

1 oignon, haché
1 gousse d'ail, broyée
1 c. à soupe (15 mL) de beurre
2 sacs (10 oz/284 g chacun) d'épinards, lavés et équeutés
1 paquet (20 oz/567 g) de pâte à tarte surgelée, décongelée
1 lb (500 g) de mozzarella, en tranches
2 poivrons rouges doux rôtis, coupés en lanières
7 oeufs



La Tourte estivale est une combinaison originale de jambon, d'épinards, de fromage, de poivrons rouges et d'oeufs, parfaite pour les repas d'été.

Faire sauter l'oignon et l'ail dans le beurre. Ajouter les épinards et laisser cuire jusqu'à ce qu'ils soient ramollis. Bien les égoutter. Réserver 1/3 de la pâte. Abaisser le reste de façon à garnir un moule démontable de 8 1/2 po (22 cm) ou un moule à gâteau profond, en laissant dépasser la pâte des bords.

Superposer la moitié du jambon, la moitié du fromage, la moitié du mélange à base d'épinards et la moitié du poivron rouge. Battre 6 oeufs et les verser sur ces couches. Répéter la superposition des couches avec le reste des ingrédients. Abaisser le reste de la pâte et la poser sur le moule. Sceller les bords, badigeonner la surface avec l'oeuf restant dilué dans un peu d'eau et inciser. Faire cuire au four à 400°F (200°C) pendant 45 minutes ou jusqu'à ce que la surface soit dorée. Servir chaud ou froid.

Donne 8 à 10 portions.

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Antoine Fréchette
Avocat-notaire
Antoine G. Fréchette B.A
CERT. ED., LL.B.
155, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Tél.: **231-1333**
Fax: **237-0998**

DENISET, JOURDAIN ET BOILY
Avocats et notaires
Me Pierre Deniset, B.A., LL. B.
Me Guy Jourdain*, LL. B. (Montréal), LL. B. (Manitoba)
Me Jean-Paul Boily, B.A., LL. B
Me Roxroy O. O. West
B.A., M.A., LL.B.
** Également membre du Barreau du Québec*
202, boul. Provencher, bureau 200
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Téléphone: 235-1378
Télécopieur: 233-9762

LAURENT-J. ROY C.R.
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,
Barreau Man./Sask.
de



Hogue • Kushnier

Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: (204) 237-1231
Nº de FAX: 233-2689

ROBERTSON SHYPIT
Léandre G. Buissé, B.A., B.S.W., LL. B.
Avocat Notaire
Meadowood Professional Group
202-1555, chemin St-Mary's,
Winnipeg (Manitoba) R2M 3W2
(au sud du Centre d'achat St-Vital)
Tél.: (204) 257-6061 Fax: (204) 254-7183

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,
Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett

Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétournay
185, boul. Provencher,
pièce 201,
Saint-Boniface (MB)
R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

MÉTIERS

St-Anthony's Books & Church Supplies
283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1
233-4480
Cadeaux pour toutes les occasions religieuses

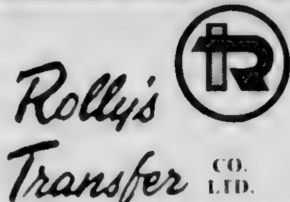
ENTREPRISES NOËL



Secrétariat, traitement de texte, imprimante au laser, traduction, photocopies.
Du nouveau!!! Service de FAX: 422-8378
Service rapide et de qualité. Contactez
Claire au: 422-5750
422-8574 (rés.)
Guy au 231-0435

PELLAND CATERING
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT



256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

UNCLE JERRY'S CATERING
Nos spécialités:
Mariages — Banquets
Petites et grandes réceptions
2 salles disponibles
Venez donc manger chez nous, au 200, rue Masson
Jerry: 237-3527 ou 255-5298

AVOCATS-NOTAIRES

François Avanthay
LLB.
Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

Aikins, MacAulay & Thorvaldson
Marc M. Monnin
Richard J.F. Chartier
Avocats et Notaires

30e étage	**Téléphone:**
360, rue Main	957-0050
Winnipeg (Manitoba)	**Télécopieur:**
R3C 4G1	957-0840

LA LIBERTÉ
Cet espace est à votre service
Pour renseignements appelez le 237-4823.

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir
Optométriste
- **Examen de la vue**
- **Lunettes ajustées**
- **Verres de contact**

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous composez le 255-2459

Dr R.J. Lecker
Dr M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

Dr E.M. FINKLEMAN
et
Dr GÉRALD GARAND
Optométristes
210 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg
Tél. 942-2496
Examen de la vue et lunettes ajustées

MÉTIERS

Albert Péloquin
préparation de déclarations d'impôt personnel par ordinateur, 8 ans d'expérience
22, baie Wiltshire,parc Windsor
233-3423

BRUNET Monuments
Troisième génération
- TRADITIONNEL
- RELIGIEUX
- HISTORIQUE ET
- CONTEMPORAIN

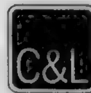
L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405, av. Bertrand
233-7864
«Au service des franco-manitobains depuis 1910...»

Service de conseiller
Centre de counselling et de croissance
Service confidentiel
Nos thérapeutes:
Gilles Beaudry, Inge Kirchhoff
Leslie Malcolmson, Lyne St-Pierre
Edmond Timmerman
- *Thérapie individuelle, couple et familles*
- *sessions de groupe*

261, rue DesMeurons
237-8295
Nous pouvons oeuvrer à l'intérieur de plans d'assistance aux employés. (PAE)

COMPTABLES AGRÉÉS

Couture Forest Cadieux
Coopers &Lybrand
comptables agréés
consultants en affaires
Vous offrant la gamme complète de services professionnels en
• fiscalité • vérification et comptabilité •
• planification pour la TPS •
• consultation informatique et financière •
Associés
André G. Couture.c.a. Gabriel J. Forest.f.c.a.
Raymond A. Cadieux.c.a. Gérard H. Rodrigue.c.a.
Principaux
Gérald C. Labossière.c.a. Donald H. Smith.c.a.



2300. édifice Richardson
1. place Lombard
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0X6
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT ***Comptables agrées***

ASSOCIÉS:
Lucien Guenette, C.A.
Arthur Chaput, C.A.
Gilles Chaput, C.A.
André Blondeau, C.A.

ADJOINTS:
Maurice Morissette, C.A.
Raymond Desrochers, C.A.
Richard Senez, C.A.
Russell Paradoski, C.A.
James Doer, C.A.
Gérald Schaubroeck, C.A.
Paul Prenovault, C.A.
Maurice Fillion, C.A.

BDO WARD MALLETTE ***Conseillers en administration***

ASSOCIÉS:
Charles Gagné, M.P.A.
Georges Picton, C.G.A.

ADJOINTS:
Elizabeth Sweatman, M.C.P.
Rachel Massicotte

262, rue Marion, Winnipeg (Manitoba) R2H 0T7
Téléphone: (204) 233-8593 Téléfax: (204) 237-0134



ASSUREURS

Assurances Forest ltée
«Rassurez-vous chez nous»
Vos courtiers:
Claude Forest
Michèle Gosselin
160, rue Marion 237-8434

Agence d'assurance Aurèle Desaulniers (1987)
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: **233-4051**
Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP
Joel Desaulniers
René Desaulniers



SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAEN-VERMETTE INC.
1063, Autumnwood
AUTOPAC

PIONEER LIFE
ASSURANCE COMPANY
Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0
Je peux vous aider dans vos recherches de solutions financières, assurance-vie, retraite, etc. Aucune obligation. Composez le 235-1759 ou le 433-7899 (à frais virés)

LE CLUB LA VÉRENDRYE
614, rue Des Meurons
Saint-Boniface
Téléphone: 233-899
• Bingo chaque lun., merc jeudi et ven. • Jeu de quilles sept jours par semaine • Salle de banquet • Bar et salle à manger • Spectacles tous les jeudis, vendredis et samedis

AGENTS D'IMMEUBLES



L'immobilière de St. Pierre Realty Ltée
Boite postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: **433-7899**
ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

Recyclez ce journal!

Le Journal des jeunes

Volume 2, nº 20, Saint-Boniface (MB) du 7 au 20 juin 1991 55¢

Editorial

Proverbe

Le crime ne paie pas? C'est probablement vrai quand il est commis par un énervé contre son voisin trop bruyant.

Mais quand le crime est commis par un pays, et que les victimes ne sont pas une ou deux personnes, mais qu'elles se comptent par milliers, alors ce crime -que l'on appelle une guerre- peut être très payant.

En 1990, les marchands d'armes dans le monde ont empoché plus de mille milliards de dollars, ce qui correspond à la dette totale des pays du tiers monde.

Pour permettre à nos vendeurs d'armes locaux de toucher une meilleure part de cette fortune, le gouvernement canadien s'apprête à autoriser l'exportation des armes automatiques.

Mais attention: uniquement vers les pays qui ne se livrent pas à des «violations sérieuses des droits humains».

Premier client en vue: l'Arabie saoudite. On suppose que les tortures et exécutions pratiquées dans ce pays ne sont pas considérées comme des «violations sérieuses des droits humains».

Laurent GIMENEZ

Le Journal des jeunes

Bimensuel publié par les entreprises Le Journal des jeunes avec l'aide du Secrétariat d'État, du Bureau de l'éducation française (BEF) et de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP).

Bureaux: 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba).

Téléphone: (204) 237-4823.
Télécopieur: (204) 231-1998

Adresse postale: Le Journal des jeunes, case postale 47007, 276, rue Marion, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3G9.

Rédaction: Laurent Gimenez

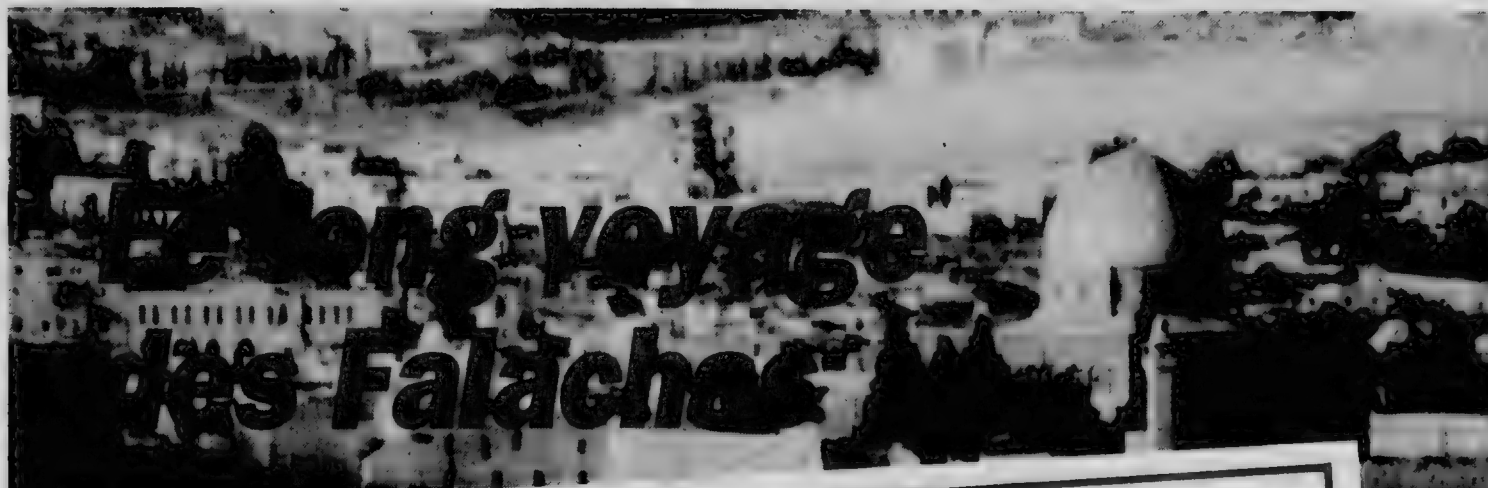
Cartes: Gilbert Painchaud

Jeux: Karine Beaudette

Production graphique: La Liberté

Bande dessinée: Thérèse Pilotte-Bartel et Pierre Lavoie

Courrier de deuxième classe — Enregistement nº 8399.



Après 2 000 ans de séparation, une famille est à nouveau réunie. Le 26 mai 1991, 15 000 juifs d'Éthiopie, des Falachas, ont retrouvé leurs frères hébreux en terre d'Israël.

Récit d'un voyage commencé longtemps avant la naissance de Jésus Christ et qui s'achève aujourd'hui au son des avions de la compagnie israélienne El Al.



1ère étape:
Palestine, 722 av. J.-C.

Le royaume d'Israël, qui regroupe dix tribus juives, est détruit par les Assyriens. L'une de ces dix tribus, celle de Dan, quitte alors la Terre promise (Palestine) et s'installe en Éthiopie.

Les juifs éthiopiens actuels affirment qu'ils sont les descendants de la tribu de Dan. Certains historiens pensent qu'ils appartiennent plutôt à une ethnie noire convertie beaucoup plus tard par des missionnaires juifs.

2e étape:
Palestine, 1948 apr. J.-C.

L'État d'Israël est fondé sur une partie du territoire de la Palestine. Israël se veut la patrie de tous les juifs exilés dans le monde depuis la destruction du temple de Jérusalem par les Romains en 70 apr. J.-C.

En 1984-85, le gouvernement israélien organise un premier «rapatriement» de Falachas avec l'accord du gouvernement éthiopien. 7 à 8 000 d'entre eux sont transportés par avion vers Israël, échappant ainsi à la terrible famine qui frappe l'Éthiopie à cette époque.



Les quelque 48 millions d'Éthiopiens se répartissent à parts égales entre chrétiens et musulmans. Les Falachas ont toujours représenté une toute petite minorité dans ce pays.

3e étape:
Éthiopie, mai 1991

Le président éthiopien Mengistu Haïlé Mariam, au pouvoir depuis 17 ans, s'enfuit à l'étranger sous la pression des groupes rebelles qui réclament l'indépendance de deux provinces du nord: l'Érythrée et le Tigré.

Profitant du désordre, le gouvernement israélien met sur pied une opération de rapatriement des quelque 15 000 Falachas vivant encore en Éthiopie.

Durant deux jours, les avions israéliens font la navette entre Jérusalem et Addis Abeba. Le gouvernement éthiopien ferme les yeux en échange de 40 millions de dollars versés par Israël.

Fin du voyage

Les enfants de la tribu de Dan ont donc retrouvé la Terre promise après plus de 2 000 ans d'exil.

Noirs et pauvres dans un pays majoritairement blanc et plutôt riche, ne parlant ni l'anglais ni l'hébreu (langue officielle d'Israël), les Falachas doivent maintenant s'intégrer à leur nouveau pays.

Les Israéliens, quant à eux, ont accueilli avec joie leurs frères de religion. L'État juif a besoin de nombreux habitants pour survivre et s'étendre au milieu des pays arabes souvent hostiles.

Et puis, la raison d'être d'Israël n'est-elle pas d'accueillir les juifs du monde entier?

EN BREF

Grande-Bretagne

Les pit bulls indésirables

Les chiens de combat, notamment les pit bulls, seront interdits en Grande-Bretagne dès cet été. Le gouvernement britannique envisage même de tuer les quelque 10 000 pit bulls vivant dans le pays, estimant qu'ils représentent un danger pour la population.

URSS

Les frontières s'ouvrent

Les Soviétiques pourront prochainement voyager à l'étranger et quitter leur pays librement, ce qu'ils n'avaient plus le droit de faire depuis 1931.

Japon

Une batterie ultrarapide

Le constructeur d'automobiles japonais Nissan a inventé une batterie qui devrait encourager la vente des voitures électriques dans le monde. Elle se recharge en six minutes seulement, soit six fois plus vite que les batteries habituelles des voitures électriques.

Grande-Bretagne

Une Britannique dans l'espace

C'est en répondant à une petite annonce entendue à la radio qu'Helen Sharman est devenue la première astronaute britannique. Elle a effectué son voyage à bord d'un vaisseau spatial soviétique après avoir été sélectionnée parmi 13 000 candidats.

Monde

Moins de guerres

31 conflits armés se sont déroulés dans le monde en 1990, contre 33 l'année précédente. Ce chiffre ne prend cependant pas en compte la guerre du Golfe à laquelle ont participé une quarantaine de pays.

États-Unis

Colomb, star de l'écran

Deux films américains consacrés à la vie de Christophe Colomb seront lancés l'année prochaine à l'occasion du 500e anniversaire de l'arrivée des Européens en Amérique. Timothy Dalton (James Bond) et Gérard Depardieu incarneront le célèbre explorateur.

Climat: les nuages baissent le chauffage

Deux scientifiques américains ont découvert que la Terre possède un mécanisme de refroidissement naturel qui lui permet de régler la température de la mer.

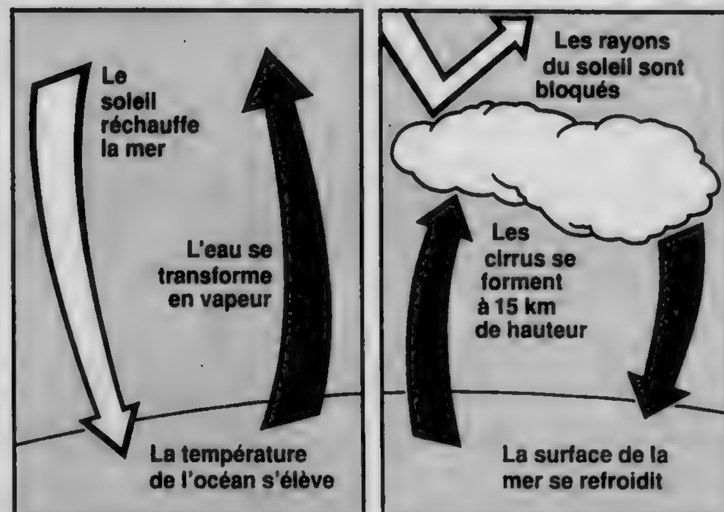
Ce phénomène climatique jusqu'alors inconnu a été repéré dans les mers chaudes de l'océan Pacifique, au niveau de l'équateur (centre du monde).

Lorsque le soleil chauffe très fort, l'eau de la mer se transforme en vapeur et donne naissance à des «cirrus». Il s'agit de nuages floconneux situés très haut dans le ciel (environ 15 km).

Plus la température est élevée, plus les cirrus deviennent épais. Au bout d'un moment, les rayons du soleil ne peuvent même plus les traverser, ce qui entraîne le refroidissement de la mer.

Cette découverte est une très bonne nouvelle: elle permet de penser que l'effet de serre (réchauffement de la Terre causé par la pollution) n'entraînera pas les conséquences catastrophiques annoncées par certains scientifiques.

Malheureusement, le mécanisme de refroidissement ne semble fonctionner que dans les eaux chaudes du Pacifique, où la température peut atteindre 27 degrés. La température des autres océans varie entre 0 et 7 degrés.



Inde: une première ministre en réserve?

Apparemment, Priyanka Gandhi est une étudiante comme beaucoup d'autres. À 19 ans, cette jeune Indienne suit des cours de psychologie au Collège de Jésus et de Marie à New Delhi, la capitale de l'Inde.

Une chose, cependant, la distingue totalement de ses camarades d'études: elle est fille, petite-fille et arrière petite-fille de premiers ministres! Et elle-même pourrait bien être portée un jour à la tête du gouvernement indien.

Le nom de Priyanka s'est fait connaître du monde entier il y a quelques semaines, après l'assassinat de son père Rajiv Gandhi, ancien premier ministre de l'Inde.

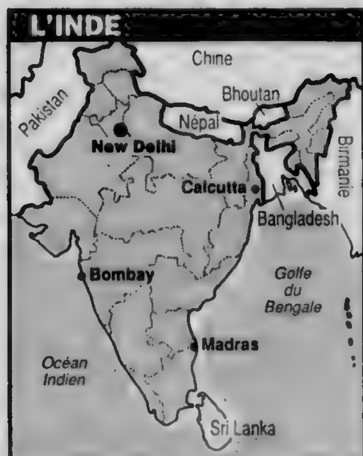
Rajiv Gandhi était le fils d'Indira Gandhi, qui fut première ministre indienne de 1966 à 1977 et de 1980 jusqu'à son assassinat en 1984. Et Indira Gandhi était elle-même la fille de Jawaharlal Nehru, qui fut le premier premier ministre de l'Inde lorsque ce pays est devenu indépendant en 1947.

Aujourd'hui, beaucoup pensent que Priyanka devrait devenir un jour le quatrième premier ministre indien de la dynastie Nehru-Gandhi. Mais il faudra patienter au moins six ans. En Inde, il faut avoir 25 ans minimum pour se présenter à des élections.



La famille Nehru-Gandhi: quatre générations, trois premiers ministres.

1. **Le père: Jawaharlal Nehru** (1889-1964)
2. **La fille: Indira Gandhi** (1917-1984)
3. **Le petit-fils: Rajiv Gandhi** (1944-1991)
4. **L'arrière petite-fille: Priyanka Gandhi** (1973-)



Les grenouilles trouvent le monde irrespirable

Des scientifiques australiens ont constaté que plusieurs espèces de grenouilles ont disparu de la surface de la Terre ces dernières années. La pollution et les changements climatiques provoqués par les humains en sont probablement la cause.



D'étranges grenouilles qui donnaient naissance à leurs bébés en les crachant par la bouche vivaient autrefois en Australie. On a complètement perdu leur trace au début des années 80.

Une autre espèce de grenouille australienne, connue pour envoyer des messages à ses semblables en agitant les pattes, a disparu au même moment. L'Australie n'est pas un cas isolé. Dans tous les pays du monde, les grenouilles semblent en voie de disparition rapide.

Selon les spécialistes, ce phénomène est une conséquence directe de la pollution et des changements de climat provoqués par les activités humaines.

Les grenouilles sont en effet très sensibles à l'air ambiant à cause de leur peau humide et perméable (l'eau peut la traverser) qui les aide à respirer.

Armement: on sort le drapeau blanc

Malgré la guerre du Golfe, les pays ont dépensé moins d'argent pour acheter des armes en 1990 qu'en 1989.

Cette baisse de 5% des dépenses mondiales d'armement est due à quatre raisons principales:

1) Le climat de détente en Europe depuis la chute des régimes communistes.

2) Les progrès des accords de désarmement entre l'URSS et les États-Unis.

3) Le coût très élevé des armes modernes.

4) Le ralentissement de l'économie mondiale (les gouvernements ont moins d'argent à dépenser pour l'armement).

Autre gros changement survenu en 1990: l'Union soviétique a perdu sa place de premier marchand d'armes dans le monde au profit des États-Unis. Les Américains possédaient l'année dernière 40% du commerce mondial des armes, contre 24% seulement en 1988.

Raison principale: les Soviétiques ont vendu beaucoup moins d'armes à trois de leurs plus gros clients: l'Irak, l'Inde et l'Afghanistan.



EN BREF

Canada

La chasse aux armes

Le gouvernement canadien s'apprête à adopter une loi interdisant l'achat de fusils automatiques et de certaines armes semi-automatiques.

Canada

Le Japon s'excuse

Les excuses du gouvernement de Tokyo n'ont pas satisfait les centaines de soldats canadiens victimes de mauvais traitements dans des camps de prisonniers japonais durant la 2e Guerre mondiale. Ils réclament une compensation de 20 000 $ par personne.

Québec

Des policiers condamnés

Le gouvernement québécois a décidé de sanctionner 39 membres de la Sûreté du Québec (police provinciale) pour des actions commises durant la crise amérindienne d'Oka l'été dernier. Les policiers sont notamment accusés d'avoir frappé des manifestants pacifiques, y compris des enfants.

Canada

L'économie va mieux

Les chômeurs trouvent du travail, les maisons se reconstruisent et les voitures se vendent à nouveau. Il n'en faut pas davantage aux économistes pour prédire la fin prochaine de la récession économique, qui a éliminé des centaines de milliers d'emplois depuis avril 1990.

Canada

Le tiers monde délaissé

Les organisations humanitaires canadiennes construiront moins de puits, de systèmes d'irrigation et de fermes. Le gouvernement d'Ottawa a en effet réduit de 10 % les subventions versées à ces organismes.

Canada

Violence familiale

Le danger peut porter un visage familier: 40 % des personnes accusées de violence contre des enfants de moins de 12 ans au cours des années 80 étaient les propres parents des victimes ou des membres de leur famille.



L'office de tourisme martien recommande le Canada



Si vous rencontrez un jour un extraterrestre et qu'il vous demande dans quel pays on vit le mieux sur notre planète, répondez-lui sans hésiter: le Canada.

Mais pour éviter un débarquement massif de Martiens sur le sol canadien, vous pouvez aussi recommander le Japon. Selon l'Organisation des Nations unies (ONU), ces deux pays offrent la meilleure qualité de vie au monde (Japon en tête).

Pour en arriver à cette conclusion, l'ONU a pris en compte l'espérance de vie, le niveau d'éducation et le pouvoir d'achat de 160 pays différents.

Pour que votre extraterrestre soit parfaitement heureux au Canada, il vaut cependant mieux qu'il possède une bonne quantité de dollars. Le rapport de l'ONU souligne en effet que le Canada est l'un des pays où l'écart entre riches et pauvres est le plus grand.

Malgré leur richesse, les États-Unis n'arrivent qu'en septième position dans la liste des pays où il fait bon vivre. Leurs faiblesses: un taux de mortalité élevé chez les enfants et un niveau d'éducation relativement bas.

La Roumanie (Europe) se classe dernière dans la catégorie des pays industrialisés. Parmi les pays en voie de développement, la Barbade (Amérique centrale) arrive en tête et la Sierra Léone (Afrique) est en fin de liste.

Les marchands de canons crient victoire

Le gouvernement canadien veut introduire une nouvelle loi pour faciliter les ventes d'armes canadiennes à l'étranger.

L'objectif du gouvernement est de supprimer un article du Code criminel qui interdit la vente des armes automatiques aux pays étrangers.

Les armes automatiques sont particulièrement meurtrières car elles permettent de tirer une grande quantité de balles avec une seule pression sur la gachette.

La nouvelle loi fera spécialement plaisir au constructeur d'armes canadien Diemaco, qui cherche à vendre 100 000 fusils automatiques à l'armée hollandaise. Valeur du contrat: 120 millions de dollars.

Un autre marchand d'armes canadien, General Motors of Canada, compte bien profiter de la nouvelle loi pour vendre à l'Arabie saoudite plus de 1 000 véhicules blindés équipés d'armes automatiques. Profits escomptés: entre 500 et 800 millions de dollars.



Canapress Service-Photo

Les clients fortunés ne manquent pas pour acheter des armes canadiennes.

Le tour d'un monde en 30 jours



Deux aventuriers viennent d'entrer dans la légende inuit en effectuant un voyage extraordinaire en motoneige le long de la baie James et de la baie d'Hudson.

Andrew Atagotaaluk et Peter Inukpuk ont mis 30 jours seulement pour parcourir les 5 000 km séparant leur village, Inoucdjouac, de Resolute, situé au nord du cercle arctique.

Durant leur voyage, les deux amis ont dormi dans des églises et des igloos. Ils n'ont eu aucun accident, malgré le risque que la glace se brise à certains endroits.

«J'ai voulu encourager notre peuple à réaliser ses rêves, et faire comprendre (aux Inuit) qu'il n'y a rien qu'ils ne peuvent pas faire s'ils essayent», a déclaré le révérend Atagotaaluk à la fin de l'expédition.

À vos rames!



Canapress Service-Photo

Ces étudiants aventureux de Thunder Bay (Ontario) ont refait le voyage de 3 500 km entre Lachine et Winnipeg effectué 200 ans plus tôt par l'explorateur Alexander Mackenzie.

Le crime à la hausse



Les crimes violents au Canada (vols, agressions, meurtres, viols) ont augmenté en 1990 pour la 12e année de suite. D'autres éléments à retenir:

__270 000__ crimes violents ont été commis l'année dernière, soit une augmentation de 7% par rapport à 1989.

__1%__ seulement de ces crimes violents étaient des meurtres. Les deux provinces les plus meurtrières: Ontario et Québec.

__50%:__ c'est l'augmentation des crimes violents depuis 1981.

__22%__ de tous les crimes enregistrés en 1990 (violents et non violents) étaient l'oeuvre de jeunes âgés de 12 à 17 ans.

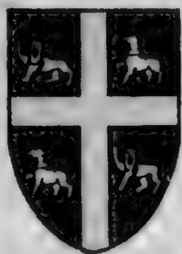
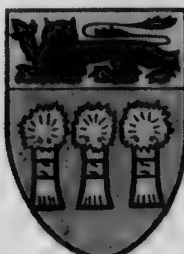
__90%__ des crimes violents l'année dernière ont été commis par des hommes.

La page détente

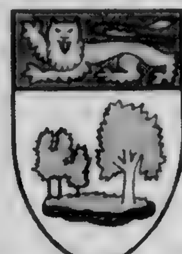
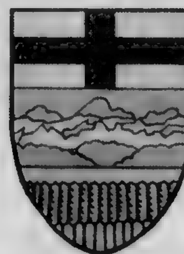
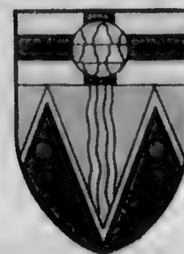
Les blasons canadiens

Ci-dessous se trouvent les blasons des 10 provinces et des deux territoires du Canada. Associe le nom du territoire ou de la province avec son blason:

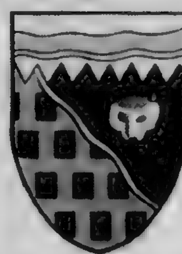
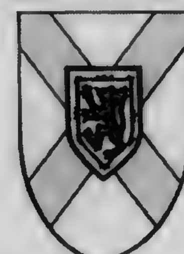
Pour t'aider: *Colombie-Britannique, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Ile-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve, Yukon et Territoires du Nord-Ouest.*

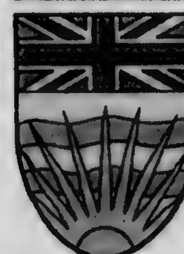
1.________ **2.**________ **3.**________

4.________ **5.**________ **6.**________

7.________ **8.**________ **9.**________

10.________ **11.**________ **12.**________

Attention: anglicismes!

Un anglicisme est un mot ou un groupe de mots qu'on emprunte de l'anglais et qui est considéré comme incorrect en français. Parmi les possibilités suivantes, trouve la phrase contenant l'anglicisme.



1. **a)** Robert a décidé de joindre l'équipe de baseball.

b) Robert a décidé de devenir membre de l'équipe.

c) Robert a décidé de se joindre à l'équipe.

2. **a)** Julie est au téléphone depuis une heure.

b) Julie est sur le téléphone depuis une heure.

c) Julie utilise le téléphone depuis une heure.

3. **a)** Le docteur Legrand vient de Régina (Saskatchewan).

b) Le docteur Legrand est originaire de Régina.

c) Le docteur Legrand est de Régina.

4. **a)** La partie de soccer est annulée à cause de la pluie.

b) La partie de soccer est supprimée.

c) La partie de soccer est cancellée.

5. **a)** Colin vit dans la ferme paternelle.

b) Colin vit sur la ferme.

c) Colin vit à la ferme.

6. **a)** Le scientiste a découvert un remède contre le rhume.

b) Le chercheur a découvert un remède contre le rhume.

c) Le scientifique a découvert un remède contre le rhume.

7. **a)** Les négociations sont rendues au dernier stade.

b) Les négociations sont rendues à la dernière étape.

c) Les négociations sont rendues au dernier stage.

8. **a)** Yves a remis son devoir en respectant la date-limite.

b) Yves a remis son devoir en respectant le deadline.

c) Yves a remis son devoir en respectant l'échéance.

9. **a)** Marielle est tombée amoureuse de Jean-Paul.

b) Marielle est amoureuse de Jean-Paul.

c) Marielle est tombée en amour avec Jean-Paul.

10. **a)** Bryan pense avoir échoué à son examen de science.

b) Bryan pense avoir coulé son examen.

c) Bryan pense avoir failli son examen.

11. **a)** Dans son cours, le professeur met l'emphase sur la grammaire.

b) Le professeur insiste sur la grammaire.

c) Le professeur met l'accent sur la grammaire.

12. **a)** Tout citoyen canadien était supposé participer au recensement de Statistique Canada.

b) Tout citoyen canadien était censé participer au recensement.

c) Tout citoyen était supposé de participer au recensement.

En route

Les voyages en automobile peuvent sembler longs, mais il est possible de s'amuser en jouant avec sa mémoire.

Une personne commence le jeu en annonçant: «Monsieur part en voyage. Dans ses bagages, il met un appareil-photo.» Le joueur suivant doit reprendre la phrase en incluant ce que le premier a dit et en ajoutant un deuxième mot commençant par **b** (un bijou).

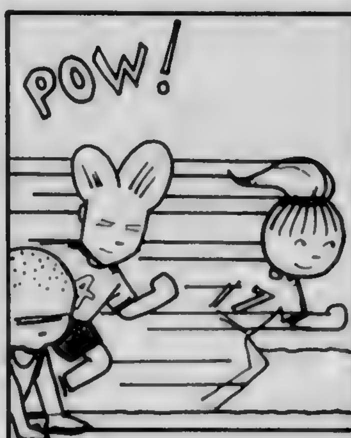
Le suivant répète et ajoute un autre mot commençant par **c** (un chapeau). Il doit se souvenir des articles que les joueurs précédents ont nommés: «Monsieur part en voyage. Dans ses bagages il met un appareil-photo, un bijou, un chapeau...» Et ainsi de suite jusqu'à la fin de l'alphabet. Le but du jeu est de se souvenir de tout ce que contiennent les bagages de Monsieur.

Mlle Alapage

Thérèse Pilotte-Bartel
Pierre Lavoie









Juin 1991

Réponses

Les blasons:

1-Terre-Neuve; 2-Saskatchewan; 3-Ontario; 4-Île-du-Prince-Édouard; 5-Alberta; 6-Yukon; 7-Territoires du Nord-Ouest; 8-Nouvelle-Écosse; 9-Manitoba; 10-Québec; 11-Colombie-Britannique; 12-Nouveau-Brunswick.

Anglicismes:

1-a; 2-b; 3-aucune; 4-c; 5-b; 6-a; 7-c; 8-b; 9-c; 10-b et c (coulé est utilisé en langue familière seulement); 11-a; 12-a et b.



Une publication de La Société des communications du Manitoba Inc. Volume 2 No. 1

SECTEUR DES COMMUNICATIONS

RAPPORT ANNUEL 1991

Projets et activités de développement communautaire

Supplément de LA LIBERTÉ du 7 juin 1991

DE NOS BUREAUX

Organisation administrative de la SCM

Les droits et les pouvoirs de la Société des communications du Manitoba Inc. sont exercés par un conseil d'administration dont cinq membres sont désignées par des organismes franco-manitobains et quatre membres par des groupes qui oeuvrent dans le domaine des arts et des communications.

Membres du conseil d'administration (1990-1991)

René Piché (Président)
Ron Lamoureux (Vice-Président)
Daniel Boucher (Sec.-Trés.)
Jacqueline Bourgouin (Conseillère)
David Larocque (Conseiller)
Charles Lavack (Conseiller)
Paul Fournier (Conseiller)
Roland Lavoie (Conseiller)
Jean Lafontant (Conseiller)

Comité du bulletin

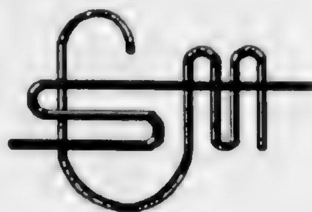
René Piché
Daniel Boucher
Jean Lafontant

Equipe technique

Art Graphique
Clark Kent Creative
Ron Lamoureux

Imprimerie
Home of Instant Printing

Production / Mise en page
Ron Lamoureux
Entreprises Noël



Mot du Président



La Société des communications du Manitoba Inc. (SCM) est un organisme parapluie qui voit au développement des communications dans les domaines du film, de la vidéo et de l'enregistrement sonore depuis avril 1987. Son conseil d'administration est composé de 9 membres, dont cinq (5) membres sont nommés par la Radio communautaire, le Centre culturel franco-manitobain, le Collège de Saint-Boniface, Presse Ouest Ltée et le Bureau de l'éducation française, ainsi que quatre (4) membres cooptés pour leur expérience dans le monde de la télévision, du disque, du film et de la réalisation artistique.

Au cours de l'année 1990-1991, la Société des communications a rempli son mandat avec l'appui financier du Secrétariat d'Etat, du Bureau de développement des industries culturelles, du Bureau de l'éducation française et de Communications Canada. Je saisis l'occasion pour remercier ces ministères et leurs agents responsables de nous avoir permis de venir en aide directement à plus d'une cinquantaine de Franco-manitobain.e.s. Au moyen de projets de recherche et d'activités de formation en milieux scolaire et communautaire, la Société des communications a pu renforcer le secteur des communications au profit des communautés franco-manitobaines rurales et urbaines. Les lecteurs pourront prendre connaissance dans les pages qui suivent des résultats obtenus grâce aux efforts des bénévoles de la Société des communications.

A l'occasion de l'Assemblée annuelle du 12 juin 1991, le Conseil d'administration de la Société des communications rend compte de son administration auprès de la population franco-manitobaine. Il s'engage à appuyer le travail du Conseil provincial de concertation et de priorisation (CPCP) responsable de l'élaboration d'un plan de développement global pour nos communautés rurales et urbaines. La Société veillera à ce que ces dernières soient mieux desservies dans les domaines du film, du vidéo et du disque.

Ce bulletin a été rendu possible grâce à une subvention du Secrétariat d'État.

Société Radio-Canada (télévision)

Les compressions budgétaires du gouvernement fédéral et l'impact des coupures sur la Société Radio-Canada, particulièrement sur les émissions culturelles télévisuelles locales et régionales hors Québec, ont exigé des démarches de sensibilisation auprès de la population et des organismes franco-manitobains ainsi que des activités de revendication auprès des autorités politiques fédérales, du CRTC et du Conseil d'administration de la Société Radio-Canada.

La SCM a joué un rôle d'aviseur auprès de la Société franco-manitobaine. Ces deux organismes ont présenté un mémoire conjoint devant le CRTC en avril. La SCM fait partie de la Coalition nationale pour la défense des services français de Radio-Canada. Elle a participé à deux conférences de Presse avec le groupe SAVE OUR STATION de Winnipeg ainsi qu'à une conférence de presse conjointement avec les principaux organismes franco-manitobains.

Nous espérons que ces actions préliminaires auront un impact positif de sorte que le gouvernement se sente obligé d'arrêter la destruction du réseau de Radio-Canada et qu'un débat national soit entamé sur la place et le rôle de la télédiffusion publique au Canada. Avec l'augmentation du nombre incroyable de nouveaux canaux télévisuels, le système de télédiffusion publique est en péril dans les pays développés comme la Grande-Bretagne, la France et le Canada. La SCM a initié une réflexion sur l'avenir de la télévision publique française hors Québec et au Manitoba en particulier. Il faut que la collectivité franco-manitobaine développe ses ressources humaines en production télévisuelle et vidéographique et leur assure un milieu qui leur permettra de travailler dans ce domaine. De même, la collectivité franco-manitobaine doit s'assurer que ses préoccupations, ses projets socio-culturels et économiques ainsi que ses succès soient portés à l'écran.





Suite aux coupures, les 18, et 19 mai, la Direction de la programmation régionale de la Société Radio-Canada a réuni les directeurs régionaux des postes de télévision de l'Ouest et les responsables de l'émission d'information Ce Soir à Edmonton. Une personne en provenance de chaque collectivité francophone de l'Ouest fut invitée pour travailler avec eux dans le but de mieux répondre par cette émission aux besoins des francophones et de coller davantage à leurs réalités puisqu'il s'agit de la seule émission locale qui leur reste. Le président de la SCM était présent à cette rencontre.

Nous tenons à remercier les diverses institutions gouvernementales telles que le Secrétariat d'Etat, le Bureau du développement des industries culturelles (BDIC), et le Bureau de l'éducation française (BEF) pour leur appui financier. Un merci spécial à la Société Radio-Canada et à l'Office national du film du Canada pour leur généreuse collaboration aux divers projets.

Entente Canada/Communauté

Le Secteur des Communications rattaché au Conseil des organismes a nommé Emile Hacault (Radio communautaire) et René Piché (Société des communications) à titre de représentants. Les projets et activités recommandés au cours de la première année (étape 1) de l'entente sont les suivants:

1. Radio

CKXL (Radio Communautaire) débutera sa programmation à l'automne. Durant la phase cruciale de son implantation (18 mois), la radio aura besoin de fonds pour développer sa programmation et ses réseaux (chroniqueurs et écoles).

2. Réseau de distribution de vidéocassettes commerciales

Un comptoir central ferait l'achat de longs métrages pour adultes et enfants à tarifs réduits et alimenterait plusieurs points de chute (commerces, centres communautaires, etc.) dans les communautés rurales et urbaines. Les points de chutes demanderaient des frais de location à leurs clients. Des fonds seraient requis pour une étude de mise en marché (projet d'essai), l'implantation et les opérations. La rentabilisation serait assurée en deux ou trois ans.

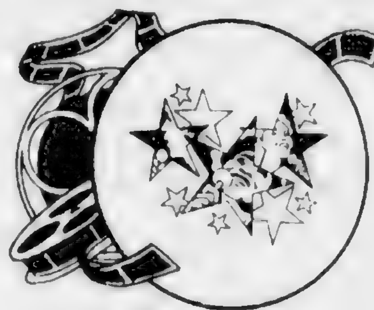


3. Salle multifonctionnelle dans le Centre du Patrimoine

Des fonds sont requis pour faire une étude de marché qui porterait sur les habitudes de visionnements de films des clientèles francophones et francophiles, sur l'accès à des copies de films en français (Québec, Europe), sur les tarifs de location et de classification, sur les coûts d'aménagement et d'achat d'équipement film et vidéo, et sur la rentabilité financière relativement à la mise sur pied d'une programmation de films en français à Saint-Boniface. Si l'étude s'avère positive, une salle de visionnement (film et vidéo) pourrait être située dans le Centre du Patrimoine. Le Centre pourrait alors utiliser cette salle pour ses propres besoins d'exploitation de ses collections visuelles en faveur de ses clientèles diverses (scolaires et autres). De même, le Centre pourrait s'alimenter auprès des autres collections visuelles d'archives actuellement en développement grâce aux nouvelles technologies de communications.

4. Services de câblodistribution en français

Il faut des fonds pour développer une trousse d'information et de revendication pour les communautés francophones, rurales surtout, qui veulent obtenir et garder des services ou canaux supplémentaires en français sur câble. Une étude portant sur cette question dans l'Ouest canadien a été remise à la Société des communications et à la Société franco-manitobaine. En plus des préoccupations nationales qui devront faire l'objet d'interventions de la part de la Société franco-manitobaine et de la Société des communications pour protéger les acquis et assurer l'accès à plus de



services, il reviendra aux communautés elles-mêmes d'agir sur la base des informations qu'elles auront reçues pour se prévaloir de plus d'un canal en français. L'explosion technologique qui frappe à notre porte est porteuse d'espoirs et d'embûches... comme toujours!

5. Réseau d'information par télécopieur

Les communautés rurales et urbaines doivent créer entre elles des liens de communication et d'information. Il faut assurer une acquisition quasi immédiate de l'information (calendrier d'activités, communiqués aux médias, lettres aux ministères, alimentation des petits journaux paroissiaux, invitations, etc.) afin que tout le monde soit mis au courant en même temps et qu'on évite les retards, corrige les oublis sur le champ et prévienne le blocage des activités communautaires d'une région donnée le même jour. Des fonds seront nécessaires pour l'achat et l'installation de télécopieurs qui pourront être localisés dans les Centres communautaires ou ailleurs dans les communautés. Ce réseau contribuera au maintien de l'esprit communautaire.

6. Ateliers de formation par la production dans les écoles et les communautés

Les écoles seront

(suite à la page 5)

desservies prioritairement tant et aussi longtemps qu'un cours en communications n'y sera pas offert dans le programme régulier. Ceci est nécessaire pour présenter aux jeunes un choix de carrière informé et préparer une clientèle pour un Bachelier en communications ou un diplôme qui seraient offerts à l'avenir par le Collège de Saint-Boniface.

7. Un fond de réserve pour la production (film, vidéo et disque)

Ce fond permettrait à la collectivité franco-manitobaine et à ses artisans de faire connaître leurs succès, leurs talents, leurs préoccupations et leurs réalités. Les émissions d'informations de la Société Radio-Canada et les quelques films régionaux de l'ONF ne suffisent plus. Presque toute l'industrie canadienne du film, de la vidéo et du disque, existe grâce à des octrois ou à des prêts consentis par des investisseurs publics (Telefilm Canada, CIDO, Musicaction) qui financent des productions jusqu'à 49 pourcent du coût total d'une production. Les producteurs ont pour rôle de trouver ce qui manque auprès d'autres sources, telle une pré-vente à un ou plusieurs télédistributeurs (Radio-Canada, TV Ontario, etc.). Mais pour décrocher ces sommes, les producteurs doivent fournir une somme de base qui provient d'eux-mêmes. Si nous voulons des produits (vidéos, films, disques) qui parlent de nous, il nous faudra un fond de réserve bien administré et octroyé d'après des critères artistiques, professionnels et économiques précis afin de permettre à nos artisans de faire des productions qui seront commanditées par la collectivité ou qui, bien qu'indépendantes, sauront rejoindre les préoccupations de la clientèle francophone aux prises avec les réalités fondamentales de la vie de tout être humain.

Formation



La SCM a gardé son programme de formation scolaire et communautaire. Elle est convaincue qu'il faut développer les ressources humaines de notre collectivité dans le secteur des communications. D'abord, elle juge qu'il est essentiel d'éveiller les jeunes au monde de la production vidéo avec l'espoir que certains d'entre eux poursuivront des études postsecondaires dans ce domaine. Cette année, il a été possible de suivre un étudiant de 12e année d'une façon particulière en lui obtenant un poste de stagiaire sur un tournage de film entrepris par l'Office national du film du Canada. La SCM remercie la direction des écoles participantes et le Bureau de l'éducation française pour leur entière collaboration.

A. Atelier communautaire - vidéoclip

Conjointement avec le 100 NONS, la SCM a organisé un atelier en milieu communautaire qui visait non seulement la formation technique des participant.e.s (techniciens, chanteurs et musiciens) mais aussi le développement de leur créativité en les initiant à la scénarisation d'un vidéoclip. Quatre groupes "rock" ont profité de cet atelier.

De même, cinq stagiaires se sont inscrits comme techniciens. Puisque la plupart d'entre eux avaient déjà reçu une formation dans le domaine de l'enregistrement sonore, ou en vidéo, l'atelier a pu se dérouler à un niveau avancé. En plus des stagiaires, vingt-cinq (25) artistes amateurs ont participé au tournage. Le succès du projet a été assuré par les deux animateurs de l'atelier, Charles Lavack (vidéo) et Norman Dugas (audio).

Deux journées et deux soirées ont été réservées pour le tournage des jeunes groupes d'artistes. Le tournage s'est passé à la "Pleine lune", le relais des jeunes pendant le Festival du Voyageur au Centre culturel franco-manitobain. En plus des prises de vues tournées en soirée devant un auditoire, deux jours ont été réservés pour des séquences avec effets spéciaux, sans auditoire. Le montage du vidéo a duré quatre jours, du 19 au 22 février.



(suite à la page 6)

NOUVEAUTÉS

VIDÉOCLIPS



Les stagiaires ont participé à tous les aspects du tournage, de l'éclairage, de la prise de son et du montage. Ils se disent prêts à répéter l'expérience même s'ils ont dépassé les attentes des organisateurs. Les artistes ont été initiés à la conception, à la scénarisation et au canevas de travail.



B. Atelier Vidéo-scolaire

Trente et un (31) élèves de la 9e à la 12e année, répartis en équipes de quatre, cinq ou six, ont participé à un atelier de production vidéo au cours de l'année 90-91. Six (6) écoles franco-manitobaines ont acceuilli une équipe de professionnels: Saint-Joachim (La Broquerie), Pointe-des-Chênes (Sainte-Anne), Collège Saint-Jean-Baptiste, Gabrielle-Roy (Ile-des-Chênes), Précieux-Sang et Collège Louis-Riel. Chaque atelier a duré sept (7) jours consécutifs. Les participants ont consacré entre cinquante-huit et soixante-dix heures de travail dans leur atelier, assez pour que certaines écoles puissent accorder un crédit d'études.

Les élèves ont travaillé très fort. D'abord, ils (elles) devaient trouver un thème et développer une idée à communiquer dans un scénario. Ce scénario a été transformé en storyboard et en canevas de tournage. Après avoir appris à manier l'équipement (caméra, enregistreuse et éclairage), les jeunes ont fait le tournage. Certain.e.s ont fait leurs débuts comme comédien.ne.s. Ensuite ce fut le tour du montage ou chacun pouvait donner ses idées au monteur. Les responsables de l'atelier ont permis aux élèves d'apprendre en faisant des erreurs et de les reprendre dans la mesure du possible. Parfois, il a fallu trouver d'autres solutions.



La Société des communications et le Bureau de l'éducation française ont voulu exposer les jeunes du secondaire au monde des communications et déployer l'éventail des choix de carrières possibles. La SCM espère que les écoles sauront prendre la relève en créant une équipe autour des élèves qui ont profité de cette expérience conceptuelle et pratique. Le 2 juin dernier, la SCM a réuni les jeunes pour un visionnement public des 9 vidéos réalisés au cours des deux dernières années.

David Larocque,
(coordonnateur du projet pour La Société des communications du Manitoba et le 100 Nons)

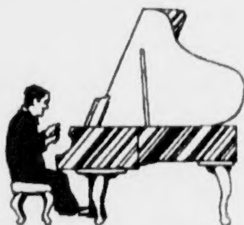
DISQUES/CASSETTES/CD'S

Recherche

A. Nouveaux services de télévision en français

En collaboration avec les quatre Associations porte-parole des collectivités francophones de l'Ouest, la SCM a coordonné une recherche sur de nouveaux services télévisuels en français. Cette étude à deux volets s'est intéressée aux communautés francophones importantes rurales et urbaines afin de mieux connaître leurs préférences relativement au genre d'émissions disponibles ainsi qu'aux chaînes de télévision (TVA et TV5) qui les offrent. L'étude a aussi identifié les câblodistributeurs dont le champ d'action couvre des territoires qui regroupent un nombre important de francophones afin de savoir si ces derniers peuvent s'attendre à recevoir un autre canal télévisuel en français.

B. Enregistrement sonore



En janvier, la SCM a parrainé une rencontre des intervenants francophones de l'Ouest responsables à divers titres du domaine de l'enregistrement sonore. Durant trois jours les participants ont évalué les forces et les faiblesses de l'infrastructure humaine et technique francophone dans chaque province. Ils ont dénombré les intervenants (organismes adonnés au dépistage et à la formation des talents; artistes chanteurs et musiciens; agents; producteurs; distributeurs et sous-distributeurs; maisons de disque et agences de tournées) dans chacune de nos provinces.

La chaîne de l'enregistrement sonore francophone de l'Ouest est complète. Afin de la mettre en opération, des projets de disques possibles ont été identifiés. Des discussions ont porté sur le showcase qu'il faut améliorer. Les difficultés financières de l'agence de tournées située à Edmonton a laissé entrevoir un problème. De fait, elle a fermé ses portes en mai.

La Commission culturelle fransaskoise a accepté de servir de lien d'information entre les intervenants. De même, une banque de données contenant le profil des responsables de l'enregistrement sonore, des chanteurs et des musiciens de l'Ouest ou qui en proviennent, sera intégrée au réseau informatique **Mercure** (Saskatchewan). Grâce à la télématique (mariage de l'ordinateur et du téléphone), cette information deviendra accessible à tous ceux qui se relieront au réseau.

Les difficultés initiales de financement des premiers projets d'enregistrement retardent la mise en oeuvre du plan d'action arrêté en janvier. Les responsables sont d'avis que le domaine de l'enregistrement sonore peut et doit être établi sur la base de la rentabilité économique. Les collectivités francophones ont soutenu ce domaine pendant plusieurs années. Cette activité de formation a donné un bon nombre d'artistes professionnels. Les coûts de production sont abordables et l'appui financier accordé aux entreprises est disponible à celles qui ont fait leurs preuves en produisant deux disques durant une année. Les Disques Boulevard (Manitoba) tentent de résoudre ces difficultés de départ. Une deuxième rencontre des intervenants de l'Ouest aura lieu dans le cadre du Gala interprovincial et de la réunion annuelle de la Fédération culturelle des canadiens-français à Winnipeg le 8 juin prochain.

Liste des intervenants - Enregistrement sonore

Bertrand, Solange
Agence Art-Tour-Promotion
Colombie-Britannique
Tél: (604) 737-1585

Caron, Yves
ACFA
Alberta
Tél: (403) 466-1680

Desrochers, Gaetan
Association des artistes
de la Saskatchewan
Tél: (306) 522-0940

Lamoureux, Ron
Les Disques Boulevard
Manitoba
Tél: (204) 237-9234

Larocque, David
Les 100 NONS
Manitoba
Tél: (204) 235-0156

Liboiron, Jean
Commission culturelle
fransaskoise Saskatchewan
Tél: (306) 565-8916

Paquin, Louis
Festival du Voyageur
Manitoba
Tél: (204) 337-7692

Piché, René
La Société des communications du
Manitoba Inc.
Tél: (204) 231-2404

Prévost, Joel
Prévost Entertainment
Productions Inc.
Colombie-Britannique
Tél: (604) 754-8366



LA SOCIÉTÉ DES COMMUNICATIONS DU MANITOBA INC.

Rapport financier du 1er avril 1990 au 31 mars 1991

REVENUES			DÉPENSES				
Sub et Contrats	Ateliers Inscriptions	Intérêts	Salaire	Frais d'admin.	Frais de Projet	Bénifices Marginaux	Autres
46 116,70	0	2 030,27	1 212,46	781,77	23 417,17	0	1 416,10

Collaboration Financière

Secretariat d'État	27 000,00$
Bureau d'éducation française	9 000,00$
Bureau du développement des industries culturelles	10 370,00$
Communications Cananda	5 342,00$
Office national du film du Canada	temps\équipement
Société Radio-Canada	temps\équipement



La Société des Communications du Manitoba Inc.
340 boulevard Provencher, Saint-Boniface, Manitoba R2H 0G7